

البلغية في أصول اللغة

تأليف

- * من برع في حكمل علم وفن * وحقق فيهما المسائل عن روية *
- * صادقة لم يشبهها وهم ولا ظن * الاروع المذهب الذي دل *
- * كلامه على كماله * وترجت عبارته عن فعاله * غنى كل سطر *
- * بمارقه فوائد شاملة * وعوائد كاملة * سيدنا المفضل *
- * حيد اتصال * السيد محمد صديق حسن *
- * خان بهادر ملك محمد علي بهويال *
- * ادام الله مجده * ونور مجده *

طبع في مطبعة الجوائد الكائنة امام الباب العالي
في الاسطىطينية

١٢٩٦

﴿ مطبوعات الجوائب ﴾

﴿ الكتب الآتية يسأل عنها من إدارة الجوائب الكاتبة ﴾
﴿ امام الباب العالى نومه ٦ و ٨ ﴾

﴿ مكتب كثر الزعائب ه فى منتخبات الجوائب ﴾

وهو يحوى على جميع ما فى الجوائب من الفصول الطيفة والمقامات
الطريفة والمقالات السياسية التى نشرت فى ايام حرب جرمانيا مع فرنسا
وغيرها والفوائد التاريخية والوقائع الدولية التى حصلت فى الممالك
السلطانية والدول الاجنبية وصائر الفرامين التى صدرت منذ سبع عشرة
سنة احدى منذ انشاء الجوائب وما فى الجوائب ايضا من التنظيم من انشاء
محرر الجوائب وغيره فجاء بحوله تعالى كتابا يحساج اليه كل اديب اريب
ويرتاح اليه كل مؤلف لبيب وقسمناه على ستة اجزاء كل جزء يباع وحده
﴿ الجزء الاول ﴾ يحوى على بعض ما فى الجوائب من الفصول
الطيفة والمقامات الطريفة والمقالات الادبية

﴿ الجزء الثانى ﴾ يشتمل على تفصيل ذكر حرب جرمانيا مع فرنسا
من اولها الى آخرها

﴿ الجزء الثالث ﴾ يشتمل على بعض القصائد التى نظمها محرر
الجوائب فى الاستانة وهى التى ادرجت بالجوائب وهو جزء من ديوانه

﴿ الجزء الرابع ﴾ يشتمل على انقصائد التى نظمها افاضل العصر
من العلماء والادباء فى مدح محرر الجوائب

البلغة

في

أصول اللغة

تأليف

- * من برع في كل علم وفن * وحقق فيهما المسائل عن روية *
- * صادقة لم يشبهها وهم ولا طن * الاروع المهذب الذي دل *
- * كلامه على كماله * وترجت عبارته عن فعاله * ففي كل سطر *
- * بما رقه فوائد شاملة * وعوائد كاملة * سيدنا الفضال *
- * جيد الخصال * السيد محمد صديق حسن *
- * خان بهادر ملك مملكة بهوپال *
- * ادام الله مجده * وحرم سعده *

طبع في مطبعة الجواب الكائنة امام الباب العالي

في القسطنطينية

١٢٩٦

﴿ فهرسة كتاب البلغة في اصول اللغة ﴾

صحيحة

- ٠٠٥ ﴿ المقدمة ﴾ في وصف اللغة وحدها وتصريفها وبعض مبادئ هذا العلم وفيها مسائل
- « الاولى في وصف اللغة
- ٠٠٨ الثانية في حد اللغة
- ٠٠٩ الثالث في تعريف اللغة
- ٠١١ الرابعة في بيان واضع اللغة
- ٠١٦ الخامسة في مبدأ اللغة العربية
- ٠١٩ السادسة في بيان الحكمة الداعية الى وضع اللغة
- ٠٢٠ السابعة في حد الوضع وما يقاد به
- ٠٢١ الثامنة في ان اللغة لم توضع كلها في وقت واحد
- ٠٢٢ التاسعة في الطريق الى معرفة اللغة
- ٠٢٣ العاشرة في ان اللغة هل نبت بالقياس
- « الحادية عشرة في سعة اللغة
- ٠٢٦ الثانية عشرة اول من صنف في جمع اللغة تحليل بن احمد
- ٠٢٨ ﴿ الباب الاول ﴾ في انواع اللغة وفيه مسائل
- « الاولى في معرفة ما روى من اللغة ولم يصح ولم يثبت
- ٠٢٩ الثانية في معرفة المتواتر والآحاد
- ٠٣٠ الثالثة في معرفة المرسل والمنقطع
- ٠٣١ الرابعة في معرفة الافراد ويقال له الآحاد
- « الخامسة في معرفة من تقبل روايته ومن ترد وفيها مسائل
- ٠٣٣ السادسة في معرفة طرق الاخذ والتحصيل وهي ستة

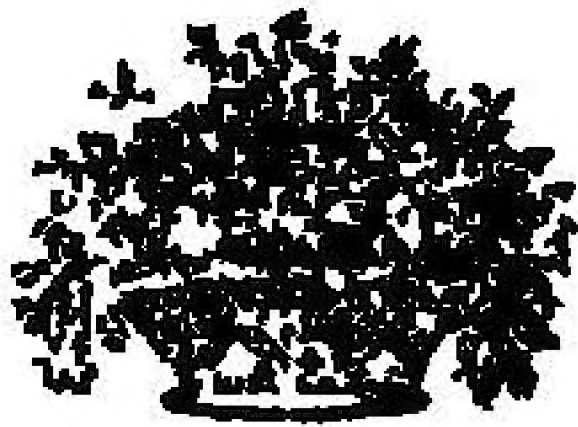
السابعة

صفحة	
٠٣٤	السابعة معرفة المصنوع
٠٣٥	الثامنة معرفة القصيح
٠٣٨	التاسعة في معرفة القصيح من العرب
٠٤٠	العاشر في معرفة الضعيف والمنكر والمروك من اللغات
٠٤١	الحادية عشرة معرفة الردي المذموم من اللغات
٠٤٢	الثانية عشرة معرفة المطرد والناز
٤	الثالثة عشرة معرفة الخوشى والغرائب والنواذر
٠٤٣	الرابعة عشرة معرفة المستعمل والمهمل
٠٤٤	الخامسة عشرة معرفة المقاريد
٠٤٥	السادسة عشرة معرفة مختلف اللغة
٠٤٦	السابعة عشرة معرفة تداخل اللغات
٤	الثامنة عشرة معرفة توافق اللغات
٠٤٧	التاسعة عشرة معرفة المعرب
٠٤٩	العشرون معرفة الالفاظ الاسلاميه
٠٥١	الحادية والعشرون معرفة المولد
٠٥٢	الثانية والعشرون معرفة خصائص اللغة
٠٥٧	الثالثة والعشرون معرفة الاستفاد
٠٥٩	الرابعة والعشرون معرفة الحقيقة والمجاز
٠٦١	الخامسة والعشرون معرفة المنسرك
٥	السادسة والعشرون معرفة الاضداد
٠٦٢	السابعة والعشرون معرفة المزداد
٠٦٣	الثامنة والعشرون معرفة الاتباع

صحيحة	
٠٦٤	التاسعة والعشرون معرفة العام والخاص
٠٦٦	الثلاثون معرفة المطلق والمقيد
«	الحادية والثلاثون معرفة الشجر
«	الثانية والثلاثون معرفة الابدال
٠٦٧	الثالثة والثلاثون معرفة القلب
«	الرابعة والثلاثون معرفة التحت
٠٦٨	الخامسة والثلاثون معرفة الامثال
٠٦٩	السادسة والثلاثون معرفة الآباء والامهات والابناء والبنات والاخوة والاخوات والاذواء والذوات
٠٧١	السابعة والثلاثون معرفة ما ورد بوجهين بحيث يؤمن فيه التصحيح
٠٧٢	الثامنة والثلاثون معرفة ما ورد بوجهين بحيث اذا قرأه الاثغ لا يعاب
«	التاسعة والثلاثون معرفة الملاحن والالغاز
٠٧٤	الاربعون في معرفة الاشباه والنظائر
٠٨٥	الحادية والاربعون في معرفة آداب اللغوى
٠٨٨	الثانية والاربعون في معرفة كتابه اللغة
٠٩١	الثالثة والاربعون في معرفة التصحيف والتحرير
٠٩٢	الرابعة والاربعون معرفة الطبقات والحفاظ والثقات والضعفاء
٠٩٧	الخامسة والاربعون معرفة الاسماء والكنى والالقاب والانساب
٠٩٨	السادسة والاربعون معرفة المؤلف والمختلف وذلك على انواع
٠٩٩	السابعة والاربعون معرفة المتفق والمفترق وهو على انواع الثامنة

٠٩٩	الثامنة والاربعون معرفة المواليذ والوفيات
٤	التاسعة والاربعون معرفة الشعر والشعراء
١٠٣	الخمسون في معرفة اغلاط العرب
١٠٥	﴿ الباب الثاني ﴾ في ذكر الكتب المؤلفة في علوم اللغة العربية و الفارسية و التركية و الهندية على ترتيب حروف المعجم من الالف الى الباء
٤	باب الالف
١٠٩	باب الباء الموحدة
١١١	باب التاء الفوقية
١١٦	باب التاء المثناة
٤	باب الجيم
١١٩	باب الحاء السهلة
١٢٠	باب الحاء المعجمة
١٢١	باب الدال السهلة
١٢٢	باب الدال المعجمة
٤	باب الزاء السهلة
١٢٣	باب الزاي المعجمة
١٢٤	باب السين السهلة
١٢٥	باب السين المعجمة
١٢٦	باب الصاد السهلة
١٣٥	باب الضاد المعجمة
٤	باب الطاء السهلة

صحيحة	
١٣٦	باب الظاء المعجمة
٤	باب العين المهملة
١٣٧	باب الغين المعجمة
١٣٩	باب الفاء
١٤٢	باب القاف
١٥٥	باب الكاف
١٦٣	باب اللام
١٦٥	باب الميم
١٧٤	باب النون
١٧٨	باب الواو
٤	باب الهاء
١٧٩	باب الياء
٤	الخاتمة في بيان اعجاز القرآن والعلوم المستنبطة من الفرقان و فيه مستلثان
١٨٦	رسالة من العالم العلامة حضرة الشيخ حسين بن محسن النجفي



البلغته في أصول اللغته تأليف

- * من برع في كل علم وفن * وحقق فيهما المسائل عن روية *
- * صادقة لم يشبها وهم ولا طن * الاروع المهذب الذي دل *
- * كلامه على كماله * وترجت عبارته عن فعاله * ففي كل سطر *
- * مرقه فوائد شامله * وعوائد كامله * سيدنا المفضل *
- * حميد الخصال * السيد محمد صديق حسن *
- * خان بهادر ملاك مخلصكة بهوپال *
- * ادام الله محله * وحرس سعده *

هو طبع في مطبعة الجواب الكائنة إمام الباب العالي في
هو في القسطنطينية

١٢٩٦

الباقية ❦

في ❦

❦ اصول اللغة ❦

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

ابلق لغة نطقت بها جلة الباقاء في سوح الخواضر وفساح البوادي ❦ وافصح
كلمة تكلمت بها العرب العرياء لدى الروائح و الفوادي ❦ حدها عليم افاض النعم
الجمّة والابادي ❦ للمجتدي والجمادي ❦ وثناء كريم اشع وسقى كل طاو وصاد ❦
بالكرم العريض المهادي ❦ الذي جعل لسان العرب السن اللسن الهوادي ❦
وبعث منهم نبيد الرؤوف الرحيم المهدي الهادي ❦ الناطق بالصواب والمتكلم
بالصراح الصراح من كلم اللسان الضادي ❦ الرسل الى كل صنف من اهل
المدن والقرى والاهاضيب الثوادي ❦ محمد المصطفى واحد المجتبي خير من

صدر في المجالس وحضر النوادي * واكمل من اتم الحجة البالغة الى كل
 مؤلف ومعادى * وموافق ومضادى * صلى الله وسلم عليه وعلى
 آله شمس الهدى وبدور القوادي * وصحة نجوم الدآدى * صلوة طيبة
 وسلاما فأتحا يفوق شداهما العبر والجل والجادى * ما غنى الطير النادى *
 وارتمز باذئاب القلائص الحادى * اتال بهما امنية فؤادى * يوم ينادى
 النادى * وبعد * فان للعلم شعابا وطرائق * وهضابا وسواهاق *
 ينزل عن كل سماء منه جبريل الفضل والكمال * ويسفر عن كل صبح منه
 ذكاء الامانى والآمال * وان علم اللغة من اشرف العلوم والقنون قدرا *
 وافضلها مذاكرة واکرمها ذكرا * واكثرها شرفا وفخرا * واعظمها
 ادخارا وذخرا * اذ بها تعرف معانى كتب الله العزيز ومبانيها * وتضطاد بها
 اقاصى سنة رسوله المطهرة وادانيها * وهو الكفيل بإبراز الضمائر * والضمين
 لآظهار السرائر * وبيان الشريعة الحققة الصادقة بأسرها * وتبيان ملة
 الاسلام الكاملة بقلها وكثرها * وقد اعنى به اولو الابدى والابصار *
 من العرب والعجم في جميع الاكناف والاقطار * واستمسك به اصحاب
 الانفس الزاكية * وارباب الهمم العالية * واشغلوا بحفظ اشعار العرب
 وخطبهم ونثرهم * وغير ذلك من امرهم * وكان صلى الله عليه وآله وسلم
 يستحسن ذلك وينشد بين يديه ويستزیده كما هو معلوم مقرر * في دواوين
 الحديث والسير * وكتب رجال الخبر والاثر * وكان هذا الاعتناء في زمن
 الصحابة المشهود له بالخبر المصون عن الضير * مع كونهم افصح العرب لسانا *
 وابلقهم نسبا ودارا وميزانا * واعرفهم باللغة وعطفها ومفاهيمها
 استظهارا وعرفانا * وكان حبر الامة وترجمان القرآن عبد الله بن عباس
 وعائشة الصديقة رضى الله عنهم اجمعين يحفظون من اللغات والاشعار *
 ما هو معروف عند اهل العلم الكبار * والعلماء محمسون على الدماء اليها *
 والثناء عليها * حتى شرطوها في المبنى * وضبطوها في المعنى * قال ابن

الاثير في النهاية وهذا الفن عزيز شريف لا يوفق له الا السعداء فجهل
الناس من هذا الهم ما كان يلزمهم معرفته * و اخروا منه ما كان يجب
عليهم تقدمته * واتخذوه وراهم طهريا * فصار لديهم نسيا منسيا * والمستغل
به عندهم بعيدا قصبا * وذلك ان الجاهل قد علم * والخطب قد تم انتهى *
وبالجملة فعمل اللغة مصدرها لسان العرب وعلومها منقسمة الى ثمانية هي
الشريعة وعقلية هي الادب وكل منهما متوقف على معرفة اصولها
التي من وقف على مثلها ورسومها فقد نال من كل فضل ابوابها
وفصولها وقد عني بعلم اللغة ثلثة من السلف المبرزين وجملة من الخلف
المتقنين ولم يعن باصولها وارتبادهما الا واحد فيما علمت من الفحول ومع
ذلك لم يسمه بالاصول بل وسمه بانواع * وحكى به علوم الحديث في
التقسيم والانواع واتى فيه بنفائس كثيرة نهتزا لها الطامع * واطائف
شريفة تطرب بها الاسماع * وهو الجلال السيوطي في المزهج اجرل الله
له الاجر الوافر فاردت انتقاءه على ذلك النظام وافرغته في قالب الابهج
بحسن الانسجام لتقاصرهم ابناء الزمان * عن بلوغ ذروة الكمال وتقاعدهم
عن التمسك باذيال كمال العرفان * لضيق المجال مع التزام اتمام المعاني * وابرار
قواعد المباني * ولخصته مطروح الزوائد * بمجموع الفوائد * مع زيادة نزرة امتلا
بها الوطاب * وتصرفي بسير اعلى منه الخطاب * كذكر الكتب المؤلفة
في هذا العلم وغير ذلك مما اوردته في هذا السفر المستطاب * واسميته
* البلغة في اصول اللغة * مضمنا اياه مقدمة وبابين وخاتمة والمرجو ممن
حضر على عثار طغى به القلم * اودحضت به القدم * ان يستر زلله * ويسد
بسداد كرمه خلله * فان اول ناس اول الناس ونعوذ بالله من شر الجنة
والناس وكأني بالعالم المنصف قد اطلع عليه فارتضاء * واجال في ساحته
نظرة ذي علق فاجتباء * ولم يلتفت الى حدود صهده وقرب ميلاده *
لانه انما يستجاد الشيء ويستزذل لجودته وردائه في نفسه لا لقدمه وحدوثه

وإيجاده * وبالجاهل المنط قد سمع به فسارع الى تمزيق فروته * وتوجيه
المثالب اليه بناء على كبر العلم وثروته * ولما يعرف نبعه من غربه ولا عجم
عوده * ولا يفض ثباته ونجوده * والذى غره انه عمل محدث من حديث
المهد لا عمل قديم او صنع جديد من معاصره لا صنع عتيق كريم
وحسبك ان الاشياء تنقد او تهرج لانها تليدة او طارفة * واطلالها
طامسة او وارفة * وبالله التوفيق * وبه ازمة الجمع والتفريق *

حجج المقدمة

في وصف اللغة وحدها وتصريفها وبعض مبادئ هذا العلم
في وفيها مسائل

الاولى في وصف اللغة

قال محمد بن يعقوب في القاموس ان علم اللغة هو الكافل بابرار اسرار الجميع *
الحافل بما يتضلع منه القائل والكاهل والفاقع والرضيع * وان بيان
الشريعة لما كان مصدره عن لسان العرب وكان العمل بموجبه لا يصح
الا باحكام العلم بمقدمته وجب على روام العلم وطلاب الاثر ان يجعلوا
عظام اجتهادهم واعتمادهم * وان يصرفوا جل عنايتهم في ارتيادهم *
الى علم اللغة والمعرفة بوجوهها والوقوف على مثلها ورسومها وقد عني
به من الخلف والسلف * في كل عصر عصاة * هم اهل الاصابة
احرزوا دقائقه * وابرزوا حقائقه * وعمرؤا دمنه * وفرعوا فتنه *
وفنصوا سوارده * ونظموا قلائده * وارهفوا مخاضم البراعة *
وارصفوا مخاطم البراعة * فانقوا وافادوا * وصنفوا واحادوا * وبلغوا
من المقاصد قاصيتها * وملكوا من المحاسن ناصيتها * جزاهم الله رضوانه
واحلهم من رياض القدس مبطانه * قال وهذه اللغة الشريفة التي لم تزل

ترفع العقيرة غريبة بانها * وتصوغ ذات طوقها بقدر القدرة فنون الخانها *
 وان دارت الدوائر على ذويها * واختت على نضارة رياض عيشهم
 تذيبها * حتى لا لها اليوم دارس * سوى الطلل في المدارس * ولا محاب
 الا الصدى ما بين اعلامها الدوارس * ولكن لم يتصوح في عصف تلك
 البوارح نبت تلك الاباطح اصلا و رأسا * ولم تستلب الاعواد المورقة عن
 آخرها وان اذوت اللبالي غراسا * ولا تنساقط عن عذبات افنان اللسنة
 ثمار اللسان العربي * ما اتقت مصادمة هوح الزعازع بمناسبه الكتاب و دولة
 النبي * ولا ينشأ هذه اللغة الشريفة الا من اختلف به ربح النقاء * ولا يختار
 عليها الا من اعتاض السافية من الشهواء * افادتها ميا من انفاس المستجن
 بطيبة طيبا * فشئت بها ايكية النطق على فتن اللسان رطبا * يتداولها
 القوم ما ثنت الشمال معاطف غصن * وهرت الجنوب لقمه مزن * وما
 اجدر هذا اللسان وهو حبيب النفس وعشيق الطمع * وسمير ضمير الجمع *
 والى اليوم نال به القوم المراتب والخطوط * وجعلوا حياطة جليلانهم
 لوحه المحفوظ * وفاح من زهر تلك الحمائل * وان اخطأ، صوب
 الغيوت الهواطل * ما تتولع به الارواح لا الرياح * وترهى به اللسان
 لا الاغصن * ويطلع طلعة البشر لا الشجر * ويجلو، النطق السمحار
 لا الامحار * تصان عن الخبط اوراق عليها اشتملت * ويرفع عن
 السقوط نضيج ثمر اشجاره احتملت * من لطف بلاغة لسانهم ما يفضح
 فروع الآس رجل جمعها ماشطة الصبا * ومن حسن بيانهم ما
 استلب الغصن رشاقته فقلق اضطرابا شاه او ابى انتهى حاصله *
 وقال الجوهري في اول الصحاح هذه اللغة التي شرف الله تعالى منزلتها *
 وجعل علم الدين والدنيا منوطا بمعرفتها انتهى * وقال السيوطي
 في الزهر لاشك ان علم اللغة من الدين لانه من فروض الكفايات
 وبه تعرف معاني الفاظ القرآن والسنة وعن عمر بن الخطاب قال

لا يقرئ القرآن الا عالم باللغة وعن ابن عباس اذا سئلت عن شيء من غريب القرآن فالتمسوه في الشعر فان الشعر ديوان الادب قال الفارابي في خطبة كتابه ديوان الادب القرآن كلام الله وتنزيله فصل في مصالح العباد في معاشهم ومعادهم مما يأتون ويذرون ولا سبيل الى علمه وادراك معانيه الا بالتبحر في علم هذه اللغة وقال بعض اهل العلم

* حفظ اللغات علنا * فرض كفرض الصلوة *

* فليس يضبط دين * الا بحفظ اللغات *

وقال ثعلب في اماليه الفقيه يحتاج الى اللغة حاجة شديدة انتهى وقال المناوي في شرحه على القاموس من منافع فن اللغة التوسع في مخاطبات والتمكن من انشاء الرسائل بالنظم والنثر ومن عجائبه التصرف في تسمية الشيء الواحد باسماء مختلفة لاختلاف الاحوال كنسمة الصغير من بني آدم ولدا وطفلا ومن الخيل قلوبا ومهرا ومن الابل حوارا وفصلا ومن البقر عجلا ومن الغنم سحلة وحلا وعناقا ومن الغزال خنفا ورثا ومن الكلاب جروا ومن السباع سلا ومن الحمر جحشا وتولبا وهنبرا ونقول نبج الكلب وصرخ الديك وهمهم الاسد وزأر وهيثم الريح وكطعنه بلرغ وضربه بالسيف ورماء بالسهم ووكره باليد وبالعصا وبالجملة فهو باب واسع لا يحيط به انسان ولا يستوفي التعبير به لسان ولا معرفة المترادفات لما اقتدر صاحب القاموس على ما اجاب به علماء الروم عن معنى كلام الامام علي عليه السلام ذكر ابو الوفا الهوريني المصري انه جاء برديف كلامه كرم الله وجهه على الفور من غير توقف لما سألوه عن قول علي لكاتبه الصق روانفك بالحبوب وخذ المزرب بشارك واجعل خندورثيك الى قبهلي حتى لا انفي نغبة الا اودعتها بحماطة جمللائك فقال معناه الزق عضرطيك بالصلة وخذ المسطر يا باخسك واجعل حجمتك الى اثباتي حتى لا اتبس

نسبة الاوعيتها في لفظة رباطك فجب الحاضرون من سرعة الجواب بما
هو اعرب من السؤال

في الثانية في حد اللغة

قال ابو القح ابن جني في الخصائص حد اللغة اصوات يعبر بها كل قوم
عن اغراضهم ونحوه في المزهري ويثله قال ابو الوفا الهوري وهذا
الحد للغة من حيث هي واما حد الفن فهو علم يبحث فيه عن مفردات
الالفاظ الموضوع من حيث دلالاتها على معانيها بالاطابقة وقد علم
بذلك ان موضوع علم اللغة المفرد الحقيقي ولذلك حده بعض اهل العلم
بانه علم الاوضاع الشخصية للمفردات وغايته الاحتراز عن الخطأ في حقائق
الموضوعات اللغوية والتمييز بينها وبين المجازات والمنقولات العرفية قال
بعض اهل التحقيق معرفة مفردات اللغة نصف العلم لان كل علم يتوقف
افادته واستفادته عليها وحكمه انه من فروض الكفايات وقال صاحب
كشف الظنون علم اللغة هو علم باحث عن مدلولات جواهر المفردات
وهيئاتها الجزئية التي وضعت تلك الجواهر معها لتلك المدلولات بالوضع
الشخصي واما حصل من تركيب كل جوهر وهيئته من حيث الوضع
والدلالة على المعاني الجزئية وغايته الاحتراز عن الخطأ في فهم المعاني
الوضعية والوقوف على ما يفهم من كلمات العرب ومنقضة الاحاطة بهذه
المعلومات وطلاقة العبارة وجزالتها والتمكن من التفنن في الكلام
وايضاح المعاني بالبيانات الفصيحة والاقوال البليغة فان قيل علم اللغة
صبرة عن تعريفات لفظية والتعريف من المطالب التصورية وحقيقة
كل علم مسائله وهي قضايا كلية والتصديقات بها وايما كان فهي من
المطالب التصديقية فلا تكون اللغة علما اجيب بان التعريف اللفظي

لا يقصد به تحصيل صورة غير حاصلة كما في سائر التعاريف من الحدود والرسوم الحقيقية او الاسمية بل المقصود من التعريف اللفظي تعيين صورة من بين الصور الحاصلة ليلفت اليه ويعلم انه موضوع له اللفظ فآله الى التصديق بان هذا اللفظ موضوع بإزاء ذلك المعنى فهو من المطالب التصديقية لكن يبقى حينئذ انه يكون علم اللغة عبارة عن قضايا تخصية حكم فيها على الالفاظ المعينة المشخصة بانها وضعت بإزاء المعنى الفلاني والمثله لا بد وان تكون قضية كلية انتهى * وقال ابن خلدون علم اللغة هو بيان الموضوعات اللغوية انتهى * وقال ابن الحاجب في مختصره حد اللغة كل لفظ وضع لمعنى وقال الاسنوى في شرح منهاج الاصول اللغات عبارة عن الالفاظ الموضوعه للمعاني

﴿ الثالثة في تصريف اللغة ﴾

وهي فعلة من لغوت اى تكلمت ككزة وفلة وثبة قاله ابن جني اى قبل الاعلال والتعويض ثم استثقلت الحركه على الواو فنقلت للساكن قبلها وهو الفين فتبت الواو ساكنة فحذفت وعوض عنها هاء التانيب ووزنها بعد الاعلال فعه بحذف اللام وقوله ككزة تشبيه لها بها بعد الاعلال والتعويض والالفاظ ككرو واعلالهما واحد والكزة كل شئ ادرته والقلة عودان يلعب بهما الصبيان والعوام تسميهما عقلة خطأ وقد لعب بها العباس رضى الله عنه وطول احد العودين نحو ذراع والاخر صغير فيضربون الاصغر بالكبر والثبة بمعنى الجماعة لا بمعنى وسط الحوض فان تلك محذوفة العين لا اللام وكلها لاماتها واوات وهو المشهور الذى عليه الجمهور وقيل لاماتها يأت كما في الصحاح والمصنف

ولهذا لما قال السعد النقزازاني اصلها لغواو لغى و الهاء عوض كنب
 عليه الناصر اللقاني او اللسك العارض من لغى لجواز ان تكون ياءه
 اصلية او منقلبة عن واو كرضى و جرد الاصل من الهاء لقوله والهاء
 عوض اذ لا يجمع بين العوض والعوض وقد يذكر الاصل مقرونا بها
 ونية العوضية تكون بعد الحذف انتهى * وبها يندفع الاعتراض على
 قول المصباح واصلها لغوة كعرفة بان فيه جمعا بينهما فان قلت ما الفرق
 بين لغة حيث حذفوا لامها وبين خطوة حيث لم يحذفوها قلت ان
 الكلمة بنيت على الهاء في الخطوة فعدت الحركة الاعرابية من الواو
 لعدم تطرفها فلم تستقل وصارت الهاء في الخطوة غير تعويض بخلاف
 هاء اللغة بقى ان ضم لام اللغة هو المتواتر وقد نطق اعرابي بها بكسر
 اللام بين يدي عمر بن الخطاب واصحابه رضى الله عنهم لما قال له يا امير
 المؤمنين ابطحي بطني فقال له وما عليك لو قلت ابطحي بطني فقال انها لغة
 بكسر اللام فكان عجبهم من كسر ها اشد من ابدال الضاد ظاء وعكسه
 وقيل منها لغى بلغى اذا هذى اى تكلم بالغو و خلط في الكلام والماضى
 حيث كسعى او كرضى ومنه قوله تعالى حكاية من قول الذين كفروا
 لا تسمعوا لهذا القرآن والغوا فيه وان قصره في شرح مسلم على ان
 ماضيه كرضى اخذا من رواية ابن مسعود اذا قلت صد عند الخطبة
 فقد لغيت بكسر اللغين او كما قال و قرئ ايضا والغوا فيه بضم اللغين
 والخاص ان الفعل فيه ثلاث لغات من باب دعا وسعى و رضى وكل
 منها فصيح لكن الماضى من باب سعى يكتب بالياء لا الالف ذكره ابو الوفا
 الهورينى المصرى قال ابن جنى وقالوا في جميعها لغات ولغون كبات
 وثبون وقيل منها لغى بلغى بفتح غين مضارعه اذا هذى قال الشاعر
 * ورب اسراب حبيج كطم * عن اللغاء ورفف التكلم *

وكذلك الغو قال تعالى واذا مروا بالغمر واکراما ای بالباطل وقال
امام الحرمين في ابرهان اللغة من لغی بلغی اذا لهج بالكلام وقيل من
لغی بلغی انتهى

ز الرابعة في بيان واضع اللغة

وهل هي توقيف ووحى او اصطلاح وتواطؤ واختلف في ذلك على
اقوال **الاول** ان الواضع هو الله سبحانه واليه ذهب الاسعري
واتباعه وابن فورك قال ابن فارس دليل ذلك قوله تعالى وعلم آدم
الاسماء كلها انتهى قال ابن عباس وهي هذه الاسماء التي يتعارفها الناس
من دابة وارض وسهل وجبل وجبل وحار وانباه ذلك من الالم
وغبرها وقال محاهد علمه اسم كل شيء حتى القصعة والقصيعة والفسوة
والفسوة وعن سعيد بن جبير حتى البعير والبقرة والشاة واسم الانسان
واسم الدابة واسم كل شيء وعن قتادة علم آدم من اسماء خلقه ما لم
يعلم الملائكة فسمى كل شيء باسمه والبا كل شيء الى جنسه وعن عطاء
قال يا آدم انبئهم باسمائهم فقال هذه ناقة جبل بقرة نجمة ساة فرس وهو
من خلق ربي فكل شيء سمي آدم فهو اسمه الى يوم القيامة وجعل يدعو
كل شيء باسمه وهو ير بين يديه فعملت الملائكة اه اكرم على الله واعلم
منهم قال السيوطي وفي هذا فضيلة عظيمة ومنفعة شريفة لعلم اللغة وعن
عطية بن بشر قال علمه في تلك الاسماء الف حرفة وقال ابن زيد علمه اسماء
ذريته اجمعين وقال الربيع بن انس علمه اسماء الملائكة وقال حبيب الشامي
علمه اسماء التيجوم وقال القاضي ثناء الله الفاني فني علمه اسماء الحسنی فقط
قال ابن فارس والذي نذهب اليه ما قاله ابن عباس انتهى فالاسماء كلها
معلمة من عند الله بالنصر وقال فلما عرضهم ولم يقل عرضهن او عرضها

لأنه غلب من يعقل وهي سنة من سنن العرب والدليل على صحته إجماع العلماء على الاحتجاج ببلغة القوم فيما يختلفون فيه أو يتفقون عليه ثم احتجاجهم بأشعارهم ولو كانت اللغة موضوعة واصطلاحاً لم يكن أولئك في الاحتجاج بهم باولي منا في الاحتجاج بنا لو اصططننا على لغة اليوم ولا فرق ولم يلقننا أن قوماً من العرب في زمان يقارب زماننا اجتمعوا على تسمية شيء من الأشياء مصطلحين عليه فكنا نستدل بذلك على اصطلاح قد كان قبلهم وقد كان في الصحابة وهم اللغاة والفصحاء من النظر في العلوم الشريفة ما لا يخفاء به وما علمناهم اصططنوا على اختراع لغة واحدة أو أحداث لفظة لم تتقدمهم وهم علوم أن حوادث العالم لا تنقضي إلا بانقضائه ولا تروى إلا بجزأه وفي كل ذلك دليل على أن أصل اللغة وحى وتوقيف لا موضوعة واصطلاح وإن الله سبحانه ذم قوماً على تسميتهم بعض الأشياء من دون توقيف بقوله إن هي إلا أسماء سميتوها أنتم وآباؤكم ما أنزل الله بها من سلطان فلو لم تكن اللغة توقفية لما صح هذا الدم وإيضاً قال تعالى ومن آياته خلق السموات والأرض واختلاف السنتكم واللوانكم والمراد اختلاف اللغات لا اختلاف تأليفات اللسان لعدم اختلافها ولأن بدائع الصنع في غيرها أكثر فالمراد هي اللغات دون الألسنة اللحمية * قال ابن جني أننى تأملت حال هذه اللغة الشريفة الكريمة اللطيفة فوجدت فيها من الحكمة والدقة والارهاق والرفقة ما يملك على جانب الفكر حتى يكاد بطمح به أمام غلوة السحر فمرقت بتابعه وانقياده على بعد مراميه وآماده صحة ما وفقوا لتقديمه منه ولطف ما أسعدوا به وفرق أهم عنه وانضاف إلى ذلك وارد الأخبار الماثورة بأنها من عند الله فقوى في نفسى اعتقاد كونها من الله تعالى وإنها وحى انتهى وقد قيل أنه تعالى علم آدم أسماء جميع المخلوقات بجميع اللغات -

العربية و الفارسية و السريانية و العبرانية و الرومية و غير ذلك فكان آدم و ولده يتكلمون بها ثم ان راده تفرقوا في الدنيا و خلق كل واحد منهم بلغة من تلك اللغات فقلت عليه و اضمحل عنه ما سواها لبعده عهدهم بها و اذا كان الخبر الصحيح قد ورد بها و جب تلقيه باعتقاده و الانطواء على القول به و اذا ثبت التوقيف في الاسماء ثبت ايضا في الافعال و الحروف اذ لا قائل بالفرق و ايضا الاسم بما سمي اسما لكونه علامة على مسماه و الافعال و الحروف كذلك و ينحصر الاسم ببعض انواع الكلام اصطلاح للنحاة و لان التكلم بالاسماء وحدها متعذر **في القول الثاني** ان الواضع هو البشر و الله ذهب ابو هاشم و من تابعه عن المعتزلة على ذلك ايضا اختلفت افلامهم في اثبات السن لاصوات المرتبة على مراتبها من الارضيات و الدال على ذلك قوله سبحانه و ما ارسلنا من رسول الا بما انزلناه اي لغتهم و هذا يقتضي تقدم اللغة على بعد الزمان فلو كانت اللغة توفيقية ام ينصور ذلك الا بالارسال فيلزم الدور و فيه ان ذلك انما يوجب سبق الارسال على التوقيف لا سبق الارسال على اللغات حتى يلزم الدور و ايضا ان آدم علمها لا قوم رسول فلا دور و قال بعضهم ان اصل اللغات كلها انما هو من الاصوات المسموعات كدوى الريح و حنين الرعد و حرير الماء و شهيج الجمار و نقيق الغرب و صهيل الفرس و زنب الطير و نحو ذلك ثم تولدت اللغات من ذلك فيما بعد **في القول الثالث** ان ابتداء اللغة وقع بالتعليم من الله سبحانه و الباقي بالاصطلاح **في القول الرابع** ان ابتداء اللغة وقع بالاصطلاح و الله من الله و به قال الامتاز ابو اسحق الاسفرائني و قيل انه قال بالدي قبله **في القول الخامس** ان نفس الالفاظ دلت على معانيها بذاتها و هو مذهب عباد بن سليمان الضميري و احتج بانه لو لا الدلالة الدائمية لكان وضع لفظ من بين الالفاظ بازاء معنى من بين المعاني ترجيحاً لا

مرجح وهو محال وجوابه ان الواضع ان كان هو الله فمخصصه الالفاظ
 بالمعنى كتمخيص العالم بالايجاد في وقت من بين سائر الاوقات وان كان
 هو الناس قلعه لتبين الخطران بانسال ودليل فساد ان اللفظ لو دل
 بالذات لفهم كل واحد كل اللغات لعدم اختلاف الدلالات الدائية واللازم
 باطل فالمروم كذلك في القول السادس * انه يجوز كل واحد من
 هذه الاقوال من غير جزم باحدها وبه قال الجمهور كما حكاه الرازي في
 المحصول وتبعه تاج الدين الارموي في الحاصل وسراح الدين الارموي
 في التحصيل واليه ذهب المحققون من اهل الاصول والعساة وعلم
 الاسن واختبوا بان هذه الادلة التي استدل بها القائلون لا يفيد شيئا
 منها القطع بل لم ينهض شيء منها لمسلقي الادلة فوجب تنسب ذلك
 الوقف لان ما عساه هو من القول على الله بما لم يقل وانه باطل قال
 الشوكاني وهذا هو الحق قال السيوطي ودليل امكان التوقف احتمان
 خلق الله تعالى الالفاظ ووضعها بازاء المعاني ودليل امكان الاصطلاح
 ان يتولى واحد اوجع وضع الالفاظ لمعان ثم يفهموها لغيرهم بالمشارة
 كحال الوالدات مع اطفالهن وهدان الديالان هما دليلا امكان التوزيع
 انتهى * والجواب عن القول الاول ان المراد من تعليم الاسماء الالهام الى
 وضعها وايضا لا يجزئه من جهة القطع فاه عموم والعموم ظاهر
 في الاستغراق وليس بنص وذمهم لانهم ممنوا الاصنام آلهة واعتقدوها
 كذلك فان القاضى واما الجواز فثبت من جهة القطع واما كيفية
 الوقوع فانا متوقف فان دل دليل من السمع على ذلك ثبت به وقال
 الغزالي قواه وعلم آدم الاسماء كلها ظاهر في كونه توقيفا وليس
 بقاطع ويعمل كونها مصطلها عليها من خلق الله تعالى قبل آدم انتهى
 وقال ابن الحاجب الظاهر من هذه الاقوال قول الاشعري قال التاج
 السبكي معناه القول بالوقف عن القطع بواحد من هذه الاحتمالات

و ترجيح مذهب الاشعري بغلبة النظر ثم قال والانصاف ان الادلة ظاهرة فيما قاله الاشعري فالتوقف ان توقف ادم القطع فهو مصيب وان ادعى عدم الطهور فغير مصيب هذا هو الحق الذي فاه به جماعة من التأخرين منهم ابن دقيق العيد في شرح العنوان وقال في رفع الحاجب اعلم ان المسئلة مقامين احدهما الجواز من قائل لا يجوز ان تكون اللغة الا توقيفا ومن قائل لا يجوز ان تكون الا اصطلاحا والثاني انه ما الذي وقع على تقدير جواز كل من الامرين والقول بتجوز كل من الامرين هو رأى المحققين ولم ار من صرح هن الاشعري بخلافه والذي اراه انه انما تكلم في الوقوع وانه يجوز صدور اللغة اصطلاحا ولو منع الجواز لنقله عنه القاضي وامام الحرمين وابن القسيري والاشعري في مسئلة مبدأ اللغات البتة وذكر امام الحرمين الاختلاف في الجواز ثم قال ان الوقوع لم يثبت وتبعه القسيري وغيره قال في رفع الحاجب هندي انه لا فائدة لهذه المسئلة وهو ما صححه ابن الانباري وغيره ولذلك قيل ذكرها في الاصول فضول وقيل فائدتها النظر في جواز قلب اللغة فحكى عن بعض القائلين بالتوقيف منع القلب مطلقا فلا يجوز تسمية الثوب فرسا والفرس ثوبا وعن القائلين بالاصطلاح تجوزهم واما المتوقفون قال المازري فاختلقوا فذهب بعضهم الى التجوز كذهب قائل الاصطلاح و اشار الصابوني الى المنع وجوز كون التوقيف واردا على انه ما يجب ان يقع النطق الابهذه الالفاظ قال ابن السكيت واليه تشير كلام المازري انه لا تعلق لهذا بالاصل السابق فان التوقيف لو تم ليس فيه جبر علينا حتى لا ينطق بسواه فان فرض جبر فهو امر خارجي والفرع حكمه حكم الأشياء قبل ورود الشرائع فانا لا نعلم في الشرع ما يدل عليه وما ذكره الصابوني من الاحتمال مدفوع قال المازري وقد علم ان الفقهاء المحققين لا يحرمون الشيء بمجرد احتمال ورود الشرع بتحريمه وانما يحرمونه عند انتهاض دليل تحريمه قال وان

استند في التحريم الى الاحتياط فهو نظير في المسئلة من جهة اخرى وهذا كله فيما تؤدي قلته الى فساد النظام وتغييره الى اختلاط الاحكام فان ادى الى ذلك قال المازري فلا تختلف في تحريم قلته لا لاجل نفسه بل لاجل ما يؤدي اليه وقال في شرح المنهاج ان بناء المسئلة على هذا الاصل غير صحيح فان هذا الاصل في ان هذه اللغات الواقعة بين اطهرنا هل هي بالاصطلاح او التوقيف لا في شخص خاص اصطلاح مع صاحبه على اطلاق لفظ الثوب على الفرس مثلا

في الخامسة في مبدأ اللغة العربية

حكى الاستاذ ابو منصور قولاً ان التوقيف وقع في الابتداء على لغة واحدة وما سواها من اللغات وقع التوقيف عليها بعد الطوفان من الله تعالى في اولاد نوح حين تفرقوا في اقطار الارض قال وقد روى عن ابن عباس ان اول من تكلم بالعربية المخص اسمعيل و اراد بها عربية قريش التي نزل بها التمران واما عربية في يمان و حبر ف كانت قبل اسمعيل عليه السلام ، قال و شرح الزمخشري قول ابن عباس و ان اسمعيل و التابعين من المفسرين انها كلها توقيف من الله تعالى ، قال اهل الحق من اصحابنا لا بد من التوقيف في اصل اللغة الواحدة لاستتمالة رفوع الاصطلاح على اول اللغات من غير معرفة من المصطلحين بعين ما اصطلموها عليه و اذا حصل التوقيف على لغة واحدة جاز ان يكون ما بعدها من اللغات اصطلاحاً وان يكون توقيفاً ولا يقطع باحدهما الا بدلاله قال و اختلفوا في لغة العرب فمن زعم ان اللغات كلها اصطلاح فكذا قوله في لغة العرب ومن قال بالتوقيف على اللغة الاولى و اجاز الاصطلاح فيما سواها من اللغات اختلفوا في لغة العرب فمنهم من قال هي اول اللغات و كل لغة

سواها حدثت بعدها اما توقيفا او اصطلاحا واستدلوا بان القرآن كلام الله وهو عربي وهو دليل على ان لغة العرب اسبق اللغات وجودا ومنهم من قال لغة العرب نوعان احدهما عربية حبر وهي التي تكلموا بها من عهد هود ومن قبله وبني بعضها الى وقتنا والثانية العربية المحضة التي نزل بها القرآن واول من اطلق لسانه بها اسمعيل فعلى هذا القول يكون توقيف اسمعيل على العربية المحضة يحتمل امرين اما ان يكون اصطلاحا بينه وبين جرهم الذين نزل عندهم بمكة واما ان يكون توقيفا من الله تعالى وهو الصواب انتهى * قلت ولا دليل في كون القرآن كلام الله على ان لغة العرب اول اللغات واسبقها لان صحف ابراهيم وتوراة موسى وانجيل عيسى نزلت قبل القرآن وكلها كلام الله فايرد هذا الدليل نعم فيه دلالة على ان لغة العرب افضل اللغات واحسنها لان سيد المرسلين نطق بها ونزل القرآن بلسانه وسينطق اهل الجنة بهذه اللغة الشريفة كما ورد به الخبر المأثور نعم روى عن ابن عباس ان آدم كانت لغته في الجنة العربية فلما عصي سلبه الله العربية فتكلم بالصرانية فلما تاب رد الله عليه العربية قال عبد الملاك بن حبيب كان اللسان الاول الذي نزل به آدم من الجنة عربيا الى ان بعد العهد وطال فحرف وصار سريانيا وهو منسوب الى ارض سورنة وهي ارض الجزيرة بها كان نوح عليه السلام وقوم قتل الغرق قال وكان يشاكل اللسان العربي الا انه محرف وهو كان لسان جميع من في السفينة الا رجلا واحدا يقال له جرهم فكان لسانه اللسان العربي الاول فلما خرجوا من السفينة تزوج آدم بن سام بعض بناته فهم صار اللسان العربي في ولده عوص ابن عاد وعيل وجار ابن ثمود وجريس وسميت عاد باسم جرهم لانه كان جدتهم من الام وبني اللسان السرياني في ولد ارفخشذ بن سام الى ان وصل الى يشجب بن قحطان من ذريته وكان باليمن فنزل هناك بنو اسمعيل فتعلم منهم بنو

فقطان اللسان العربي وقال ابن دحية العرب اقسام **الاول** **عاربة** وعرباؤهم انخلص وهم تسع قبائل من ولد ارم بن سام بن نوح وهي عاد وثمود واهيم وعبيل وطهم وجديس وعمايق وجرهم ووبار ومنهم تعلم اسمعيل عليه السلام العربية **الثاني** المستعربة قال في الصحاح وهم الذين ليسوا بخلص وهم بنو فقطان **الثالث** المستعربة وهم الذين ليسوا بخلص ايضا كما في الصحاح قال ابن دحية وهم بنو اسمعيل وهم ولد معد بن عدنان بن ادد وقال ابن دريد في الجوهرة العرب العاربة سبع قبائل عاد وثمود وعمايق وطهم وجديس واهيم وجاسم وقد انقرض اكثرهم الا بقايا منفرقين في القبائل قال وسمى بعرب بن فقطان لانه اول من اعدل لسانه عن الصريانية الى العربية وهذا معنى قول الجوهري في الصحاح اول من تكلم بالعربية بعرب بن فقطان وعن يريدة في قوله تعالى بلسان عربي مبين قال بلسان جرهم وقال يونس بن حبيب اول من تكلم بالعربية اسمعيل بن ابراهيم وقال ابن لسان اول من تكلم بالعربية وسمى لسان ابيه اسمعيل وعن جابر ان رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم تلا قرآنا عربيا اذوم يعلمون ثم قال اللهم اسمعيل هذا اللسان العربي الهاما اخرجد الحاكم في المستدرک وصححه البيهقي في شعب الایمان عن ابي عمرو بن العلاء قال العرب كلها ولد اسمعيل الا حبر وبقايا جرهم وكذلك يروي ان اسمعيل جاورهم واصهر اليهم ولكن العربية التي عنى محمد بن علي اللسان الذي نزل به القرآن وما تكلمت به العرب على عهد النبي صلى الله عليه وآله وسلم وتلك عربية اخرى غير كلامنا هذا وقال الحافظ ابن كثير في تاريخه قيل ان جميع العرب ينتسبون الى اسمعيل والصحيح المشهور ان العرب العاربة قبل اسمعيل وهم عاد وثمود وطهم وجديس واهيم وجرهم وعمايق واهم آخرون لا يعلمهم الا الله كانوا قبل الخليل وفي زمانه ايضا فلما العرب المستعربة وهم عرب الحجاز فمن

ذرية اسمعيل واما عرب اليمن وحبر فالسهور انهم من قحطان واسمه
 مهم قاله ابن ماكولا وانهم كانوا اربعة اخوة قحطان وقاطط ومقطط
 وقالغ وقحطان بن هود وقيل هود وقيل احوه وقيل من ذريته
 وقيل ان قحطان من سلالة اسمعيل والجمهور على ان العرب القحطانية
 من عرب اليمن وغيرهم ليسوا من سلالة اسمعيل وعن النبي صلى الله عليه
 وآله وسلم قال اول من فتق لسانه بالعريضة المبينة اسمعيل وهو ابن اربع
 عشرة سنة رواه الشيرازي في الاثقال وعن عمر بن الخطاب انه قال
 يا رسول الله مالك افصحنا ولم تخرج من بين اظهرا قال كانت لغة
 اسمعيل قد درست فجاء بها الى جبريل عليه السلام فحفظتها فحفظتها
 اخرجها ابي عساكر في تاريخه و ابو احمد الفطريف في جزئه وعن ابي
 رافع قال قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم علمت الاسماء كلها كما
 علم آدم الاسماء كلها اخرجها الدبلي في مسند الفردوس

في السادسة في بيان الحكمة الداعية الى وضع اللغة

وذلك ان الاسرار لما لم يكن مكتفيا بنفسه في معانيه ومقدماته لم يكن له بد
 من ان يسترقد المعاون من غير فوضوا الكلام دلالة ووجدوا اللسان
 اسرع الاعضاء حركة وقبولا للترداد فقطعوه على حركات اعضاء الانسان
 التي يخرج منها الصوت فوجدوه تسعة وعشرين حرفا لا تزيد على ذلك
 ثم رأوا ان الكفاية لا تقع بهذه الحروف ولا يحصل المقصود بافرادها
 فركبوا منها الكلام ودعت الحاجة الى وضع الاسماء المشتركة فجعلوا
 عبارة واحدة لسميات عدة ثم وضعوا على بقيضه كلمات اعني واحد واو
 كرر اللفظ لسبب وج وخالفوا بين الالفاظ والمعنى واحد ثم قسموها الى

متواردة ومترادفة فالتواردة كالحمر تسمى عقارا وعهاء وقهوة
وسلسالا والسبع لبثا واسدا وضرغاما والمترادفة هي التي يقام لفظ مقام
لفظ لمعان متقاربة يجمعها معنى واحد كما يقال اصلح الفاسد ولم الشعث
ورثق الفتق وشعب الصدع ويقال حطيت مصقع وساعر مقلق ثم
رأوا انه يضيق نطاق النطق عن استعمال الحقيقة في كل اسم فعادوا
الى المجاز والاستعارات

هو السابغة في حد الوضع وما يفاد به

وهو عبارة عن تخصيص الشئ بالشئ بحيث اذا اطلق الاول فهم ...
الثاني قال التاج السبكي وهذا تعريف شديد مالك اذا اطلقت فولك قام
زيد فهم منه صدور القيام منه والمفيد في الحقيقة انما هو المنكلم واللفظ
كالاته الموضوعه لذلك كان الرازي وان الحاجب وابى مالك وغيرهم
ليس المرك بموضوع والالوقف استعمال الجمل على النقل عن العرب
كافردات ورجح القرافي والتاج السبكي وغيرهما من اهل الاصول انه
موضوع لان العرب حجبت في التراكيب كما حجرت في المفردات والاول
اولى ولا يجب ان يكون لكل معنى لفظ لان المعاني لا تنهاى والالفاظ
متناهية لكن ما تكثر الحاجة اليه من المعاني لا يخلو عن الالفاظ والتي تندر
الحاجة اليها يجوز ان يكون لها الفاظ وان لا يكون وليس الغرض من
الوضع افادة المعاني المفردة بل افادة المركبات والنسب بين المفردات كاتفاعلية
والمفعولية وغيرهما والالزم الدور قال ابو اسحق السيرازى اللفظ
موضوع بازاء الماهيات الخارجية وهو المختار وقال الرازي واتساعه انه
موضوع بازاء الصور الذهنية التي تصورها الواضع في ذهنه عند ارادة
الوضع وقال الاسنوى هو موضوع بازاء المعنى من حيث هو مع قطع

النظر من كونه ذهنيا او خارجيا قال الزركشي والحق ان العرب انما وضعت انواع المرصعات اذ جرثئات الانواع فلا يطاهر ان المتنى والمجموع موضوعان لهما مفردان وصرح ابن مالك بانهما غير موضوعين وقال الطاهر ان احدى وضع قطعها بعد الجمع ليس الحاجة الى الجمع كثيرا واهدا لم يوجد في سائر اللغات ثنية والجمع موجود في كل لغة ومن ثم قال بعضهم اقل الجمع اثنين قال عضد الدين الايجي الوضع كلي والموضوع له شتمين وقال عماد الصيرفي ان بين الالف ومداوله مناسبة طبيعية مماثلة للواضع على ان يضع وانكره الجمهور وكاد اهل اللغذ والاعراب يصدقون على ثبوت المناسبة بين الالف والمعاني لكن الفرق بين مذهبهما ان عمادا يراها ذاتية موجهة بخلافهم وقد عقد ابن جنى في خصائص بابا لذلك وقال هذا موضع شريف منه عليه الخليل وسيدويه وثاقته الجمة بالقول قال الخليل كانهم توهموا في صوت الباء اسطاله فقالوا صر في صوت البازي تقطيعا فقالوا صر صر وقال يدويه في المصادر التي جاءت على فتلار انها تأتي الاضطراب والحركة نحو الغليان والغسل فدلوا بتوالي حركات الاءثال توالي حركات الاءمال قال ابن جنى يرد وجدت اسياء كثيرة من هذا النمط ثم ذكرها امثلة يطول ذكرها قال فانظر الى بديع مناسبة الالف للمعانيها وكيف فارتت العرب في هذه الالف المقتربة المتقاربة في المعاني فجعلت الحرف الاضعف منها واللين والرخي والسهل والاهمى لما هو ادنى واقل والاف هو اقوى ولا وجعلت الحرف الاقوى والاسد والاطهر والاحمر لما هو اقوى ولا واعلم حسا وذلك في اللغة كثير جدا

في الثامنة في ان اللغة لم توضع كلها في وقت واحد

بل وقعت متلاحقة متتابعة سواء قلنا بالتوقيف او بالاصطلاح وصوبه

ابن جني وهو رأى ابي الحسن الاخفش واما ابي الاجناس الثلاثة
الاسم والفعل والحرف وضع قبل فلا يدري ذلك ويحتمل في كل من
الثلاثة انه وضع قبل وبه صرح ابو علي

في التاسعة في الطريق الى معرفة اللغة

قال الرازي واتسعه هي اما النقل المحض كما كثر اللغة او استنباط العقل
من النقل واما العقل الصرف فلا محال له في ذلك والنقل اما متواتر
او آحاد وسيأتي اكلام فيهما ولم يذكر ابن الحاجب والامدي سوى
النقل المحض وقال الرازي والامدي اكثر الفاظ اقرآن من المتواتر وقال
ابن جني من قال ان اللغة لا تعرف الا نقلا محضا وقد اخطأ فاعيا قد تعلم
بالقرائن ايضا فان الرجل اذا سمع قول الشاعر طاروا اليه زراعات ووجدنا
يعلم ان الزراعات بمعنى الجماعات وقال ابو الفضل بن صدان وتنه الجلي
لا نلزم اللغة الا بنحو شرايط احدها ثبوت ذلك عن العرب بسند صحيح
يوجب العمل والثاني عداله الناقلين كما تعتبر في الشرعيات والثالث ان
يكون النقل عن قوله سمع في اصل اللغة ~~ك~~ العرب العاربة مثل قحطان
ومعد وصدنان فاما اذا نقلوا عن بعدهم بعد فساد لسانهم واختلاف
المولدين فلا قال الزركشي ووقع في كلام الزحشرى وغيره الاشتهاد بشعر
ابي تمام بل في الايضاح للفارسي ووجه بان الاستشهاد بتقرير النقلة
كلامهم وانه لم يخرج عن قوائين العرب وقال ابن جني يستشهد بشعر
المولدين في المعاني كما يستشهد بشعر العرب في اللفاظ والرابع ان يكون
الناقل قد سمع منهم حسا واما بغير فلا والخامس ان يسمع من الناقل
حسا انتهى قال عبد اللطيف البغدادي ان اللغوى شأنه ان ينقل ما نطق
به العرب ولا يتعداه والتحوى شأنه ان يتصرف فيما ينقله اللغوى ويقيس

عليه قال ابن جني يجوز لنا ان نقيس مشورنا على مشورهم وشعرنا على شعرهم

في العاشرة في ان اللغة هل تثبت بالقياس

قال الكيا الهراسي الذي استقر عليه آراء المحققين من الاصوامين ان اللغة لا تثبت قياسا ولا يجري القياس فيها وقال كثير من الفقهاء يجري وعزى هذا الى السامعي ولم يدل عليه نصه وانما دلت عليه مسائله وقيل أسماء الاعلام الجامدة والالفاظ المحضة لا يجري القياس فيها لانه لا يفيد وصفا للمسمى وانما وضعت لمجرد التعيين والتعريف وكذا المصادر المشتقة منها الافعال نحو ضرب بضرب ضربا وهو ضارب فهذا ليس بقياس بل هو معلوم ضروره من لغتهم ونطقهم به على هذا الوجه ولكن محل الخلاف الاسماء المشتقة من المعاني كما يقال في الحمر انه منتق من الخسامة او التخمير وهذا باطل قال ابو الفتح بن برهان لا يجوز اجراء القياس في الاسماء اللغوية المشتقة خلافا للقاضي وابن شريح وطوائف من الفقهاء فانهم اثبتوا الاسامي بالقياس وقالوا الدد يسمى نحر او اللواط يسمى زباء وذكر الدليل على رده وقال امام الحرمين في البرهان والذي نرضيه ان ذلك باطل

في الحادية عشرة في سعة اللغة

قال بعض الفقهاء كلام العرب لا يحيط به الانبي قال ابن فارس وهذا كلام حري ان يكون صحيحا وما بلغنا ان احدا ممن مضى ادعى حفظ اللغة كلها واما قول الخليل في آخر الكتاب المنسوب اليه هذا آخر كلام

العرب قول او مفترى عليه وقان الشافعي لسان العرب اوسع الالسنه
 مذهبا واكثرها الفاظا ولا نعلم ان يحيط بجميع علمه انسان غير نبى ولكنه
 شئ لا يذهب منه شئ على عامتها حتى لا يكون موجودا فيها من يعرفه
 والعلم به عند العرب كالعلم بالسنة عند اهل الفقه لا يعلم رجل جمع السنن
 فلم يذهب منها عليه شئ فاذا جمع علم عامه اهل العلم بها اتى على السنن
 واذا فرق كل واحد منهم ذهب عليه الشئ منها ثم كان ما ذهب عليه
 منها موجودا عند غيره وهم في العلم منبقات منهم الجامع لاكثره وان ذهب
 عليه بعضه ومنهم الجامع لافل مما جمع غيره وابس قليل ما ذهب من
 السنن على من جمع اكثرها دليلا على ان يطلب علمه عند غير طبقته من
 اهل العلم بان يطلب عند نظرائه ما ذهب عليه حتى يأتى على جميع سنن
 رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم بابى هو واهى فتفرد جله العلماء بحملاتها
 وهم درجات فيما وعوا منها وهذا لسان العرب عند خاصتها وعاتمها
 لا يذهب منه شئ عليها ولا يطلب عند غيرها ولا يعلم الا من قبله منها
 ولا يشركها فيه الا من اتبعها وقيل منها فهو من اهل لسانها وعلم اكثر
 اللسان في اكثر العرب اعم من علم اكثر السنن في العلماء هذا نص الامام
 الشافعي بحروقه انتهى قال ابن فارس ان لغة العرب لم تنفذ اليها ملكيتها
 وان الذى جاءنا عن العرب قليل من كثير وان كثيرا من الكلام ذهب
 بذهاب اهله ولو جاءنا جمع ما قالوه لمانا سر كثير وكلام كثير قال
 وعلماء هذه الشريعة وان كانوا انصروا من علم هذا على معرفة رسمه
 دون علم حقائقه فتد احتاضوا عنه ذئق الكلام في اصول الدين
 وفروعه من الفقه والفرائض ومن ذئق النحو وجلبه ومن علم
 العروض الذى يربأ بحسنه ودقته واستقامته على كل ما ينصح به الناسيون
 انفسهم الى الفلسفة واكل زمار علمه واشرف العلوم عاوم زماننا هذا
 والله الحمد واما عدة ابنيه الكلام فقبحها كلام لابس دريد في الجهرة

واللخيل في كتاب العين ومختصره الزبيدي ذكره في الزهر قلت عدة
 مستعمل الكلام كله ومهمله ستة آلاف الف وستمائة الف وتسعة
 وخمسون الفا واربعمائة المستعمل منها خمسة آلاف الف وستمائة وخمسون
 الفا والمهمل ستة آلاف الف وستمائة الف وثلاثة وتسعون الفا وسبعمائة
 وثمانون عدة الصحيح منه ستة آلاف الف وستمائة الف وثلاثة وخمسون
 الفا واربعمائة والمعتل ستة آلاف المستعمل من الصحيح ثلاثة آلاف الف
 وتسعمائة واربعة واربعون الفا وستة وخمسون والمستعمل من المعتل الف
 وستمائة وستة وسبعون والمهمل منه اربعة آلاف وثلثمائة واربعة
 وعشرون عدة الثنآى سبعمائة وخمسون المستعمل منه اربعمائة وتسعة
 وثمانون والمهمل مائتان وواحد وستون الصحيح منه ستمائة والمعتل
 مائة وخمسون المستعمل من الصحيح اربعمائة وثلاثة والمهمل مائة
 وسبعة وتسعون والمستعمل من المعتل ستة وثمانون والمهمل اربعة
 وستون و عدة الثلاثى تسعة عشر الفا وستمائة وخمسون المستعمل منه
 اربعة آلاف ومائتان وتسعة وستون والمهمل خمسة عشر الفا وثلثمائة
 وواحد وثمانون الصحيح منه ثلاثة عشر الفا وثلثمائة والمعتل سوى
 الالف خمسة آلاف واربعمائة واللفيف اربعمائة وخمسون المستعمل من
 الصحيح الفان وستمائة وتسعة وسبعون والمهمل احد عشر الفا ومائة
 واحد وعشرون والمستعمل من المعتل سوى الالف الف واربعمائة
 واربعة وثلثون والمهمل ثلاثة آلاف وسبعمائة وستة وستون والمستعمل
 من اللفيف مائة وستة وخمسون والمهمل مائتان واربعة وتسعون
 و عدة الرابعى ثلثمائة الف وثلاثة آلاف واربعمائة المستعمل ثلثمائة
 وعشرون والمهمل ثلثمائة الف والفان وخمسمائة وثمانون و عدة
 الخامسى ستة آلاف الف وثلثمائة الف وخمسة وسبعون الفا وستمائة
 المستعمل منه اثنان واربعون والمهمل ستة آلاف الف وثلثمائة الف

وخمسة وسبعون الفا وخمسمائة وثمانية وخمسون قال الزبيدي وهذا العدد من الرباعي والحماسي على الخمسة والعشرين حرفا من حروف المعجم خاصة دون الهمة وغيرها وعلى ان لا يتكرر في الرباعي والحماسي حرف من نفس الكلمة ثم قال وعدة الثنائي الخفيف والضربين من المضاعف على نحو ما احتناه في الكتاب الفا حرف ومائتا حرف وخمسة وسبعون حرفا المستعمل من ذلك مائة واثنان والمهمل الفا حرف ومائة حرف وثلاثة وسبعون حرفا الصحيح من ذلك الف حرف وثمانمائة وخمسة وعشرون والمعتل اربعمائة وخمسون المستعمل من الصحيح تسعة وخمسون والمهمل الف وسبعمائة وستة وستون والمستعمل من المعتل ثلاثة واربعون والمهمل اربعمائة وسبعة كذا في تاج العروس

اثنا عشر اول من صنف في جمع اللفظ الخليل بن احمد

الف في ذلك كتاب العين المشهور وقدح الناس فيه كما سيأتي في ذكر كتب المفرد والفرد، ابو بكر بن دريد كتاب الجمهرة ونسجه على نوال العين وفيه ايضا اضطراب وفساد وطعن الناس عليه ثم الف اتباع الخليل واتباع اتباعه وهم حرا كتباني في اللفظ ما بين مطول ومختصر وعام في انواع اللفظ وخاص بنوع منها كالجناس الاصمعي والنوادر والالفاظ لابي زيد الانصاري والنوادر للكسائي والنوادر والصفات للبراء والصفات لابي عبيدة معمر بن المثنى والجيم والنوادر والغريب المصنف لابي عمرو اسحق بن مرار السبائي والغريب المصنف لابي عبيد انقسم بن سلام والنوادر لابن الاعرابي والبارع للمفضل بن سلمة والواقيت لابي عمر الزاهد غلام ثعلب والمنضد الكراع والمقصد لابنه سويد والتذكرة لابي علي الفارسي والتعذيب للازهري والمجمل لابن

فارس وديوان الادب للفارابي والمحيط للصاحب ابن عباد والجامع للقران وغير ذلك مما لا يحصى حتى حكى عن صاحب ان بعض الملوك ارسل اليه رساله يسأله القدوم عليه فقال له في الجواب احتاج الى ستين جلا اتقل عليها كتب اللغة التي عندي وقد ذهب كل الكتب في افتن الكائنة من انتار وغيرهم بحيث ان الكتب الموجودة الآن في اللغة من تصانيف المتقدمين والمتأخرين لا تجي حل حل واحد وغالب هذه الكتب لم يلتزم فيها وثاقوها الصحيح ل جمعوا فيها . صح وانما يذهبون على ما لم يشأ غايبا واول من التزم الصحيح بقصر اعاد الامام ابو نصر اسمعيل بن حماد الجوهري واهدا سمي كتابه بالصحيح قال ابو زكريا الخطيب التبريزي اللغوي يقان كتاب الصحاح بالكسر وهو المشهور وهو جمع صحيح ويقال بالفتح وهو مفرد نعت كصحيح وقد جاء فعان بفتح الفاء لغة في فعل كصحيح وصحاح وشحيح وشهاج وبري وبراء واعظم كتاب الف في اللغة بعد عصر الصحاح كتاب المحكم والمحيط الاعظم لابي الحسن علي بن سيده الاندلسي الضرير المتوفى سنة ٤٥٨ ثم كتاب العباب للرضي الصفار ووصل فيهم ثم كتاب القاموس الا ا م محمد النديم محمد بن يعقوب القفروزي آبادي شيخ خوخ السبوطي ولم يصل واحد من هذه الثلاثة في كثرة التداول الى ما وصل اليه الصحاح ولا نقصت رتبته ولا شهرته بوجود هذه الكتب وذلك لالتزامه ما صح فهو في كتب اللغة نظير صحيح البخاري في كتب الحديث وليس المدار في الاعتماد على كثرة الجمع بل على شرط الصحة قال السيد محمد رضى في تاج العروس قلت وقوله ولم يصل واحد من الثلاثة الخ اي هذه بالنسبة الى زماته فاما الان فان القاموس بلغ في الاستهارة مبلغ اشتها الشمس في رابعة النهار وقصر عايه اعتماد المدرسين ونيط به قصوى رغبة المحدثين وكثرت نسخته حتى اني اعدت درسه في زيد

حرسها الله تعالى على سيدنا الامام الفقيه اللغوي رضى الدين عبد الخالق
بن ابى بكر الزبيدى الحنفى منع الله بحياته وحضرة العلماء والطلبة فكان
كل واحد منهم بيده نسخة وقال السيوطى ومع كثرة ما فى القاموس
من الجمع للنوارد والنوارد فقد فاتته اشياء ظفرت بها فى اثناء مطالعته
لكتب اللغة حتى هممت ان اجمعها فى جزء مذبلا عليه انتهى قلت وقد
يسر الله هذا المقصد لاسيد مرتضى صاحب تاج العروس فجمع ما ظفر
من الزوائد عليه فى مسودة لطيفة وقال سهل الله على اتمامها وما ذلك
عليه بعزى انتهى وسيتأتى ذكر الكتب المؤلفة فى اللغة على وجه الاستقصاء
ان شاء الله تعالى فى الباب الثانى .

باب الاول فى انواع اللغة وفيه مسائل

الاولى فى معرفة ما روى من اللغة ولم يصح ولم يثبت .

والسبب فيه عدم اتصال سنده لسقوط راو منه او جهالة او عدم
الوثوق بروايته لفقد شرط القول فيه اولئك فى سماعه وامثلة هذا
النوع كثيرة منها ما فى الجمهرة قال زعموا ان الشطشاة طائر وليس يثبت
قال وزعم قوم من اهل اللغة ان الحريعى خلاف البرد يجمع على آحار
ولا اعرف ما صحته وكذا المجاج بمعنى الجوع والجم بمعنى الصدف والمج
والهج بمعنى فرخ الحمام قال الاموى النى والمذى والودى مستددات الياء
والصواب ان النى وحده بالتشديد والآخران مخففان قال ابن الفوطية
ولولا حسن الظن باهل العلم لتك كثير مما حكاه ابن دريد

الثانية في معرفة المتواتر والآحاد

قال ان الانباري في لم الادلة اما التواتر ف لغة القرآن و ما تواتر من السنة و كلام العرب و هذا القسم دليل و طبعي من ادله النحو يفيد العلم انتهى اي العلم الضروري و اليه ذهب الاكثر و قيل انه نظري و اليه ذهب الآخرون و الاول اولى و زعم طائفة فليته انه لا يفضي الى علم السنة و هذا باطل و الآحاد ما تفرد به بعض اهل اللغة و لم يوجد فيه شرط التواتر و هو دليل مأخوذ به و اختلفوا في افادته و ذهب الاكثر الى انه يفيد الظن و زعم بعضهم انه يفيد العلم و ايسر الصحيح لتطرق الاحتمان فيه و قيل ان اتصلت به القرائن افاد العلم ضرورة و شرط التواتر ان يبلغ عدد النقلة الى حد لا يجوز على مثلهم الاتفاق على الصكبة في لغة القرآن و ما تواتر من السنة العرب و اليه ذهب الاكثر و ذهب قوم الى ان شرطه عدد كذا و كذا و الصحيح هو الاول قال قوم من الاصوليين انهم اقاموا الدلائل على خبر الواحد انه حجة في انشرع و لم يقيموا الدلالة على ذلك في اللغة فكان هذا اول و اورد الرازي في المحصول على كل منهما اشكالات ثم اجاب عنها و قال ان اللغة و النحو و التصريف ينقسم الى قسمين منه متواتر و العلم الضروري حاصل بانه كان في الازمنة الماضية موضوعا لهذه المعاني فانا نجد انفسنا جازمة بان السماء و الارض كانتا مستعملتين في زمانه صلى الله تعالى عليه وسلم في معناه المعروفة و كذلك الماء و النار و الهواء و امثالها و كذلك لم يزل القاعل مرفوعا و المفعول منصوبا و المضاف اليه مجرورا ثم قال و قسم منه مطنون و هو الالفاظ العربية و الطريق الى معرفتها الآحاد و اكثر الفاظ القرآن و نحوه و تصريفه من القسم الاول و الثاني فيه قليل جدا فلا يمسك به في القطعيات و يمسك به في الظنيات انتهى و تابعه

عليه الارموي تاج الدين صاحب الحاصل فاورده برمه ولم يتعقب منه
 حرفا وتعقب الاصفهاني في شرح الموصول بعضه والحق ان اهل اللغة
 والاخبار لم يهملوا البحث عن احوال اللغات وروايتها جرحا وتعديلا بل
 فحصوا عن ذلك وبنوا كما يذو ذلك في رواة الاحمار ومن طالع الكتب
 المؤلفة في طبقات اللغويين والتهاة واخبارهم وجد ذلك وقد الف
 ابو الطيب اللغوي كتاب مراتب النحويين بين فيه ذلك وميز اهل
 الصدق من الكذب والوضع وسير بك في هذا الكتاب بعض من ذلك
 وامثلة ما تواتر على السنة الثامن من زمن العرب الى اليوم وليس هو في
 القرآن والاسماء التي فارسيها منسية وعريتها محكية مستعملة كثيرة ذكرها
 السيوطي في الزهر

في الثالثة في معرفة المرسل والمنقطع

قال ابن الانباري في لمع الادلة المرسل هو الذي انقطع سنده نحو ان يروي
 ابن دريد عن ابي زيد وهو غير مقبول لان العدالة شرط في قول العقل
 وانقطاع سند النقل بوجب الجهل بالعدالة فان من لم يذكر لا تعرف
 عدالته وذهب بعضهم الى قبول المرسل لان الارسان صدر ممن لو اسند
 لقب ولم يتهم في اسنانه فكذلك في ارساله وهذا اعتبار فاسد لان المسند
 قد صرح فيه باسم الناقل فامكن الوقوف على حقيقة حاله بخلاف المرسل
 فبان بهذا انه لا يلزم من قول المسند قبول المرسل انتهى مثاله ما في
 الجهرة يقال فسأت الثوب احساء فسا اذا مدته حتى يتفرز واخبر الاصمعي
 عن يونس قال رآني اعرابي محتبيا بطليسان فقال علام تفسوه وابن دريد
 لم يدرك الاصمعي وعن ابي عبيدة قال اجتمع عند يزيد بن معاوية ابو زيد
 الطائي وجيل بن عمر العذري والاخطل التغلبي فقال ايكم يصف لي

الاسد صفة في غير شعر فقال الى آخر الحكاية وهذا منقطع وابو حبيد
لم يدرك يزيد

في الرابعة في معرفة الافراد ويقال له الآحاد

وهو ما انفرد بروايته واحد من اهل اللغة ولم ينقله احد غيره وحكمه
القبول ان كان المنفرد به من اهل الضبط والاعتقان كابي زيد والخليل
والاصمعي وابي حاتم وابي عبيدة واضرابهم وشرطه ان لا يخالفه فيه
من هو اكثر عددا منه مثاله النسب المال قاله ابو زيد ولم ينقله غيره
والبداوة قال ثعلب لا اعرفها بالفتح الا عن ابي زيد وحده وامثلة ذلك
كثيرة جدا في اقوال اهل اللغة قال الازهرى اهل اللغة اتفقوا على ان
معنى سائر الباقي ولا الثقات الى قول الجوهري سائر الناس جميعهم فانه
من لا يقل ما انفرد به انتهى وقد انتصر له بانه قال الجواليقي ان سائرا
بمعنى الجميع وقال ابن دريد سائر الناس يقع على معظمه بوجه ومن الافراد
هلم جرا ذكره الجوهري وانكره ابن هشام وقال حندي توقف
في كون هذا التركيب عربيا محضالا لانه اللغة المعتمد عليهم لم يتعرضوا له
حتى صاحب المحكم مع كثرة امتناعه وتبعه وانما ذكره صاحب الصحاح
وقال ابن الصلاح انه لا يقل ما انفرد به

في الخامسة في معرفة من تقبل روايته ومن ترد وفيها مسائل

الاولى * قال ابن فارس تؤخذ اللغة سمعا من ازواة الثقات ذوي الصدق
والامانة ويتقن المظنون قال الخليل ان المحابر ربما ادخلوا على الناس ما

ليس من كلام العرب ارادة اللبس والتعنيث وقال ابن الانباري يشترط ان يكون ناقل اللغة عدلا رجلا كان او امرأة حرا كان او عبدا كما يشترط في نقل الحديث وان لم يكن في الفضيلة من شكله فان كان ناقل اللغة فاسقا لم يقبل نقله انتهى قلت وهذا باطل عندي بل المتعبر في النقل صدق الناقل وضبطه دون عدالته وتقواه كما حققنا ذلك في كتابنا هداية السائل الى ادلة المسائل وكتابنا منهج الوصول الى اصطلاح احاديث الرسول ولا جرح في نقلة اللغة ورواة الحديث الا بالكذب وسوء الحفظ

﴿ الثانية ﴾ قال ابن الانباري يقبل نقل العدل الواحد ولا يشترط ان يوافقه غيره في النقل وزعم بعضهم انه لا بد من نقل اثنين كالشهادة وهذا ليس بصحيح ﴿ الثالثة ﴾ قال عز الدين بن عبد السلام اعتمد في العربية على اشعار العرب وهم كفار لعد التدليس فيها كما اعتمد في الطب وهو في الاصل مأخوذ عن قوم كفار لذلك انتهى ويؤخذ من هذا ان العربي الذي يحتاج بقوله لا يشترط فيه العدالة وكذا اللوغ واداء اخذوا عن الصبيان بخلاف راوى الاسرار واللسان في الرابع

﴿ الرابعة ﴾ قال ابن الانباري نقل اهزاهوا قول بني الالف وغيرها الا ان يكونوا ممن يتدينون بالكذب كالخطايسة من الرافضة ﴿ الخامسة ﴾ قال ابن الانباري المجهول الذي لم يعرف ناقله فهو حديثي رجل عن ابن الاعرابي غير مقبول وذهب بعضهم الى قبوله وهذا ليس بصحيح وذكر في الانصاف انه لا يحتاج بشعر لا يعرف قائله خوفا من ان يسكوز او اد

﴿ السادسة ﴾ التعميل معنى التباس نحو اخبرني الثقة هل يقبل فيه خلاف بين العلماء وقد استعمل ذلك سبويه كثيرا في كتابه يعني به التحليل وغيره وعن ابى زيد كان سبويه يأتي مجملها فاذا سمعته

يقول وحدثني من اثق بعربيته فانما يريدني وكان يونس يقول حدثني
الثقة عن العرب فقل له من الثقة قال ابو زيد قيل له فلم لانسبه قال هو
سحي بعد ﴿ السابعة ﴾ اذا قال اخبرني فلان وفلان وهما عدلان احتج
به فان جهل عدالة احدهما او قال فلان وغيره لم يحتج ﴿ فرع ﴾
اذا سئل العربي او الشيخ عن معنى لفظ فاجاب بالفعل لا بالقول يكي قال
عيسى بن عمر سالت ذا الرمة عن التضاض فلم يردني على ان حرك لسانه
في فيه انتهى وقال الزجاجي سئل روبة عن الثنب فاراهم حبة رمان
وسئل الاصمعي عن العارضين من اللحية فوضع يده على ما فوق العوارض
من الاسنان

﴿ السادسة في معرفة طرق الاخذ والتحصيل وهي ستة ﴾

احدها * السماع من لفظ الشيخ او العربي او الملقن او الرواة الثقات
والاداء و الرواية بهذه الطرق صيغ اعلاها ان يقول امل على فلان
او امل ويلى ذلك سمعت نحو سمعت الفراء يحكى عن الكسائي ويلى
ذلك ان يقول حدثني فلان او حدثنا ويليه قال لي فلان ويلى ذلك
قال فلان بدون لي ويليه ان يقول عن فلان ومثل هن ان فلانا قال
وقد يستعمل في الشعر حدثنا وسمعت ونحوهما ﴿ ثانيا ﴾ القراءة
على الشيخ ويقول عند الرواية قرأت على فلان ويجوز في القراءة
و الحديث تقديم المتن او بعضه على السند وقد كانت الائمة قديما
يتصدون لقراءة اشعار العرب عليهم وروايتها واخرج الخطيب البغدادي
عن ابن عبد الحكم قال كان اصحاب الادب يأتون النافعي فيقرأون عليه
الشعر فيفسره وكان يحفظ عشرة آلاف بيت من شعر هذيل باعرا بها
وغريها ومعانيها وفي الباب روايات ﴿ ثالثا ﴾ السماع على الشيخ

بقراءة غيره ويقول عند القراءة قرئ على فلان وأنا اسمع ويستعمل في ذلك ايضا اخبرنا قراءة عليه وأنا اسمع واخبرني فيما قرئ عليه وأنا اسمع وقد يستعمل في ذلك حدثنا **رابعها** **الاجازة** وذلك في رواية **الكتب** والاشعار المدونة قال ابن الانباري **الصحيح** جوازها لان النبي صلى الله عليه وآله وسلم كتب كتباً الى الملوك واخبرت بها رسله ونزل ذلك منزلة قوله وخطابه وكتب صحيفة الزكاة والديات ثم صار الناس يخبرون بها عنه ولم يمكن هذا الا بطريق المناولة والاجازة فدل على جوازها وذهب قوم الى انها غير جائزة لانه يقول اخبرني ولم يوجد ذلك وهذا ليس **صحيح** فانه يجوز لمن كتب اليه انسان كتاباً وذكر له فيه اشياء ان يقول اخبرني فلان في كتابه بكذا وكذا ولا يكون كاذباً فكذلك المرء ههنا انتهى **خامسها** **الكتابة** قال ثعلب في اماليه بعث بهذه الابيات الى المازني وذكرها **سادسها** **الوجدان** قال القالي قال ابو بكر بن ابي الازهر وجدت في كتاب ابي حدثنا الزبير بن عباد الخ وامثله كثيرة

در السابعة معرفة المصنوع

قال محمد بن سلام **اللمحني** في اول طبقات الشعراء في الشعر مصنوع مفتعل موضوع كثير لا خبر فيه ولا حجة في غريبه ولا غريب يستفاد ولا مثل يضرب ولا مدح رائع ولا هجاء مقنع ولا فخر مجب ولا نسب مستطرف وقد تداوله قوم من كتاب الى كتاب لم يأخذوه عن اهل البادية ولم يعرضوه على العلماء وليس لاحد اذا اجمع اهل العلم والرواية **الصحيحة** على ابطال شيء منه ان يقل من صحيفة ولا يروي عن صحفي واختلف العلماء في بعض الشعر **صكما** اختلفت في سائر الاشياء فاما ما اتفقوا

عليه فليس لاحد ان يخرج منه ولا شعر صناعة وثقافة يعرفها اهل العلم به كسائر اصناف العلم والصناعات منها ما تنقفه العين ومنها ما تنقفه الاذن ومنها ما تنقفه اليد ومنها ما يتقنه اللسان من ذلك اللولؤ والياقوت لا يعرف بصفة ولا وزن دون المعاينة ممن يبصره ومن ذلك الجهمدة فالدينار والدرهم لا يعرف جودتهما بلون ولا لمس ولا طراق ولا جس ولا صفة ويعرفه الناقد عند المعاينة ويعرف بهرجها وزانفها ومنه البصر بغريب التحل والبصر بانواع المساع وضروبه واختلاف بلاده وتسايه لونه حتى يضاف كل صنف منها الى بلده الذي خرج منه وكذلك بصر الرقيق والاداة وحسن الصوت يعرف ذلك العلماء عند المعاينة والاستماع له بلا صفة ينتهي اليها ولا علم يوقف عليه وان كثرة مداومة لتعين على العلم به وكذلك الشعر يعرفه اهل العلم به وقال قائل لخلف اذا سمعت انا بالشعر واستحسنته فلا ابالي ما قلته انت فيه واصحابك وامثلة المصنوع كثيرة جدا لا تكاد تنحصر

من الثامنة معرفة الفصح

الفصح خلوص الشيء ما يشوبه واصله في اللين يقال فصيح اللين وافصح فهو فصيح ومفصح اذا تعرى من الرغوة ومنه استعبر فصيح الرجل اى جادت لفته وافصح تكلم بالعربية وقيل بالعكس والاون اصح والمفهوم من كلام ثعلب ان مدار الفصاحة في الكلمة على كثرة استعمال العرب لها ومثله قال القزويني في الايضاح ولا شك ان ذلك هو مدار الفصاحة ورأى المتأخرون من ارباب علوم البلاغة ان كل احد لا يمكنه الاطلاع على ذلك لتقدم العهد بزمان العرب فحرروا ذلك ضابطا يعرف به ما اكثرت العرب من استعماله من غيره فقالوا الفصاحة في المفرد خلوصه من

تتأخر الحروف ومن الغرابة ومن مخالفة القياس اللغوي فالتأخر منه ما
تكون الكلمة بسببه متأهية في الثقل على اللسان وعسر النطق بها
والغرابة ان تكون الكلمة وحشية لا يظهر معناها فيحتاج في معرفتها الى
ان ينقر عنها في كتب اللغة المبسوطه ومخالفة القياس كالا جلال موضع
الاجل وزاد بعضهم في شروط الفصاحة خلوصه من الكراهة في السمع
بان ينج الكلمة وينبوع سماعها كما ينبوع سماع الاصوات المنكرة فان
اللفظ من قبيل الاصوات والاصوات منها ما تستلذ النفس بسماعه ومنها
ما تكره سماعه وبالجملة المراد بالفصيح ما كثر استعماله في السنة العرب
والغرابة قلة الاستعمال واذا كانت مخالفة القياس لدليل فلا يخرج عن
كونه فصيحاً كما في سر ر فان القياس الاسرة والتحقيق ان النخل هو
قلة الاستعمال وحدها فرجعت الغرابة ومخالفة القياس الى اعتبار قلة
الاستعمال والتأخر كذلك وكل ضرورة ارتكبتها شاعر فقد اخرجت
الكلمة عن الفصاحة واشد ما تستوحشه تنوين افعل فان الخفاجي صرف
غير المنصرف وحكه في الضرورة محل بالفصاحة قال بهاء الدين ولا
تكون الكلمة مبتذلة اما لتغير العامة لها الى غير اصل الوضع كالصرم
للقطع جعلته العامة للحميل المخصوص واما لسخافتها في اصل الوضع
والابتذال في الالفاظ وما تدل عليه ليس وصفا ذاتيا ولا عرضا لازما
بل لاحقا من اللواحق المتعلقة بالاستعمال في زمان دون زمان وصقع
دون صقع والحروف اذا تقاربت مخارجها كانت اثقل على اللسان منها
اذا تباعدت ولا يكاد يجيء في الكلام ثلاثة احرف من جنس واحد في كلمة
واحدة لصعوبة ذلك على السنتهم واصعبها حروف الخلق واحسن
الابنية ان ينووا بامتزاج الحروف المتباعدة الا ترى انك لا تجد بناء رياحيا
مصمت الحروف لا مزاج له من حروف الذلاقة الا بناء يجيئك بالسين وهو
قليل جدا مثل عسجد وان اكثر الحروف استعمالا عند العرب الواو

والياء والهمزة و اقل ما يستعملونه على السنتهم لثقلها الظاه ثم الذال ثم
 الشاء ثم الشين ثم القاف ثم الخاء ثم العين ثم النون ثم اللام ثم الراء ثم الباء
 ثم الميم فاخف هذه الحروف كلها ما استعملته العرب في اصول ابنتهم
 من الزوائد لاختلاف المعنى وفي عروس الافراح رتب الفصاحة متفاوتة
 فان الكلمة تخف وتنقل بحسب الانتقال من حرف الى حرف لا يلائمه
 قربا او بعدا فان كانت الكلمة ثلاثية فتراكيبها اثنا عشر فذكرها ثم قال
 واحسن التراكيب واكثرها استعمالا ما انحدر فيه من الاعلى الى الاوسط
 الى الادنى ثم ما انتقل فيه من الاوسط الى الادنى الى الاعلى ثم من الاعلى
 الى الادنى و اقل الجميع استعمالا ما انتقل فيه من الادنى الى الاعلى الى
 الاوسط وهذا اذا لم ترجع الى ما انتقلت عنه فان رجعت فان كان الانتقال
 من الحرف الى الحرف الثاني في انحدار من غير طفرة والطفرة الانتقال من
 الاعلى الى الادنى او عكسه كان التركيب اخف و **اكثرا** والا كان اثقل
 و اقل استعمالا واما ما انتقل فيه من الادنى الى الاوسط الى الاعلى او منه
 الى الادنى فهما بيان في الاستعمال وقد تنقل الكلمة من صيغة لاخرى
 او من وزن الى آخر او من مضي الى استفعال وبالعكس فتحسن بعد ان
 كانت فصيحة وبالعكس والثلاثي احسن من النائي والاحادي ومن الرباعي
 والخاصي وذكر حازم القرطاجني وغيره من شروط الفصاحة ان تكون
 الكلمة منوسطة من قلة الحروف وكثرتها والنوسطة ثلاثة احرف انتهى
 وليس لكل معنى كلمان فصيحة وغيرها بل منه ما هو **كذلك** وربما
 لا يكون للمعنى الا كلمة واحدة فصيحة او غير فصيحة فيضطر الى استعمالها
 وحيث كان للمعنى الواحد كلمتان ثلاثية ورباعية لا مرجح لاحدهما
 على الاخرى كان العدول الى الرباعية عدولا عن الافصح ولم يوجد
 هذا في القرآن **الكريم** قال الراغب الفاط القرآن هو لب كلام
 العرب وزيدته واسطته و **كرائمه** وعليها اعتماد الفقهاء والحكماء

في احكامهم وحكمهم و اليها مفرع حذاق الشعراء و البلغاء في نظمهم ونثرهم وما عداها او ما عدا الالفاظ المتفرعات عنها و المتفاعة منها هو بالاضافة اليها كالقصور واثوى بالاضافة الى اطائب الثمرة و كالحالة و التبن بالنسبة الى لب الخنطة انتهى و الف ثعلب كتابه الفصيح المشهور التزم فيه الفصيح و الافصح مما يجري في كلام الناس و كتبهم و مياتي ذكر هذا الكتاب عند ذكر الكتب الفوقية وليس كل ما ترك الصحاح استعماله بخطاً فقد يترك استعمال الفصيح لاستغنائهم بفصيح آخر او لعله غير ذلك

في معرفة الفصيح من العرب

قال ابو الفضل افصح الخلق على الاطلاق سيدنا و مولانا رسول الله صلى الله عليه وسلم حبيب رب العالمين جل وعلا قال رسول الله صلى الله عليه وسلم انا افصح العرب رواء اصحاب الغريب و رواء ايضا بلفظ انا افصح من نطق بالضاد يد اتي من قريش و ان تكلم في الحديث و عن محمد بن ابراهيم التيمي ان رجلاً قال يا رسول الله ما افصحك فا رأينا الذي هو اعرب منك قال حق لي فانما ازل القرآن على لسان عربي مبين و قال الخطابي ان الله لما وضع رسوله صلى الله عليه وسلم موضوع البلاغ من وحيه و نصبه منصب البيان لدينه اختار له من اللغات اعربها و من الالسن افصحها و ابينها ثم امد بجوامع الكلم و من فصاحتها تكلم بالفاظ اقتضتها لم تسمع من العرب قبله و لم توجد في متقدم كلامها كقوله مات حنف اتفه وحي الوطيس و لا يلدغ المؤمن من جحر مرتين في الفاظ عديدة تجري مجرى الامثال و قد يدخل في هذا احداثه الاسماء الشرعية

انتهى قال ابن عباس نزل القرآن على سبع لغات منها خمس بلغة العجم
من هوازن وهم خمس قبائل او اربع منها سعد بن بكر وجشم بن بكر
ونصر بن معاوية وثقف قال ابو عبيد افصح هؤلاء بنو سعد بن بكر قال
اسماعيل بن ابي عبد الله اجتمع علماؤنا بكلام العرب والرواة لاسماهم والعلماء
بلغاتهم وايامهم ومحالهم ان قريشا افصح العرب السنة واصفاهم لغة
وذلك ان الله اختارهم من جميع العرب واختار منهم محمدا صلى الله عليه
وسلم فجعل قريشا سكان حرمه وولاة بيته فكانت وفود العرب من
ججاجها وغيرهم يقدون الى مكة للحج ويتحاضرون الى قريش وكانت قريش
مع فصاحتها وحسن لغاتها ورقدة سنتها اذا اتتهم الوفود من العرب
تخبروا من كلامهم واشعارهم ما حسن لغاتهم واصفى كلامهم فاجتمع
ما تخبروا من تلك اللغات الى سلاتهم التي طبعوا عليها فصاروا بذلك
افصح العرب الا ترى انك لا تجد في كلامهم عننة تميم ولا عجرة قيس
ولا كسكنة اسد ولا كسكنة ربيعة قال ابو عمرو بن العلاء افصح العرب
عليها هوازن وسفلى تميم وكان ابن مسعود يستحب ان يكون الذين
يكنون المصاحف من مضر وقال عمر لا يلين في مصاحفنا الا غلمان
قريش وثقف وقال عثمان اجعلوا المهلى من هديل والكاتب من ثقف
قال ابو عبيد فهذا ما جاء في لغات مضر وقد جاءت لغات لاهل اليمن في
القرآن معروفة وقال ثعلب ارتفعت قريش في الفصاحة عن عننة تميم
وتلثة بهرا وكسكنة ربيعة وكسكنة هوازن واسد وتضع قريش
وعجرفة ضبة وقيس وكسر اسد وقيس وفسر تلثة بهرا بكسر اوائل
الافعال المضارعة وقال ابو نصر الفارابي كانت قريش اجود العرب
انتقادا للافصح من الالفاظ واسهلها على اللسان عند النطق واحسنها
مسموعا وابينها ابانة عما في النفس والذين عنهم نقلت اللغة العربية وبهم
اقتدى وعنهم اخذ اللسان العربي من بين قبائل العرب هم قيس وقيم

واسد فان هؤلاء هم الذين عنهم اكثر ما اخذ ومعطاه وعليهم اتكل في الغرب وفي الاعراب والتصريف ثم هذيل وبعض كنانة وبعض الطائيين ولم يؤخذ عن غيرهم من سائر قبائلهم وبالجملة فانه لم يؤخذ عن حضري قط ولا عن سكان البراري ممن كان يسكن اطراف بلادهم المجاورة لسائر الامم الذين حواهم فانه لم يؤخذ لا من نخم ولا من جذام لمجاورتهم اهل مصر والقيط ولا من قضاة وغسان واباد لمجاورتهم اهل الشام واكثرهم نصاري يقرأون بالعبرانية ولا من تغلب واليمن فانهم كانوا بالجزيرة مجاورين لليونان ولا من بكر لمجاورتهم للقيط والفرس ولا من حيد القيس وازد عمان لانهم كانوا بالبحرين مخالطين للهند والفرس ولا من اهل اليمن لمخالطتهم للهند والحبشة ولا من بني حنيفة وسكان اليمامة ولا من بقیف واهل الطائف لمخالطتهم تجار اليمن القعيين عندهم ولا من حاضرة الحجاز لان الذين نقلوا اللغة صادفوه حين ابتدأوا ينقلون لغة العرب قد خاطوا غيرهم من الامم وفسدت الستهم والذي نقل اللغة واللسان العربي عن هؤلاء واثبتها في كتاب قصيرها علما وصناعة هم اهل البصرة والكوفة فقط من بين امصار العرب انتهى ورتب الفصحى متفاوتة ففيها فصيح وافصح كالبر افصح من القمح والحنطة وانصه الرض على من نصبه واللغوب افصح من الغب والخبر بالكسر افصح من الخبر بالفتح وضربة لازب افصح من لازم فان ابن خالويه قد اجمع الناس جميعا ان اللغة اذا وردت في القرآن فهي افصح مما في غير القرآن لا خلاف في ذلك

العاشر معرفة الضعيف والمنكر والتروك من الالفات

فالضعيف ما انحط عن درجة النصيح والمنكر اضعف منه واقل

استعملوا بحيث انكسره بعض ائمة اللغة ولم يعرفه والمتروك ما كان قديما من اللغات ثم ترك واستعمل غيره وامثلة ذلك كثيرة في كتب اللغة كائند نديدا لغة ضعيفة في نبد وانتقع لونه لغة ضعيفة في امتقع وتمدل بالتدليل لغة ضعيفة في تدل و واخاه في آخاه والامحاء في الامحاء والامات في الامهات ومن امثلة النكرباق الدابة وهذا لا يعرف في اصل اللغة وجرعت الماء بالفتح لغة انكرها الاصمعي والمعروف بالكسر والمتروك كضني كلام قديم ترك وكان امضني هو المستعمل وجفأت القدر ولا تقل اجفأتها

(الحادية عشرة معرفة الروي المذموم من اللغات)

وهو اقبح اللغات وانزلها درجة ومن ذلك الكشكشة وهي في ربيعة ومضر يجعلون بعد كاف الخطاب في المؤنث سينا كرايتكش وعليكش وبكش والكسكسة يجعلون بعد الكاف او مكانها في المذكر سينا على ما تقدم والعنضة وهي في كثير من العرب في لغة قيس وتيم كفنك في انك وحلم في اسلم وعذن في اذن والنفحة في لغة هذيل وهي جعل الحاء عينا والوكم في لغة ربيعة وهم قوم من كلب يقولون عليكم وبكم حيث كان قبل الكاف ياء او كسرة والوهم في لغة كلب كمنهم وعنهم وان لم يكن قبل الهاء ياء ولا كسرة والعججة في لغة قضاة يجعلون الياء المشددة جيا كنميج في تميم والاستنطاء في لغة سعد بن بكر وهذيل والازد وقيس والانصار يجعل العين الساكنة نونا اذا جاورت الطاء كانطي في اعطي والوتم في لغة اليمن يجعل السين تاء كالتات في الناس والسنشنة يجعل الكاف شينا كلبيش اللهم لبش اي لبك ومن العرب من يجعل الكاف جيا كالجمبة يريد الكعبة

﴿ الثانية عشرة معرفة المطرد والشاذ ﴾

اصل موضع طرد في كلامهم التابع والاستمرار واصل موضع شذوذ
التفرق والتفرد وهذا اصل هذين في اللغة ثم قيل ذلك في الكلام
والاصوات فجعل اهل علم العرب ما استمر في الكلام في الاعراب وغيره
من مواضع الصناعة مطردا وجعلوا ما فارق ما عليه بقية يابه وانفرد
من ذلك الى غيره شاذا جلا لهذين الموضعين على احكام غيرهما وهما
على اربعة اضرب مطرد في القياس والاستعمال جميعا وهذا هو الغاية
المطلوبة نحو قام زيد وضربت عمرا ومررت بسعد ومطرد في القياس
شاذ في الاستعمال وذلك نحو الماضي من يذرو يدع ومطرد في الاستعمال
شاذ في القياس كاستصوبت الشيء ولا يقال استصبت ومنه استخوذ
واغليت المرأة واستنوق الجمل والنساذ في القياس والاستعمال جميعا
وهو كتنهيم مفعول بما عينه واو اوياء نحو ثوب مصوون ومسك مدووف
وفرس مقوود ورجل معوود من مرضه وكل ذلك شاذ فيهما فلا يسوغ
القياس عليه ولا رد غيره اليه وللشاذ في القياس المطرد في الاستعمال
امثلة ذكرها السيوطي في الزهر

﴿ الثالثة عشرة معرفة الحوشى والغرائب والشواذ والنعادر ﴾

وهذه الالفاظ متقاربة وكلاهما خلاف الفصيح وحوشى الكلام ووحشيه
غريبه قال ابن رشيقي هو من الكلام ما نفر عنه السمع واذا كانت
اللفظة حسنة مستغربة لا يعلمها الا العالم البرز والاعرابي الفصح فتلك وحشية
والغرائب جمع غريبة وهي بمعنى الحوشى والسوارد جمع شاردة وهي
ايضا بمعناها وقد قابل بها صاحب القاموس الفصيح حيث قال مشتملا

على الفصح والشوارد والنوادر جمع نادرة وقد الف الاقدمون كتباً في النوادر كنوادر ابي زيد و نوادر ابن الاعرابي و نوادر ابي عمرو السيباني وغيرهم وفي آخر الجهرة ابواب معقودة للنوادر وفي الغريب المصنف لابن حبيب باب لنوادر الاسماء والافعال والاف الصغاني كتاباً لطيفاً في شوارد اللغة ومن عبارات العلماء المستعملة في ذلك النادرة وهي بمعنى الشاردة ومن نوادر الاسماء البرت الرجل الدليل والحرش الاثر والعبة ساحل البحر والصمادح الخالص من كل شيء ومن نوادر الافعال تمت بالشيء اي ذهبت وتناول القوم اي تناول بعضهم بعضاً عند القتال واكب لوجهه اي سقط وكبه الله وليت يارجل اي صرت ذالِب وهو نادر لا نظيره في المضاعف وطاق الخيال بطوف ومن الشوارد الاجيار جمع جبران ومن الغرائب الخازنار السنور والوطب وهاء اللبن وابوال البقال الصراب والبود الجوع

الرابعة عشرة معرفة المستعمل والمهمل

والمهمل على ضربين ضرب لا يجوز ائتلاف حروفه في كلام العرب البنية وذلك بحجم تؤلف مع كاف او كاف تقدم على جيم وكعين مع غين او حاء مع هاء او غين فهذا وما اشبهه لا يأتلف والاخر ما يجوز تألف حروفه لكن العرب لم تقله كعضخ فهذا يجوز تألفه وليس بالنافر الا تراهم قد قالوا خضع لكن العرب لم تقل عضخ واهل اللغة لم يذكروا المهمل في اقسام الكلام وانماذكروه في الابدان المهمة التي لم تستعملها ان عرب قال ابن جني اما اهمال ما اهمل مما محتمله قسمة التركيب في بعض

الاصول المتصورة او المستعملة فأكثره متروك للاستثقال وبقية ملحقة به
ومقفاة على اثره نحو ص ص و ط و تط لنفور الحس عنه والمنفعة
على النفس لتكلفه وكذلك فج و جق و كق و فك و كج و جك وكذلك
حروف الخلق هي من الائتلاف ابعد لتقارب مخارجها عن معظم الحروف
اهنى حروف الفم وبسط ابن جني القول في بيان ذلك

﴿ الخامسة عشرة معرفة المفاريد ﴾

قال ابن جني السمعوع الفرد هل يقبل ويخرج به له احوال احدها ان يكون
فردا بمعنى انه لا نظير له في اللفاظ المسموعة مع اطلاق العرب على النطق
به فهذا يقبل ويخرج به ويقاس عليه اجماما كما قيس على قولهم شتوة
شئى مع انه لم يسمع غيره لانه لم يسمع ما يخالفه واطبقوا على النطق به
﴿ الثانى ﴾ ان يكون فردا بمعنى ان التكلم به من العرب واحد ويخالف
ما عليه الجمهور فينظر في حال هذا المنفرد به فان كان فصيحاً في جميع ما
عدا ذلك القدر الذى انفرد به وكان ما اورده مما يقبله القياس الا انه
لم يرد به استعمال الا من جهة ذلك الانسان فان الاولى في ذلك ان يحسن
الظن به ولا يحمل على فساد ﴿ الثالث ﴾ ان ينفرد به التكلم ولا يسمع
من غيره لا ما يوافقه ولا ما يخالفه القول فيه انه يجب قبوله اذا ثبتت
فصاحته كالسب في لغة هذيل الحبل والرحم الرحمة وابن ارجلى في معنى
ابن جلا والحوصلاء بمعنى الحوصلة والكثرة بمعنى السنام والشمل بالتحريك
في الشمل بالسكين والكراض بمعنى حلق الرحم

••

﴿ السادسة عشرة معرفة مختلف اللغة ﴾

وهو من وجوه **﴿ احدها ﴾** الاختلاف في الحركات نحو نستعين بفتح النون وكسرها الاول لغة قريش والثاني لغة اسد وغيرهم والاختلاف في الحركة والسكون نحو معكم ومعكم وفي ابدال الحروف نحو اولئك واولالك وان زيدا وعن زيدا وفي التقديم والتأخير نحو صاعقة وصاعقة وفي الحذف والاثبات نحو استحييت واستحييت وصددت واصددت وفي الحرف الصحيح يبدل حرفا معطلا نحو اما زيد وايا زيد وفي الامالة والتخفيف مثل قضى ورمى وفي التذكير والتأنيث نحو هذه البقر وهذا الخيل وفي الادغام نحو مهتدون ومهدون وفي الاعراب نحو ما زيد قائم وقائمنا وان هذين وهذان وفي صورة الجمع نحو امري واسارى وفي الوقف على هاء التأنيث نحو هذه امه وهذه امت قال ابن جني اللغات على اختلافها كلها جهة الا ترى ان لغة الحماز في اعمال ما ولغة تميم في تركه كل منهما يقبله القياس فليس لك ان ترد احدى اللغتين بصاحبها لانها ليست احق بذلك من الاخرى لكن غاية ما لك في ذلك ان تخير احدهما فتقويهما على اختها وتعتقد ان اقوى القياسين اقبل لهما واشد انسابها فاما رد احدهما بالآخرى فلا الا ترى الى قوله صلى الله عليه وآله وسلم نزل القرآن بسمع لغات كلها شاف كاف هذا اذا كانت اللغتان في القياس سواء او متقاربتين فان قلت احدهما جدا وكثرت الاخرى جدا اخذت باوسعهما رواية واقواهما قياسا ومع ذلك لو استعمله انسان لم يكن مخطئا لكلام العرب فان الناطق على قياس لغة من لغات العرب مصيب غير مخطي لكنه مخطي لاجود اللغتين فان احتساج

لذلك في شعر او صحيح فانه غير معلوم ولا منكر عليه انتهى قال ابو حيان
كل ما كان لغة لقبيلة قيس عليه

في السابعة عشرة معرفة تداخل اللغات

اذا اجتمع في الكلام الفصيح لغتان فصاعدا كقوله
* واشرب الماء مابي نحوه عطش * الا لان عيونه مال وادبها *
فكان نحوه بالاشاع وعيونه بالاسكان جاز للحاجة اليه في اوزان اشعار
العرب وسعة تصرف اقوالها وهذا اذا كانت اللفظتان في كلامه
متساويتين في الاستعمال وكثرتهما واحدة ويجوز ان تكون في الاصل
احدهما لغته ثم استفاد الاخرى من قبيلة اخرى وطال بها ههده وكثر
استعماله لها فلحققت لطول المدة واتساع الاستعمال بلغته الاولى واذا
كانت احدى اللفظتين اكثر في كلامه من الاخرى فالكثيرة هي الاولى
الاصيلة قال الفراء وغيره من اهل العربية فعل يفعل لا يجي في الكلام
الا في هذين الحرفين مت يموت في المعتل ودمت تلوم وفي السلام فضل
يفضل اخذوا من لغة من قال يفضل واخذوا يموت من لغة من قال
يفضل ولا ينكر ان يؤخذ بعض اللغات من بعض

في الثامنة عشرة معرفة توافق اللغات

قال الجاهل ليس في كتاب الله سبحانه شيء بغير لغة العرب لقوله تعالى
انا جعلناه قرانا عربيا وقوله باسان عربي مبين وادعى ناس ان في القرآن ما
ليس من لغة العرب حتى ذكروا لغة الروم والقبط والنبط قال ابو عبيد

ومن زعم ذلك فقد اكبر القول بل قد يوافق اللفظ اللفظ ويقاربه
ومعناها واحد واحدهما بالعربية والآخر بالفارسية او غيرها فن ذلك
الاستبرق وهو الغليظ من الديباج وهو استبره بالفارسية او غيرها واهل
مكة يسمون المسح الذي يجعل فيه اصحاب الطعام البر البلاس وهو
بالفارسية بلاس فامالوها واعربوها فقاربت الفارسية العربية في اللفظ
ثم ذكر الالفاظ كالباقلاء والدست والذشت والخيم والسخت وقال
كله من لغات العرب وان وافقه في لفظه ومعناه شيء من غير لغاتهم
قال ابن فارس هذا كما قاله ابو عبيدة قال الرازي واتباعه ما وقع في القرآن
من نحو المشكوة والقسطاس والاستبرق والسجيل لا نسلم انها غير عربية
بل غاية ان وضع العرب فيها وافق لغة اخرى كالصابون والتور فان
اللغات فيها متفقة والفرق بين هذا النوع وبين المعرب ان المعرب له اسم
في لغة العرب والاعجمي الذي استعملوه بخلاف هذا

﴿ التاسعة عشرة معرفة المعرب ﴾

هو ما استعملته العرب من الالفاظ الموضوعية لمعان في غير لغتها قال
الجوهري تعريب الاسم العجمي ان تتقوه به العرب على منهاجها تقول
عربته العرب واعربته ايضا قال ابو عسد اما لغات العجم في القرآن فان
الناس اختلفوا فيها فروى انهم قالوا في احرف كثيرة انها بلغات العجم
منها قوله طه واليم والطور والريانيون فيقال انها بالهرانية والصراط
والقسطاس والفردوس يقال انها بالرومية ومنشكة وكفلين يقال انها
بالخيشية وهيت لك يقال انها بالخورانية فهذا قول اهل العلم من الفقهاء

و زعم اهل العربية ان القرآن ليس فيه من كلام الجهم شيء لقوله تعالى
قرأنا عربيا وقوله بلسان عربي مبين قال ابو عبيد و الصواب عندي
مذهب فيه تصديق القولين جميعا وذلك ان هذه الحروف اصولها عجمية
كما قال الفقهاء الا انها سقطت الى العرب فاعربت بها بالسنتها وحولتها عن
الفاظ الجهم الى الفاظها فصارت عربية ثم نزل القرآن و قد اختلطت
هذه الحروف بكلام العرب فمن قال انها عربية فهو صادق ومن قال
عجمية فهو صادق انتهى و ذكر الجواليقي مثله و قال فهي عجمية باعتبار
الاصل عربية باعتبار الحال و يطلق على العرب دخيل و كثيرا ما يقع
ذلك في كتاب العين و الجهرة و غيرها قال الامام العلامة الرباني
القاضي محمد بن علي الشوكاني رحمه الله تعالى في ارشاد الفحول في بحث
العرب هل هو موجود في القرآن ام لا و المراد به ما كان موضوعا لمعنى
عند غير العرب ثم استعملته العرب في ذلك المعنى كاسماعيل و ابراهيم
و اسحق و يعقوب و نحوها و مثل هذا لا ينبغي ان يقع فيه خلاف و العجب
من نفاء و قد حكى ابن الحاجب و شراح كتابه التي لوجوده عن
الاكثرين و لم يتمسكوا بشيء سوى تجويز ان يكون ما وجد في القرآن
من العرب مما اتفق فيه اللغتان العربية و العجمية و ما ابعد هذا
التجويز و لو كان تقوم بمثله الحجة في مواطن الخلاف لقال من شاء
ما شاء لمجرد التجويز و تطرق المبطلون الى دفع الادلة الصحيحة بمجرد
الاحتمالات البعيدة و اللازم باطل بالاجماع فاللوم مثله و قد اجمع اهل
العربية على ان الجهم صلة من العلة المانعة للصرف في كثير من
الاسماء الموجودة في القرآن فلو كان لذلك التجويز البعيد نائبرا وقع منهم
هذا الاجماع و قد استدل النافون بانه لو وجد زيد ما لبس بعربي لزم ان
لا يكون كله عربيا و قد قدمنا الجواب عن هذا و بانه لم يأت الاكثرون
بشيء يصلح للاستدلال به في محل النزاع وفي القرآن من اللغات الرومية

والهندية والفارسية والسريانية ما لا يحجده جاحد ولا يخالف فيه
 مخالف حتى قال بعض السلف ان في القرآن من كل لغة من اللغات ومن
 اراد الوقوف على الحقيقة فليبحث كتب التفسير في مثل المشكوة والاستبرق
 والسجبل والقسطاس والياقوت والاباريق والتور انتهى كلامه رحمه الله
 وهذا هو الصواب الذي لا يخاطه خطأ ولا ينافي ورود العجمة في
 القرآن كونه عربيا لان اكثر القرآن عربي والاكثر حكم الكل لدى العقل
 والنقل فليعلم وقد بسط في الزهر في بيان العجمة وجوهها وطرق
 الابدال والقلب لا تطول الكلام بذكرها وعقد فصلا في المعرب الذي له
 اسم في لغة العرب وفي الفاظ شك في انها عربية او معربة وحكم
 الاشتقاق من المعرب

﴿ العشرون معرفة الالفاظ الاسلامية ﴾

كانت العرب في جاهليتها على ارب من ارب آباؤهم في لغاتهم وآدابهم
 ونسائهم وقرابينهم فلما جاء الاسلام حالت احوال ونسخت ديانات
 وابطلت امور ونقلت من اللغة الفاظ عن مواضع الى مواضع اخر
 زيادات زيدت وشرائع شرعت وشرائط شرطت فعي الآخر الاول
 فكان مما جاء في الاسلام ذكر المؤمن والمسلم والكافر والمنافق فان
 العرب انما عرفت المؤمن من الايمان والايمان هو التصديق ثم زادت
 الشريعة شرائط واوصافا بها سمي المؤمن بالاطلاق مؤمنا وكذلك
 الاسلام والمسلم انما عرفت منه اسلام الشيء ثم جاء في الشرع من
 اوصافه ما جاء وكذلك كانت لا تعرف من الكفر الا الغطاء والستر فاما
 المنافق فاسم جاء به الاسلام لقوم ابطنوا غير ما اظهروه وكان الاصل

من نافقاه اليربوع ولم يعرفوا في الفسق الا قولهم فسقت الرطة اذا خرجت من قشرها وجاء الشرع بان الفسق الافحاش في الخروج عن طاعة الله ومما جاء في الشرع الصلوة والصوم والحج والزكاة فان اصلها في لغتهم الدعاء والامساك والقصد والنمو وزاد الشرع فيها ما زاد وعلى هذا سائر ابواب الفقه فالوجد في هذا اذا سئل الانسان عنه ان يقول فيه اسمان لغوي وشرعي ويذكر ما كانت العرب تعرفه ثم ما جاء الاسلام به وكذلك سائر العلوم كالنحو والعروض والنعر كل ذلك له اسمان لغوي وصناعي قاله ابن فارس وقد كانت حدثت في صدر الاسلام اسماء وذلك قولهم لمن ادرك الاسلام من اهل الجاهلية مخضرم ومن الاسماء التي كانت فزالت بزوال معانيها قولهم المرباع والتشطبة والفضول وزال اسم الصفي لما توفي صلى الله عليه وسلم ومما ترك ايضا الاتاوة والمكس والخلوان وقولهم انعم صباحا وانعم ظلاما وايت اللعن وقول المملوك لماله رب ونسبته من لم يحج ضرورة وللابل التي تساق في الصداق النوافج ومما كره في الاسلام من اللفاظ قول القائل خبثت نفسي واستأثر الله بفلان وجرا محجورا والصحيح في الاسماء ان رسول الله صلى الله عليه وسلم نقلها من اللغة الى الشرع ولا يخرج بهذا النقل عن احد قسمي كلام العرب وهو المجاز وكذلك كل ما استعملته اهل العلوم والصناعات من الاسامي كاهل العروض والنحو والصرف والفقه وتسميتهم النقص والنعم والكسر والقلب وغير ذلك والرفع والنصب والحفض والمديد والطويل وصاحب الشرع اذا اتى بهذه العرائب التي اشتملت الشريعة عليها من علوم حار الاولون والآخرون في معرفتها مما لم يخطر ببال العرب فلا بد من اسامي تدل على تلك المعاني وصح القول بالنقل الشيخ ابو اسحق السيرازي والكيا وقال الرازي واتباعه وقع النقل من الشارع في الاسماء دون الافعال

والحروف فلم يوجد النقل فيها بطريق الاصاله بالاستقراء بل بطريق
التبعه فان الصلوة تستلزم صلي ولم يوجد النقل في الاسماء المترادفه
لانها على خلاف الاصل فتقدر بقدر الحاجه وقال الصفي الهندي بل
وجد فيها في الفرض والواجب والتزويج والانكاح

في الحادية والعشرون معرفة المولد

وهو ما احده المولدون الدين لا يحتج بالفاظهم والفرق بينه وبين
المصنوع ان المصنوع يورده صاحبه على انه عربي فصيح وهذا بخلافه
وقال الزبيدي المولد من الكلام المحدث وقال الفارابي هذه
عريه وهذه مولدة ككالمسان الذي ترمي به السهام الصغار
والحرير وايام العجوز والقاقرة وهي اناء الشراب والمقجبة والطاز
والبرجاس وهذا محانس اهذا والمجانسة والجنيس والمهوت وآخ
والكابوس والماش والنفص والقطرة موضع صدفة الفطر واجمع
اهل اللغة على ان التسويش لا اصل له في العربية وانه مولد وخمائي
المبت فيه والطفيلي لغة محدثة لا توجد في العتيق من كلام العرب كان
رجل بالكوفة يقال له طفيل ياتي الولاثم من غير ان يدعى اليها فنسب اليه
والزبون لغبي مولدة ليست من كلام اهل البادية فان الزبيدي بس بمعنى
حسب غير عربية وفي القاموس الكس للحرليس هو من كلامهم انما هو
مولد وقيل انه عربي ورجحه ابو حيان وقيل معرب وهو رأي الجمهور
قال ابن خالويه العامة تقول النقل بالضم الذي ينتقل به على الشراب وانما
هو النقل بالفتح وقال الموفق القسادي الحسن يتولد في التواحي والامم
بحسب العادات والسيرة ومنه قول المتكلمين المحسوسات والصواب المحسات

من احسنت الشيء ادركته وقولهم ذاتي والصفات الذاتية يخالف
للاوضاع العربية لان النسبة الى ذات ذوى وفي هذا النوع وما يقاربه
القنا كتاب لف القباط لتصحيح بعض ما استعمله العامة من الاغلاط

من الثانية والعشرون معرفة خصائص اللغة

قال ابن فارس لغة العرب افضل اللغات واوسعها قال تعالى بلسان عربي
مبين فوصفه بابلغ ما يوصف به الكلام وهو البيان وقال تعالى خلق
الانسان علمه البيان فقدم سبحانه ذكر البيان على جميع ما توحد بخلقه
وتفرد بانشاءه من الخلائق المحكمة والنشأ المتقنة فلما خص سبحانه اللسان
العربي بالبيان علم ان سائر اللغات قاصرة عنه وواقعة دونه واين لسائر
اللغات من السعة ما للغة العرب هذا ما لا يخفاء به على ذي نهية وقال
بعض اهل العلم حين ذكر ما للعرب من الاستعارة والتبديل والقلب
والتقديم والتأخير وغيرها من سنن العرب في القرآن وكذلك لا يقدر احد
من الترجمة على ان ينقله الى شيء من الالسنه كما نقل الانجيل عن
المسيح الى الحبشية والرومية وترجمت التوراة والزبور وسائر كتب الله
بالعربية لان خير العرب لم تنسج في المجاز اتساع العرب وقد تأتي الشعراء
بالكلام الذي لو اراد مرید نقله لاعتاص وما امكن الا ببسوط من
القول وكثير من اللفظ ولو اراد معبر بالانجمية ان يعبر عن الغنية
والانخفاق واليقين والشك والظاهر والباطن والحق والباطل والمين
والمشكل والاعتزاز والاستسلام لعي به والله تعالى اعلم حيث يجعل
الفضل انتهى قلت فضل اللسان العربي على لغات الجحيم كلها مسلم
واما عدم القدرة على نقله الى شيء من الالسنه على اي وجه كان ففيه

نظر واضح فقد ترجم جمع من اهل العلم واللسان القرآن الكريم بالفارسية
والهندية واللغات الافرنجية وغيرها من اللسانة وهي تؤدي معناه
وتبين فحواه بلا شك وان لم تكن من استقصاء المعاني كلها ومراتب
الفصاحة او البلاغة جلها يمكن العربية ولسان الهنود في كتبهم القديمة
التي يقال لها سنسكرت اوسع من جميع اللسانة لان فيها صيغ المذكر
والمؤنث والخثى على حدة بخلاف العربية فانها ليست فيها صيغة
للمؤنث كما ليست في الفارسية صيغة للمؤنث نعم لسان العرب افضل اللغات
واشرفها واجود اللسانة واكملها بوجوه وخصائص توجد فيه ولا
توجد في غيره وبعده لسان الفرس وبعده لسان الهند المحدث من حساكر
سلاطين الهند وكان حدوثه عند مخالطة الفرس وغيرهم مع اهل الهند
وغيرهم وقد اتمثل على لغات اللسانة كلها ووقع من القبول والشهرة
يمكن عظيم وهو سهل التناول والاستعمال ليد التكم عذب الانتحال
ليس بثقل مثل لسان الهنود والافرنج ولا بخفيف ومهان مثل لسان
اهل البادية الجفاة وفيه الشعر والنظم وكل الشئ من العلوم والفنون
نعم طالع العرب رفيع حيث بعث خاتم الانبياء صلى الله عليه وآله وسلم
منهم وهذا فضل عظيم وشرف حسيم لا يساويه شئ من المفاخر
العليا والمآثر الحسنى واحتصت العرب باشياء منها قلبهم الحروف عن
جهتها ليكون الثاني اخف من الاول نحو قولهم مبعاد ولم يقولوا
مواد ومنها تركهم الجمع بين الساكنين وقد يجتمع في لغة العجم ثلاثة
سواكن ومنه قولهم باحار ميلا الى الخفيف ومنها اختلافهم الحركات
في مثل فاليوم اشرب غير مستخف ومنه الادغام وتخفيف الكلمة بالحذف
نحو لم بك ولم ابل ومنها اضماعهم الافعال ومما لا يمكن نقله البتة
اوصاف السيف والاسد والرمح وغير ذلك من الاسماء المترادفة ومعلوم

ان العجم لا تعرف للأسد غير اسم واحد فأما نحن فنخرج له خمسين
ومائة اسم وقال ابن خالويه جمعت للأسد خمسمائة اسم واللحية
مائتين وقد جمع حزة الاصبهاني من اسماء الدواهي ما يزيد على اربعمائة
وذكر ان تكثر اسماء الدواهي من الدواهي ومن العجائب ان
امة وسمت معنى واحداً بمئين من الالفاظ قال ابن فارس فابن لسار الام
ما للعرب ومن ذا يكنه ان يعبر عن قولهم ذات الزمين وكثرت ذات
البد ويد الدهر وتجاوزت النجوم ومحت الشمس ريقها وذراقي
ومفاصل القول واتى الامر من قصة وهو رجب العطن وغمر الرداء
وهو جذيلها المحكك وعذيقها المرجب وما اشبه هذا من بارع كلامهم
ومن الائمة اللطيف والاشارة الدالة وملأ في كتاب الله تعالى من الخطاب
العالى اكثر واكثر كقوله ولكم في القصص حيوه ويحسون كل صبيحة
عليهم واخرى لم تقدروا عليها قد احاط الله بها وان يتعون الا الظن
وان الظن لا يغني من الحق شيئاً وانما يغيبكم على انفسكم ولا يحق المكر
السبي الا باهله وهو اكثر من ان تأتي عليه وللعرب بعد ذلك كلم تلوح
في اثناء كلامهم كاصابع في الدجى كقولهم هذا امر قائم الاعماق اسود
النواحي وله قدم صدق وذا امر انت اردته ودبرته وتقاذفت بنا
النوى واستف الشراب واقفلت مقاصر الظلام الى غير ذلك وهذه
كلمات من قدحة واحدة فكيف اذا جال الطرف في سائر الحروف بمجاليه
ولو تفصينا ذلك لتجاوزنا الغرض ولما حوته اجلاد واختصت العرب
من العلوم الجليلة التي اختصت بها الاعراب الذي هو الفارق بين المعاني
المتكاثرة في اللفظ وبه يعرف الخبر الذي هو اصل الكلام ولولاه ما ميز
فاعل من مفعول ولا مضاف من منعوت ولا نجب من استفهام ولا
صدر من مصدر ولا نعت من تأكيد وزعم قوم ان الفلاسفة قد كان لهم
اعراب وموافات نحو وهو كلام لا يعرج على مثله وانما تشبه القوم انفا

باهل الاسلام فاخذوا من كتب علمائنا وغيروا بعض الفاظها و نسوا
 ذلك الى قوم ذوى اسماء منكرا بتراجم بشعة لا يكاد لسان ذى دين ينطق
 بها و ادعوا مع ذلك ان اللغوم شعرا و قد قرأناه فوجدناه قليل المآثر
 و الحلاوة غير مستقيم الوزن ثم للعرب العروض التى هى ميزان الشعر و بها
 يعرف صحيحه من سفيه و لهم حفظ الانساب و ما يعلم احد من الامم عنى
 بحفظ النسب عناية العرب ثم انفردت بالهمز فى آخر الكلام مثل قرأ
 و لا يكون فى شئ من اللغات الا ابتداء و اختصت لغتهم بالحاء و الطاء
 و زعم قوم ان الضاد مقصورة على العرب دون سائر الامم و انفردت
 بالالف و اللام التى للتعريف كقولنا الرجل و الفرس و ليستا فى شئ من
 لغات الامم غير العرب و لهم التصريف و الاعراب و فى الاعراب غير
 المعانى و توقف على اغراض المتكلمين و ذلك ان ما احسن زيد غير معرب
 لا يوقف على مراده فاذا قال ما احسن زيدا بان بالاعراب المعنى الذى
 اراده و لا عرب فى ذلك ما ليس لغبرهم فهم يفرقون بالحركات و غيرها
 بالمعنى يقولون مقمح للالة و مقمح لموضع القمح و امرأة طاهر من الحيض
 و طاهرة من العيوب لان الرجل لا يشركها فى الحيض و يشركها
 فى الطهارة الى غير ذلك من الامثلة و من قاله علم التصريف فانه المعظم
 لانا نقول وجد وهى كلمة مبهمة فاذا صرفت افصح فقلت فى
 المال وجدا و فى النسيئة وجدانا و فى العصب موجدة و فى الحزن
 وجدا و يقال القاسط للجائر و المقسط للعادل فتحول المعنى بالتصريف من
 الجور الى العدل و امثلة ذلك كثيرة لا تكاد تحصر و لهم باب النظم
 لا يقوله غيرهم كعاد فلان شيخا و هو لم يكن شيخا قط و ماد الماء اجنا
 و هو لم يكن اجنا فيعود و من سننهم مخالفة ظاهر اللفظ معناه كقولهم
 عند المدح قاتله الله ما شعره و الاستعارة كانشقت عصاهم اذا تفرقوا
 و كسفت عن ساقها الحرب و للبلد حمار و الحنفى و الاختصار كوالله

افعل ذلك اى لا افعل واتانا عند مغيب الشمس والزيادة نحو ليس كمثل شئ
وشهد على مثله اى عليه وتكون الزيادة فى الاسماء والافعال والحروف
ومن سننهم التكرير والاعادة ارادة الابلاغ بحسب العناية بالامر و اضافة
الفعل الى ما ليس فاعلا فى الحقيقة و ذكر الواحد و المراد الجمع كقولهم
للجماعة ضيف وعدو وامثلة ذلك كثيرة فى القرآن و ذكر الجمع والمراد
الاثنان نحو امرأة ذات اوراك و ما اكم ومخاطبة الواحد بلفظ الجمع
نحورب ارجعون و الخبر عن جماعة و واحد بلفظ الاثنان كقوله ان
السموات والارض كانتا رتقا وتحويل الخطاب من الشاهد الى الغائب
وبالعكس وهو الالتفات وهذا فى القرآن كثير ومنها ان تنسب الفعل الى
اثنين وهو لاحدهما و الى الجماعة وهو لاحدهم و الى احد اثنين وهو
لهما ومنها ان تأمر الواحد بلفظ امر الاثنين نحو افعل ذلك و يكون
المخاطب واحدا و نحو يا صاحبي و يا خليلي والبيان بلفظ الماضى وهو
حاضر او مستقبل وبالعكس نحو اتى امر الله اى يأتى و كنتم خیرامة اى
انتم و وصف الشئ بما يقع فيه نحو يوم عاصف و لیل نائم او ساهر والتوهم
والايهام و ذلك كثير فى اسعارهم والفرق بين الضدين بحرف او حركة
كيدوى من الداء و يداوى من الدواء والبسط بالزيادة فى عدد حروف
الاسم والفعل ولعل اكثر ذلك لاقامة الوزن كفرقود فى فرق و يرقود فى
يرقد والاضمار للاسماء او للافعال او للحروف والتعويض نحو ضرب
الرقاب وتقديم الكلام وهو مؤخر فى المعنى وبالعكس والاعتراض بين
الكلام والاشارة الى المعنى نحو طویل الجداد والكف عن الخبر اكتفاء
بما يدل عليه الكلام واعارة الشئ ما ليس له كقولهم مريين سمع الارض
و بصرها واجراءه ما لا يعقل مجرى بنى آدم والمحاذاة كالغدايا والعشايا
والاقتصار على ذكر بعض الشئ والمراد كله و قد جاء القرآن بجميع
هذه السنن لتكون حجة الله عليهم أكد وقال الفسارابي هذا اللسان كلام

اهل الجنة وهو المتره من بين الالسنه من كل نقيصة والمعل من كل
خسيسة والمهذب مما يستهجن او يستشنع فبنى على بيان بيان بها جميع اللغات
من اعراب اوجده الله له وتأليف بين حركة وسكون حلاه به والعرب
تميل عن الذي يلزم كلامها الجفاء الى ما يلين حواشيه ويرققها وقد زه
الله لسانها عما يحق به انتهى ولم تكن الكنى لشيء من الاعم الا للعرب
وهي من مفاخرها والكنية اعظام وما كان يؤهل لها الا ذو الشرف
ثم ترقوا عن الكنى الى الالقاب الحسنة فقل من المشاهير في الجاهلية
والاسلام من ليس له لقب الا ان ذلك ليس خاصا بالعرب فلم تزل الالقاب
في الاعم كلها من العرب والعجم ويقال اختص الله العرب باريح العمام تيجانها
والحي حيطانها والسيوف سيجانها والسعد ديوانها

في الثالثة والمشرون معرفة الاشتقاق

اجمع اهل اللغة الا من شذ منهم ان لغة العرب قياسا وان العرب تستق
بعض الكلام من بعض وان اسم الجن مشتق من الاجستان وان الجيم
والنون تدلان ايدا على السر وان الانس من الظهور وعلى هذا سار
كلام العرب علم ذلك من علم وجهله من جهل ونكته الباب ان اللغة
لا تؤخذ قياسا نفسه الآن نحن والاشتقاق من اغرب كلام العرب وهو
ثابت عن الله تعالى بنقل العدول عن رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم
لانه اوتي جوامع الكلم وهي جمع المعاني الكثيرة في الالفاظ القليلة ومن
ذلك قوله فيما صح عنه يقول الله انا الرحمن خلقت الرحم وشققت لها
من اسمي وغير ذلك من الاحاديث والاشتقاق اخذ صفة من اخرى مع
اتفاقهما معنى ومادة اصلية وهيئة تركيب لها ليدل بالثابت على معنى

الاصل بزيادة مفيدة لاجلها اختلفا حروفا او هيئة كضارب من ضرب
وطريق معرفته تغليب تصارييف الكلمه حتى يرجع منها الى صيغة هي
اصل الصيغ دلالة اطرادا وحروفا غالبا كضرب فانه دال على مطلق
الضرب فقط اما ضارب ومضروب ويضرب واضرب وكلها اكثر
دلالة واكثر حروفا وضرب الماضي مساو حروفا واكثر دلالة وكلها
مستحكة في ضرب وفي هيئة تركيبها وهذا هو الاشتقاق الاصغر
المنجج به واما الاكبر فيحفظ فيه المادة دون الهيئة فيجعل قول و ولق و
قل ولق و تغليبها البتة بمعنى الحقة والسرعة وهذا مما ابتدعه الامام
ابو القمح ابن جني وكان شيخه ابو علي الفارسي يأنس به بسير اوليس
معتمدا في اللغة ولا يصح ان يستنبط به اشتقاق في لغة العرب ثم التغيرات
بين الاصل المشتق منه والفرع المشتق منه عشر ذكرها السبوطي في
الزهر واذا تردت الكلمة بين اصلين في الاشتقاق طلب الترجيح وله
وجوه ذكرها في الزهر ايضا وهي تسعة والاعلام غالبا متقول بخلاف
اسماء الاجناس فذلك قل ان يشتق اسم جنس لانه اصل من نجل قال
بعضهم فان صح فيه اشتقاق حل عليه قبل ومته غراب من الاعترا ب
وجراد من الجرد والاصل في الاشتقاق ان يكون من المصادر واصدق
ما يكون في الافعال الزينة والصفات منها واسماء المصادر والزمان والمكان
وتغلب في العلم والتصريف اعم من الاشتقاق لان بناء مثل قردد من الضرب
يسمى تصريفا ولا يسمى اشتقاقا لانه خاص بما بنته العرب وافرد الاشتقاق
بالتأليف جماعة منهم الاصمعي وقطرب وابو الحسن الاخفش وابو نصر
الباهلي والفضل بن سلمة والمبرد وابن دريد والزجاج وابن السراج
والرمانى والهماس وابن خالويه ومما ينبغي ان يحذر كل الحذر ان يشتق

من لغة العرب شئ من لغة العجم فيكون بمنزلة من ادعى ان الطير ولد
الحوت وقد الفت في ذلك كتابا مفردا

في الرابعة والمشرون معرفة الحقيقة والمجاز

الحقيقة الكلام الموضوع موضعه الذي ليس باستعارة ولا تمثيل ولا
تقديم فيه ولا تأخير كقول القائل احمد الله على نعمه واحسانه وهذا
اكثر الكلام واكثر آي القرآن وسر العرب على هذا واما المجاز فهو
ما فيه تشبيه واستعارة وكف ملايس في الاول كقولنا عطاء فلان من
واكف وهذا تشبيه وقوله تعالى سنسمعه على الخرطوم استعارة وانما يعدل
اليه من الحقيقة لمان ثلاثة وهي الاتساع والتوكيد والتشبيه فان
هدمت الثلاثة تعينت الحقيقة ومن ذلك قوله صلى الله عليه وسلم في
الفرس هو بحر فالعاني الثلاثة موجودة فيه وكذلك قوله تعالى وادخلناه
في رحمتنا هو محاز وفيه المعاني الثلاثة ومن المجاز في اللغة ابواب الحذف
والزيادات والتقديم والتأخير والجل على المعنى والتعريف نحو واسئل
القرية واكثر اللغة مع تأمله محاز لا حقيقة وذكر الرازي واتساع جهات
المجاز على اثني عشر وجهها اوردها في الزهر وفي تاج العروس من جواهر
القاموس قالوا ولا يدخل المجاز بالذات الا على اسماء الاجناس اما الحرف
فلا يفيد وحده ل ان قرن باللائم كان حقيقة والا كان مجازا في التركيب
واما الفعل فانه يدل على المصدر واستناده الى موضوع والمجاز في
الاستناد عقلي وفي المصدر يستنع تجوز العقل فلا يكون بالذات واما
الاسماء فالاعلام منها لم تنقل بهلاقة فلا محاز فيها والمستنقات تدع الاصول

فلم يبق الا اسماء الاجناس والمجاز اما لاجل اللفظ او المعنى او لاجل المعنى
ولا يدخل في الاعلام التي تلحق فيها الصفة كالاسود والحرث والمجاز
خلاف الاصل ولكل محاز حقيقة ولا عكس والفرق بينهما لا يعلم من
جهة العقل ولا من السمع بل بالرجوع الى اهل اللغة مثلا يوقنا اهل
اللغة على انه مجاز ومستعمل في غير ما وضع له وهذا من اقوى الطرق
لذلك ومنها ان تكون الكلمة تصرف بثنية وجع واشتقاق وتعلق
بمعلوم ثم تجدها مستعملة في موضع لا ثبت ذلك فيه فيعلم بذلك انها
مجاز ومنها ان تطرد الكلمة في موضع ولا تطرد في موضع آخر من غير
مانع فيستدل بذلك على كونها محازا وتقوية الكلام بالتاكيد من
علامات الحقيقة دون المجاز كقوله تعالى وكلم الله موسى تكليما وذكر
القاضي ابو بكر فروقا بين الحقيقة والمجاز منها ان الحقيقة يقاس عليها
والمجاز لا يقاس عليه والحقيقة يشتق منها النعوت والمجاز لا يشتق
منه وهما يفترقان في الجمع فان جمع الامر الذي هو ضد لانهى اوامر
وجمع الامر الذي هو بمعنى القصد الامور واللغة مشتقة عليهما
وقال ابو اسحق الاسفراينى لا مجاز في اللغة وهو قول محجوج فقد
نوار النقل عن العرب انهم يقولون امثوى فلان على متن الطريق ولا
متن لها و فلان على جناح السفر ولا جناح له وشامت لمة الليل ولا لمة
له وهذه كلها مجازات ومنكرها في اللغة باحد للضرورة ومبطل
محاسن لغة العرب وقال الرازى واتباعه اللفظ يجوز خلوه عن الوصفين
فيكون لا حقيقة ولا مجازا لغويا فن ذلك اللفظ في اول الوضع قبل
استعماله فيما وضع له او في غيره ليس بحقيقة ولا محاز لان شرط تحقق
كل واحد منهما الاستعمال فحيث انتفى الاستعمال انتفى انتهى وقد يجمع

الوصفان في لفظ واحد اما بالنسبة الى معنيين وهو ظاهر واما بالنسبة الى معنى واحد ومن هذا يعرف ان الحقيقة قد تصبح مجازا وبالعكس فالحقيقة متى قل استعمالها صارت مجازا عرفا والمجاز متى ~~كثر~~ استعماله صار حقيقة واما بالنسبة الى معنى واحد من وضع واحد فحال لاستعماله الجمع بين النفي والاثبات

من الخامسة والعشرون معرفة المشترك

وهو اللفظ الواحد الدال على معنيين مختلفين فاكثر دلالة على السواء عند اهل تلك الالة والاكثر من على انه يمكن الوقوع لتقل اهل اللغة ذلك في كثير من الالفاظ ومن الناس من اوجب وقوعه وقال بعضهم ان الاشتراك اغلب لان الحروف بامرها مشتركة بشهادة النحاة والافعال الماضية مشتركة بين الخبر والدعاء والمضارع بين الحال والاستقبال والاسماء كثير فيها الاشتراك فاذا ضمناها الى فسمى الحروف والافعال كان الاشتراك اغلب ورد بان اغلب الالفاظ الاسماء والاشتراك فيها قليل بالاستقراء ولا خلاف ان الاشتراك على خلاف الاصل

من السادسة والعشرون معرفة الاضداد

هونوع من المشترك قال ابن فارس من سنن العرب في الاسماء ان يسموا المتضادين باسم واحد نحو الجون الاسود والايض وانكر ناس هذا المذهب قال المبرد من كلام العرب اختلاف اللفظين لاختلاف المعنيين

و اختلاف اللفظين والمعنى واحد واتفاق اللفظين واختلاف المعنيين
فالأول كذهب وجاء وقام وقعد والثاني كقعدت وجلست وذراع
وماهد والثالث كوجدت من الوجران والموجدة قال سعيد بن أوس
الأنصاري الناهل في كلام العرب العطشان والريان والسدنة في لغة تميم
الظلمة وفي لغة قيس الضوء وامثلة ذلك كثيرة لا تكاد تحصر والف
في الاضداد جماعة من أمه اللغة منهم قطرب وابن الأنباري وابن الدهان
وغيرهم وهذا يدل على اتساع العرب في كلامهم وان مذاهبتهم لا تضيق
عليهم عند الخطاب والاطالة والاطناب

السابعة والمشرون مرفقة المترادف

هو الالفاظ المفردة الدالة على شئ واحد باعتبار واحد والفرق بينه
وبين التوكيد ان احدهما يفيد ما افاده الآخر كالانسان والبشر وفي
التوكيد يفيد الثاني تقوية الاول والفرق بينه وبين التابع ان التابع
وحده لا يفيد شيئا كقولنا عطشان بطشان وزعم قوم ان كل ما يظن
من المترادفات فهو من المتباينات التي تدان بالصفات كما في الانسان
وانشر فان الاول موضوع له باعتبار الديان او الانس والثاني باعتبار
انه باني البشرية وكذا الخندريس والعقار فان الاول باعتبار العنق
والثاني باعتبار عقر الدن لندة ما فيها وبه قال ابن فارس وتعلب
وقالوا يسمى الشئ الواحد بالاسماء المختلفة نحو السيف والمهند والحسام
والذي نقوله في هذا ان الاسم واحد وهو السيف وما بعده من الالفاظ
صفات معناها غير معنى الاخرى والحاصل ان من جعلها مترادفة نظر
الى اتحاد دلالتها على الذات ومن منع نظر الى اختصاص بعضها بزيادة

معنى فهي تشبه المترادفة في الذات والمتباعدة في الصفات قال بعض
 التأخرين ينبغي ان يكون هذا قسما آخر وسماء المتكافئة قال واسماء الله
 واسماء رسوله من هذا النوع قال الكيا في تعليقه على الاصول الالفاظ
 التي لعني واحد تنقسم الى الفاظ مترادفة وافاظ متواردة فالمترادفة
 كما تسمى الخمر عقارا وصهباء وقهوة والسبع ليشا واحدا وضرغاما
 والمتواردة هي التي يقام لفظ مقام لفظ لمعان متقاربة بجمعها معنى
 واحد كما يقال اصلح الفاسد ولم الشعث ورتق الفتق وشعب الصدع
 انتهى ولوقوع الترادف اسباب وفوائد منها ان تكثر الوسائل والطرق
 الى الاخبار عما في النفس فانه ربما نسي احد اللفظين او عسر عليه
 النطق به كالاتع لا ينطق بحرف الراء ومنها التوسع في سلوك طرق
 الفصاحة واماليب البلاغة في النظم والنثر وقد يكون احد المترادفين
 اجلي من الآخر فيكون شرحا للآخر الخفي وقد ينعكس الحال بالنسبة
 الى قوم دون آخرين وزعم كثير من المتكلمين ان المحدثات كلها
 كذلك لانها تبديل اللفظ الخفي بلفظ اجلي منه ولعل ذلك يصح
 في البسائط دون المركبات ومن الف في المترادف العلامة بمجد الدين
 الفيروز آبادي الف فيه كتابا سماء الرض السلوف فيما له اسمان الى الوف
 وافرد خلق من الائمة كتب في اسماء اشياء مخصوصة فالف ابن خالويه
 كتابا في اسماء الاسد وكتابا في اسماء الحية

بـ الثامنة والعشرون معرفة الاتباع

وهو ان تتبع الكلمة الكلمة على وزنها او رويها اتباعا وتأكيذا ومثل
 بعض العرب عن ذلك فقال هو شي يتد به كلامنا وذلك قولهم

ساغب لأغب وهو خب ضب و خراب ياب و حسن بسن و قد شاركت
العجم العرب في هذا الباب و للسيوطي فيه تأليف سماه الألباع في الاتباع
و في قوله صلى الله عليه وسلم انه حارب و ككقواهم عطشان نطشان
و جاع ناع و مثله كثير في الكلام و انما سمي اتباعا لان الكلمة الثانية
انما هي تابعة للاولى على وجه التوكيد لها وليس يتكلم بالثانية منفردة
فلهذا قيل اتباع و ظن بعض الناس ان التابع من قيل المترادف لشبهه
به و الحق الفرق بينهما فانها مفيدان فائدة واحدة من غير تفاوت و التابع
لا يفيد وحده شيئا بل شرط كونه مفيدا تقدم الاول عليه كذا قاله
الرازي و قال الآمدي التابع لا يفيد معنى اصلا و قال السبكي و التحقيق
ان التابع يفيد التقوية فان العرب لا تضعه سدى و الفرق بينه و بين
التأكيد ان التأكد يفيد مع التقوية نفي احتمال المجاز و ايضا التابع من
شرطه ان يكون على زنة التبوع و التأكد لا يكون كذلك و قال
الغالي الاتباع على ضربين ضرب فيه الثاني بمعنى الاول فيؤتى به توكيدا
لان افضله مخالف للاول و ضرب فيه معنى الثاني غير معنى الاول فمن
الاول قواهم رجل قسيم و سيم و كلاهما بمعنى الجميل و ضئيل و ثل و هما
بمعنى و مضيع مسبع و شيطان ليطان و امثلة الاتباع كثيرة ذكرها السيوطي
في الزهر

بَابُ التَّاسِعَةِ وَالْعَشْرُونَ مَعْرِفَةُ الْعَامِّ وَالْخَاصِّ

العام الباقى على عمومته و هو ما وضع علما و اشتمل اما و قد عقد له
الغائي باب الكلمات فمن ذلك كل ما علاك فاطلاك فهو سماء و كل ارض

مستوية فهي صعيد وكل حاجز بين شيئين فهو موبق وكل بناء مربع
 فهو كعبة وكل بناء عال فهو صرح وكل ما ارتفع من الارض فهو نجد
 الى غير ذلك من الامثلة وهي كثيرة جدا واما العام المخصوص فهو
 ما وضع في الاصل عاما ثم خص في الاستعمال ببعض افراده كالسبت
 فانه في اللغة الدهر ثم خص في الاستعمال لغة بآخر ايام الاسبوع وهو فرد
 من افراد الدهر وامثله عزرة الوجود واما ما وضع في الاصل خاصا ثم
 استعمل عاما فهو كثير كالورد فان اصله اتيان الماء ثم صار اتيان كل شيء
 وردا والقرب طلب الماء ثم صار لكل طلب فيقال هو يقرب كذا
 اي يطلبه وهذا كله توقيف واما العموم والمخصوص فعقد له الثعالي
 في فقه اللغة فصلا وقال البغض عام والفرك فيما بين الزوجين خاص
 والتشهي عام والوحم للجبل خاص والتطر الى الاشياء عام والشيم للبرق
 خاص والخدمة عامة والسدانة للكعبة خاصة الى غير ذلك وامثله كثيرة
 جدا واما ما وضع خاصا لمعنى خاص فلا عرب كلام بالفاظ تختص به معان
 لا يجوز نقلها الى غيرها تكون في الخير والشر والحسن وغيره وفي الليل
 والنهار وغير ذلك من ذلك قولهم مكاك ككلمة وضعت لاوعيد واولى
 لك تهديد وظل اوبت فلان يفعل كذا اذا فعله نهارا او ليلا ومن
 الخصائص في الافعال قولهم ظننتي وحسبتي وخلصتني لا يقال الا فيما فيه
 ادنى شك ومن الباب ما لا يقال الا في النفي كقولهم ما بها ارم اي احد
 وهذا كثير وكتاب فقه اللغة للثعالي كله في هذا النوع فان موضوعه
 ذلك وامثلة ذلك كثيرة جدا يقال فلان مستحون كاس دهاق واد زاخر
 بحر طام نهر طافح جفن مترع عين سكري قواد ملاّن مجلس غاص باهله
 والشعر الانسان والصوف للقم والوبر للابل والعفا للحمار والريش
 للطير والزغب للفرخ والزف للنعام والهلب للخنزير وكما يقال فلان جائع
 الى الخبز قرم الى اللحم عيمان الى اللبن يرد الى التمر جمع الى الفاكهة ضيق
 الى النكاح

في الثلاثون معرفة المطلق والمقيد

وعقده ابن فارس في فقه اللغة بابا مقال الاسماء التي لا تكون الا باجتماع صفات واقلها ثنتان من ذلك المائنة لا يقال لها مائنة حتى يكون عليها طعام والافاسمها خوان والكأس لا تكون كأسا حتى يكون فيها شراب والافهو قدح او كوكوب ومنها المائنة والطعينة والسجل واللحبة والاريكة والدنوب والقلم والكوز الى غير ذلك

في الحادية والثلاثون معرفة المشجر

الف فيه جماعة من أئمة اللغة كتبوا سموها شجر الدر منها لابي الطيب اللغوي مثاله العين عين الوجه والوجه القصد والقصد الكسر والكسر جانب الخاء والخباء مصدر خابأت الرجل والخب المصحاب والمصحاب اسم عمامة كانت للنبي صلى الله عليه وآله وسلم والبنى اتل العالى والتل مصدر التليل وهو المصروع على وجهه والتليل صفح العنق والعنق الرجل من الجراد والرجل الفهد والفهد المطر المعاود والمعاود الذي يعودك في مرضك وهم جرا وتمام هذا المثال بطول ذكره جدا وفي الكتب المؤلفة في هذا النوع امثلة كثيرة طويلة من ذلك قال السيوطي وهذا النوع يناظره من علم الحديث نوع المسلسل

في الثانية والثلاثون معرفة الابدال

وهو مهم وفيه ابدال الحروف واقامة بعضها مقام بعض كدحه ومدده

وفرس رفل ورفن وهو كثير مشهور وقد ألف فيه العلماء منهم ابن السكيت قال ابو الطيب الطبري ليس المراد بالابدال ان العرب تعد تعويض حرف من حرف وانما هي لغات مختلفة لمعان متفقة تقارب فيها اللفظتان لمعنى واحد حتى لا تختلفا الا في حرف واحد وقال ابن الضائع قلما يجر حرفا الا وقد جاء فيه البدل ولو نادرا وامثلة الابدال كثيرة جدا لا تكاد تحصر وقد اطلب السبوطي في الزهر في بيان حروف الابدال وامثلتها

في الثالثة والثلاثون معرفة القلب

وذلك بـكون في الكلمة ويكون في القصة فاما الكلمة فكقولهم جذب وجذب وكل ولك وهو كثير وقد صنف فيه علماء اللغة منهم ابن السكيت وليس في القرآن شيء من هذا فيما اظن قاله ابن فارس واورد السبوطي لذلك امثلة كثيرة في الزهر كما هو طائفة في كل نوع وذكر بعض اهل اللغة ان الجاء مقابو من الوجه وفساوا بينهما بالقلب وانكر ابن درستويه القلب والـف فيه كناسمه ابطل القلب وقال النحاس القلب الصحيح عند البصريين مثل شاكي السلاح وشاكك وجرف هار وهار واما ما يسميه الكوفيون القلب نحو جذب وجذب فليس هذا بقلب عندهم وانما هما لغتان وليس بمرتلة سالك وشاكك واهل اللغة يقولون ان ذلك كله مقابو

في الرابعة والثلاثون معرفة النحت

العرب نحت من كلمتين كلمة واحدة وهو جنس من الاختصار وذلك كرجل هبشي منسوب الى اسمين والجملة من حى على وهذا مذهبنا

في ان الاشياء الزائدة على ثلاثة احرف اكثرها منحوت مثل قول العرب
الرجل الشديد ضبط من ضبط وضرب وصهصلق من صهل وصلق
والصلدم من الصلد والصددم وقد الف في هذا النوع ابو علي الفطهير
ابن الخطير الفارسي العماني كتابا سماه تنبيه البارعين على المنحوت من كلام
العرب يقال قد اكثر من البسمة اذا اكثر من قول بسم الله ومن الهيلة اذا
اكثر من قول لا اله الا الله ومن الخوفة اذا اكثر من قول لا حول
ولا قوة الا بالله ومن الجملة اي من الحمد لله ومن الجفدة اي من جعلت
فداك ومن السجدة اي من سبحان الله والخسلة قول حسبي الله والمثلة
قول ما شاء الله والسجدة سلام عليكم والطلبة اطل الله بقاءك والدمعة
ادام الله عزك قال الشاعر لا زلت في سعد يدوم ودمعه وينسب الى
الشافعي مع ابي حنيفة شفعني والى ابي حنيفة مع المعتزلة حنفتي

في الخامسة والثلاثون معرفة الامثال

وهي حكمة العرب في الجاهلية والاسلام وبها كانت تعارض كلامها
فتبلغ بها ما حاولت من حاجاتها في المنطق بكتابة غير تصريح فيجتمع لها
بذلك ثلث خلال ايجاز اللفظ واصابة المعنى وحسن التشبيه وقد ضربها
النبي صلى الله عليه وسلم وتمثل بها هو ومن بعده من السلف قال الفارابي
المثل ما ترضاء العامة والخاصة في لفظه ومعناه حتى ابتدأوه فيما بينهم
وقاهوا به في السراء والضراء واستدروا به الممتع من الدرو وصلوا به الى
المطالب القصية وفرجوا به عن الكرب والكربة وهو من ابلغ الحكمة
لان الناس لا يجتمعون على نافع او مقصر في الجودة او غير مبالغ في
بلوغ المدى في النقاسة قال والتادرة حكمة صحيحة تؤدي ما يؤدي عنه
المثل الا انها لم تنفع في الجمهور ولم تجر الا بين الخواص وليس بينها

وبين المثل الا الشبوع وحده انتهى والامثال لا تغير بل تجرى كما جاءت .
وان كانت ملحونة ولا يستعمل فيها الاعراب وتخرج عن القياس فتحكى
كما سمعت الا ترى ان قولهم اعط القوس بارديها تسكن ياؤ، وان كان
الحريك الاصل لوقوع المثل في الاصل على ذلك وكذلك قولهم الصيف
ضبعت اللبن لما وقع في الاصل للمؤنث ام يغير من بعد وان ضرب للمذكر
وكذا قولهم اطرى فاك ناعلة يضرب للمذكر والمؤنث والاثنين والجمع
على لفظ التأنيث وقد الف في الامثال جماعة منهم الزمخشري واحسن
ما جمع فيه واجعه كتاب الامثال للميداني وهو موجود عندي والله
الحمد والثناء

بِ السابعة والثلاثون مرفعة الآباء والامهات والابناء والبنات
والاخوة والاخوات والاذواء والذوات

وقد الف في هذا النوع جماعة من المتقدمين ابو العباس الاحول قال
ابو الحسن الاخفش ولا اعلم احدا سقه الى تأليف هذا الكتاب وكتابه
خاص بالاربعة الاول والف ابن السكيت كتاب المثنى والمكنى والمنى
والمواخي وما ضم اليه ولابن الاثير كتاب سماه المرصع وقد لخصه
السيوطي قديما دون الاذواء والذوات في تأليف لطيف سماه المنى في
المكنى أما الآباء فكقولهم هذه نارابي جابح كان رجلا بخيلا يخفي ناره
خوف الاضياف فضربت به الامثال وقولهم ابو ضو طرى صب يسب
به الرجل وابو دراص وابو للى لمن يحقق وابو الحسل او الحسيل
وابو الحصين فاشية عندهم وابو جعدة الذئب وابو دراس اسم للفرج
وابو البيت رب البيت وابو مثالك الذي تنزل عليه وابو مالك السغب

والهرم وابو الحارث كنية الاسد و ابو حاصم كنية السويق وامثلة ذلك كثيرة اشتمل عليها كتب اللغة وغيرها واما الامهات فقال الاخفش كل شئ انضمت اليه اشياء فهو ام لها وبذلك سمى رئيس القوم اما اهرم وام الدماغ مجتمعهم وام النجوم المجرة وام الكتاب سورة الحمد وام القرى مكة يقال ما امك وام اماطل اى ما انت والباطل وام الكتاب اللوح المحفوظ وام القرآن كل آية محكمة وام راشد كنية القارة وام خرمان بركة بطريق حاج البصرة ويقال للدنيا ام خنور وام شملة وام احدى وعشرين الدجاجة والامهات كثيرة جدا * واما الابناء فقال الاصمعي ابن جبر الليل المظلم وابن عمير الليل القمر وابنا سمير الليل والنهار وابن ذكاء الصبح وابن جلا الرجل المنكشف الامر ويقال انا من هذا الامر فالج بن خلاوة اى انا متخلى برئ منه ويقال للخبر جار بن حنة وابنا طهر جبلان وكذا ابناس شمام وابن الارض الذئب وابن برة الحبز وابن بمل الباطل وابن خفا من ولد ليلا وابن جلا من ولد نهارة وهذه ايضا كثيرة جدا واما البنات فقال ابن السكيت بنات بحر وبنات مخر سمحاث يجئن قبل الصيف منصبات رفاق ويقال احدى بنات طبق يضرب مثلا للداهية وبنات الليل الاحلام وبنات انصدر السهموم ويقال للنساء بنات نقرى والرجال بنات طرى وبنات الارض وبنات الجبل الحصة وبنات السير الابل وبنات دجلة السمك وبنات الطريق هى الطرق الصغار تنسب من الجادة وهى الترهات الى غير ذلك من الامثلة وهى كثيرة جدا * واما الاخوة فكما يقال تركته اخا الخير او الشر اى هو بخير او شر وقال بعض الصحابة للنبي صلى الله عليه وسلم لا اكلمك الا اخا الصرار وتركته اخا الفراش واخا الموت واخا السقم وهو اخو رفائب اى يرضى فى العطاء الى غير ذلك من الامثلة * واما الاذواء والذوات فكما يقال للمرأة وضعت ذابطنها اى حملها وما فلان بذى طعم اذا لم يكن له نفس واقية اول

ذات يدن اى اول شئ او ذات العويم اى من طام اول ولقيته ذات
صبيحة اى بكرة واتى لاقى فلانا ذات مرار اى احيانا المرة بعد المرة
و ذات الجنب داء وذات اوطال جبل تقول لقيته ذات يوم وذات ليلة
و ذات خداة وذات النساء ولم يقواوا ذات شهر ولا ذات سنة وعقد
ابن دريد في الوشاح بابا للاذواء من الناس ذكر فيه خلقا منهم
ذوالنون يونس و ذوالكفل نبي و ذو القرنين الاسكندر و ذو النورين
عثمان و ذو الجناحين جعفر و ذو الشهادتين خزيمة و من هذا النوع عليم
بذات الصدور و اصلحوا ذات بينكم و تراورهن كهفهم ذات اليمين اراد
الجهة و ذوو الآكال سادة الاحياء و ذات الخداع الداهية و ذو علق
اسم جبل و ذات عرق موضع بالبادية ويقال للروم ذوات القرون الى غير
ذلك من الامثلة

في السابعة والثلاثون معرفة ما ورد بوجهين بحيث يؤمن فيه
بالتصحيح

كالذي ورد بالباء و التاء او بالباء و التاء او بالتاء و التاء او بالجيم و الحاء
او بالجيم و الخاء او بالحاء و الخاء او بالذال و الدال او بالراء و الزاي او
بالسين و الشين او بالصاد و الضاد و هلم جرا قال السيوطي وقد رأيت
من عدة سنين في هذا النوع مؤلفا في مجلد لم يكتب عليه اسم مؤلفه
ورأيت لصاحب القاموس تأليفا لطيفا سماه تحبير الموشين فيما يقال بالسين
و الشين عن ابي عمرو قال انشدت يزيد بن مزني عدونا فقال صحفت
يا ابا عمره فقلت لم اصحف لغنكم عدوف ولغة غيركم عدوف وهذا نوع
مهم يجب الاعتناء به لان به يدفع ادعاء التصحيف على ائمة اجلاء وهذا

النوع والذي بعده من جملة باب الابدال ومثال الوارد بالباء والتاء رجل
صلب وصلت بمعنى واحد والبرى والثرى التراب والدبر والدثر المال
الكثير والبيت بالمكان البابا والثنت به الثنا اذا ائت به ولم تبرحه والكرب
مثل الكرب يقال كرتنى واكرتنى ولا يقال كرتنى وارض رغات ورغاب
لا تسيل الا من مطر كثير ويجوس ويجوس اى يدوس ومنشار ومنشار
وصندلالى وصيدلانى وهذا الباب واسع جدا

من الثامنة والثلاثون معرفة ما ورد بوجهين بحيث اذا قرأه

من الالف لا يعاب

وذلك كالذى ورد بالراء والغين او بالراء واللام او بالراء والذال الى غير
ذلك مثله اللهس لغة فى اللبس او همة والشرط مثل الثلث لغة او لغة
وهو القاء البحر رقيقا ويقال اناء تلح لغة فى ترع او لغة وعاذور لغة فى
عائور والوطث فى الوطس والرمص فى العين والقمص واحد والغادة
والزادة المرأة الناعمة والطرس والطلس الصبيغة والتصبص والتصبص
وعسا الشيخ وعسا وقاطت نفسه وقاضت واللغة فى اللسان ان تغلب
اراء غينا والسين تاء والضاد ظاء والقاف طاء او كافا والكاف همزة
واللام ياء والارت ان يجعل اللام تاء

من التاسعة والثلاثون معرفة الملاحن والافاز

وقد الف فى الملاحن ابن دريد ناليفا لطيفا وقد كانت العرب تسمي ذلك

وتقصده اذا ارادت التورية او التعمية وهو من اللحن مثاله ما كلمه اى
 ما جرحته ولا اخذت منه كليا اى مسمارا فى قائم السيف ولا جارية اى
 السفينة ولا كمرت له سنا اى صنبا ولا طلت فلانا اى ما سقىته ظلما
 وهو اللحن قبل ان يروب ولا اذلفت لفلان ثمرة اى طرف السوط وما
 رويت هذا الحديث ولا دريته فرويت بمعنى شددت بالرواء وهو الخيل
 ودربت اى خلت واذلغاز انواع قصدها العرب وقصدها ائمة اللغة
 وهى نوعان من حيث المعانى والاف فيه ابن قتيبة مجلدا حسنا وسموه
 ايات المعانى لانها تحتاج الى ان يسأل عن معانيها ولا تفهم من اول
 وهله ومن حيث اللفظ والتركيب والاعراب وذكر السيوطى من كل نوع
 من هذه الانواع عدة امثلة على غير ترتيب لا تطول بذكرها فمن شاء
 الاطلاع عليها فليرجع الى الزهر * واما الالغاز ائمة اللغة فعن الخليل قال
 رأيت اعرابيا يسأل اعرابيا عن الباصوص ما هو فقال طائر قال فكيف
 تجمععه قال البلنصى قال الخليل فلو الغز رجل فقال ما الباصوص يتبع
 البلنصى مكان لغزا وعقد السيوطى فى هذا النوع فصلا فى فنيا فقيه
 العرب وذلك ايضا ضرب من الالغاز وقد اف فيه ابن فارس تأليفا سماه
 بهذا الاسم وللحريرى مقامة فى ذلك وهى المقامة الثانية والثلاثون
 وذكر الرازى فى مناقب الشافعى انه سئل عن بعض المسائل بالفاظ
 غريبة فاجاب عنها فى الحال من ذلك قيل له كم قرء ام فلاح فاجاب على
 البديهة من ابن ذكاء الى ام شملة القرء الوقت وام فلاح الفجر وهو كنية
 للصلاة وابن ذكاء الصبح وام شملة كنية الشمس

* *

﴿ الاربعون في معرفة الاشباه والنظائر ﴾

وهذا نوع مهم ينبغي الاعتناء به فيه تعرف نوادر اللغة وشواردها ولا يقوم به الا مضطلع باللسان واسع الاطلاع كثير النظر والمراجعة وقد ألف ابن خالويه كتابا حافلا في ثلث محاذات ضخمة سماه كتاب ليس موضوعه ليس في اللغة الا كذا وتعقب عليه الحافظ مغلطائي مواضع منه في مجلد سماه ليس على ليس ويقع لصاحب القاموس في بعض تحقيقاته ان يقول عند ذكر فائدة وهذا يدخل في باب ليس وذكر السيوطي في الزهر في هذا النوع ما يقضي الناظر فيه العجب واتي فيه بدائع وغرائب اذا وقف عليها الحافظ المطلع يقول هذا منتهى الارب وذكر ابناء الاسماء والافعال ونوادر من التأليف وضوابط واستثنائات في الابنية وغيرها من المستثناة فعل لا يكون الالفعل وقد جاء عليه حرف واحد وهو الدال * وليس في الكلام فعل وصف الا في حرفين من المعتل يوصف به الجمع وذلك قوم عدى ومكان سوى وزادوا عليه دين قيم ولحم زيم اي متفرق وماء دوى اي كثير ولا يعرف افعلاء الا يوم الاربعاء والارمداء واربحاء وانصاء وكذا يفعل الا يسروع وكذا مفعل الا منخر ومبصرة ولا مفعول بضم الميم الا مفرود ومغفور ومغثور ومنخور ومعلوق وهذه الابواب واسعة جدا ثم ذكر ما جاء على فمالة وعلى فعتلى وعلى فعلى وعلى فاعول و على افعل و على افعولة وعلى فعول وعلى فعولة وعلى فعال بالفتح والتخفيف وعلى فعال منى على الكسر وعلى فعال وفعال وعلى فمعمل من المقصور وعلى تفعال وعلى ففعل وعلى ففعال وعلى فوعال وعلى فوعل وعلى فعيل وفعل على فعلاء بالضم والمد وعلى

افعل و على فعلايل و فتعليل و على فعل المعدون و على فعالية بالضم
و تخفيف الباء و على فعالية بفتح القاء و تخفيف الياء و ما جاء من المصادر
على تفعلة و على يفعول و على تفعول و على فعلة في التعت و في الاسماء
و على فعلة و على فعلاول و على فيعلول ثم ذكر الالفاظ التي استعملت
معرفة لا تدخلها الالف و اللام و عكسه منها سحوب اسم للنيه و هنيذة
مائة من الابل و هبت محوة اسم للسمان و خضارة اسم للبحر و ابن حمة
اسم للخنز و برة اسم للبر و فحار اسم للفجور و انا ابن خلاوة و هذه ذكاء
طالعه اسم للشمس و اسامة اسم للاسد و سوة اسم للعقرب الصغير و غضيا
مائة من الابل و هراج و غسار اسمان للضم و يوم عرفة و عبرت دجلة
و حضوضى اى النار و جرب اى السماء و يوم عروبة و بصاق موضع
و قضيب واد و بقعاء موضع و لبس جبل معروف و يرقع اسم السماء السابعة
و خزرخ هي ريح الجنوب و هاوية اسم للثار و كل و بعض و بذلك نزل
القرآن و كذلك هو في اسعار القدماء و قول العوام و الخواص الكل
و البعض غلط و غير وكافة و قاطبة و فعل ذلك من رأس و هي رأس
عين و ليل اتمام بالكسر لا غير و واد الولد و الشاة و بنة ردية
و هي الكبرى والصغرى • ثم ذكر الالفاظ التي لا تستعمل الا في النى كما
بالدار احد و ما بها صوت و ما ادرى اى الناس هو الى غير ذلك و هي
كثيرة • ثم ذكر الاسماء التي لا يتصرف منها فعل منها الحجبى العقل
و امرأة خود و هي الناعمة و ويل و ويح و ويس و ويب و بطريق و مزينة
و ندل الى غير ذلك • ثم ذكر الالفاظ التي وردت مثناة كالمالوين
و الجديدين و منها الاجدان والعصران و الردفان و الصرمان و الحجران
و الاسودان و الايضان و الاحران و الاصمغان و الازهران و الاقهبان

والمسجدان مسجد مكة والمدينة وهي كثيرة جدا • ثم ذكر المثنى على
التغليب ومنه العمران عمرو بن جابر وبدر بن عمرو والزهدمان زهدم
وقيس والعمران ابو بكر وعمر والحران حرو واخوه وهذا الباب واسع •
ثم قال ومن اسماء خير الناس المبركان لمبرك ومناخ والبصرتان الكوفة
والبصرة والاذنان الاذان والاقامة والعشاءان المغرب والعشاء
والمشرقان المشرق والمغرب وثيران ثير وحراء الى غير ذلك • ثم ذكر
الاقاط التي وردت بصيغة الجمع والمعنى بهما واحد او اثنان كما يقال
القاء في اهوات اثنتي واما له اهاة واحدة وهو رجل عظيم المناك واما له
منكبان الى غير ذلك • ثم ذكر المثنى الذي لا يعرف له واحد قال ابو عبيد
المذروان اطراف الالين وليس لهما واحد والاثنان لا واحد لهما
والواحد لا ثنية له والاثنان وقولهم جاء يضرب ازدرية ويقال الشيء
حوالنا ومن ذلك دواليك وحنايك وهذاك اي هذا بعد هذا
وليك وسعديك وحجازيك وخصيان ولا يقال خصى وعقل بعينه بثنائين
وهجاجيك والاصدقان والمقراضان والجلمان لا يفرد لهما واحد • ثم
ذكر الجموع التي لا يعرف لها واحد منها خلايس وهو الشيء الذي
لا نعلم له لم يعرف البصريون له واحدا وقال النغداديون خليس وليس
بثبت وسماهيح موضع وسمادير العين ما يراه المعنى عليه من حلم
وهرايمت آثار مجتمعة بناحية الدهنا ومعاليق ضرب من التمر وايافت
موضع باليمن واثارب موضع بالشام ومعافر موضع باليمن وعباديد
وعبايد وشماطيط واساطير واباطيل وهرايزاي السدائد وذهاليل
وتعاجيب وتعاشيب وذهب القوم شعابير اي تفرقوا والنماسي الدواهي
والمراسين والمقاليد والمذاكير والمسام ومراق البطن والمحاسن والمساوي

والمادح والمقاح والمعائب والباسق * ثم ذكر الالفاظ التي معناها جمع ولا واحد لها من لفظها منها النحل والعرم والحبل والقوم والرهط والفور والتنوخ والركاب والتل والغنم والزئيم والقمصام والناس والسنور والارجاب والاسد والخشرم والدير والصور جماعة النحل وكذا الحامش ووبرب وصوار وابل والانات والنر والحموس والذود والالي بمعنى السدين : اولو بمعنى اصحاب واحدها ذو واولات واحدها ذات وقال الكسائي مر قال في الاشارة اولاك فواحدته ذاك ومن قال اوائك فواحدته ذلك * ثم ذكر ما يفرد ويثنى ولا يجمع يقال هذا بشر وهما بشران ولا يقول ثلاثة بشر وهذا مرء وهما مرآن ولا يجمع على افظء وكذا امرأة وامرأتان * ثم ذكر ما يفرد ويجمع ولا يثنى كسواء وقاواي الجمع سواسيه وكذا ضعان للمذكر يجمع ولا يثنى * ثم ذكر ما لا يثنى ولا يجمع كالغنم واحده وجمعه سواء واليم والواحد والقول والسديور وانا برآه منه وخرق الانسان وغيره ام يسمع له جمع * ثم ذكر ما استهر جمعه واشكل واحده كدراريح واحدها ذرحرح وذراح وذروح والمصارين واحدها مصران بضم الميم وواحدته مصير وافواه الازقة والانهار واحدها فوهة والفرانيق واحده فزوق وهو الرجل الشاب الناعم وفرادى جمع فرد وآونة جمع اوان وعلية الرجال واحدها على والثمائل واحدها شمال والزبانية واحدها زنبنة * ثم ذكر ما استهر واحده واشكل جمعه كدخان جمعه دواحن وعثان جمعه عواثن وامرأه نفساء جمعه نفاس وناقعة عشراء جمعه اعشسار وجمع رؤيا رؤى والدنيا دنى الى غير ذلك * ثم ذكر ما استوى واحده وجمعه كالشكاعى شجرة ذات شوك واحدها شكاعى ايضا مثل الجمع سواء

ومنه الخلاوى شجر والشقارى والسلوى * ثم ذكر الجموع على التغليب
 مثل قوله تعالى سلام على الباسين فجمعه على لفظ الياس ومنه المسامعة
 والمهالذ والمناذرة والاصامعة والاشعرون والمعاول والقنبيات والرقيدات
 والجللات جمعوا على اسم الاب ونسوا الى ابيهم * ثم ذكر ما جاء
 بالهاء من صفات الذكر كرجل راوية للشعر وعلامه ونسابة ومخدامة
 ومطراية ومغراية فى المدح والحانة وهلباجة وففاقة وجنخانة فى
 القدح كاهم ارادوا به بجمية ورحل طلالة وسيف مهدامة ورجل ربعة
 وامرأة ربعة وكذا ملولة فيهما وفروقذ وصرورة وهمزة ولمزة فى
 حروف كثيرة لا تنزع منها الهاء واما راوية ونسابة وعلامه فمحذف
 الهاء فيها جائز ولا يبلغ فى المسافة ما تبلغ الهاء * ثم ذكر ما جاء من
 صفات المؤنث من غير هاء كحارية كاعب وناهد ومصر وطارك وطامت
 ودارس وحائض كله سواء وجارية حالم اذا طرحت قناعها وامرأة
 قاعد اذا قعدت عن الحيض والولادة ومعيل وحامل ومسقط ومسلم
 اذا مات ولدها الى غير ذلك من الالفاظ من صفات الطباء والنوق
 والتحيل والاتى والنساء وغير ذلك وما كان على فعيل نعنا للمؤنث
 فهو فى تأويل مفعول بغير هاء نحو كف خضيب وطفقة خضيل واذا
 لم يجز فيه مفعول فهو بالهاء نحو ظريفة ومريضة واما ربح خريق وناقعة
 سدس وكثيفة خصيف فشاذ وان كان فعيل بمعنى فاعل فثبوته بالهاء
 نحو رحمة وكريمة واذا كان مفعول فى معنى فاعل كان مؤنثه بغير هاء نحو
 امرأة مصور وشكور وعذور الا حرفا نادرا نحو عدوة الله وان كانت
 فى تأويل مفعولة جاءت بالهاء نحو الجمولة والركوبة وما كان على
 مفعيل فهو بغير هاء نحو امرأة مطير وفرس محضير وشذ امرأة مسكينة

وما كان على مفعال فهو ايضا بغيرها **نعو** امرأة **مطار** و **معطاء** ومفعل
كذلك **نعو** امرأة **مرجم** الا ان يكون مفعل مما لا يوصف به المذكر **نعو**
مرضع و طيبة **مندن** وهو بغيرها و ما كان على فاعل كذلك فهو
بغيرها **كحائض** و طلق فاذا ارادوا الفعل فيهما قالوا **مرضعة** و طالقة
و قد جاءت اشياء على فاعل تكون للمذكر و المؤنث بلا فرق بينهما **نعو**
جمل **ضامر** و ناقة **ضامر** و رجل عاشق و امرأة عاشق و ما كان من
النعوت على مثال **فعلان** فاشاء فعلى في الاكثر **نعو** غضبان و غضبي و لغة
بني اسد **سكرانة** و ما كان على **فعلان** فثوثة **بالهاء** **نعو** عريان و عريانة *
ثم ذكر ما يستوي في الوصف به المذكر و المؤنث **نعو** ثوب خلق و شاب
و جارية **املود** و **بعير** سدس و سديس و **بعير** بازل و **يزول** و رجل و امرأة
عروس الى غير ذلك * ثم ذكر انا ما سهر منها **الدكور** كالانثى
من الذئاب سلقة و من الثعالب **ثملة** و من الوعول **اروية** و من القروذ
قشة و من الارانب **مكرشة** و من الاسود **لوة** * ثم ذكر ذكورا ما شهر
منها الاناث **كالبماق** **ذكور** **الحمل** و احدها **يعقوب** و **المباري**
و ساق حر **ذكر** **القماري** و **الصدى** **ذكر** **الدوم** و **اليحسوب** **ذكر** **التحل**
الى غير ذلك * ثم ذكر الاسماء المؤنثة التي لاعلامه فيها للتأنيث
كالاسماء و الارض و القوس و الحرب الى غير ذلك و هي كثيرة جدا و فيه
تأليف لابن الحاجب و ابن قتيبة و غيرها * ثم ذكر الاسماء التي تقع
على الذكر و الانثى و فيها علم التأنيث كالمختلة و هي ولد الغنم ساعة
يولد و المشارة و **الاضع** و **البطة** و **الحمامة** و **النعممة** و **الدجاجة** * ثم
ذكر الاسماء التي تقع عليهما من غير علامه تأنيث كالانسان و الفرس
و الجزور و الذباب و غير ذلك و هي كثيرة جدا * ثم ذكر ما يذكر و يؤنث

كقلب والسلاح والصاع والعنق والسبل والطريق وهي كثيرة
 جدا والسيد ذي الفقار احمد البهواني سلمه الله تعالى رسالة مفيدة في
 ذلك * ثم ذكر الاسماء التي جاء مفردوها بمدودا وجمعها مقصورا
 كصحراء و صحارى و عدراء و عدارى و صلفاء و صلافي وهي الارض
 الغليظة و خبراء و خبارى وهي ارض فيها ندوة و ساقى وهي
 الارض الحشنة الى غير ذلك لكنه قليل جدا * ثم ذكر الافعال التي
 جاءت على لفظ ما لم يسم فاعله كما يقال و ثلث يده فهي مؤنثة و زهى
 فلان فهو مزهو وكذلك نخى من الخوة فهو منحو و عنيت بالشئ اعني
 به و نتجت الناقة و وكست و شذت و بخت و سقط في يدي وهذا الاخير
 لم يسمع قبل القرآن ولا عرفته العرب ولم يوجد في اسعارهم ولما
 سمعته شعراء الاسلام واستعملوه في كلامهم خفي عليهم وجه الاستعمال لان
 طاعتهم لم تجربهم * ثم ذكر الافعال التي تتعدى ولا تتعدى منها النقص ضد
 الزيادة و زفت البئر و سرحت الماسية و فقر فاه اى قبحه و داح لسانه
 و رفع البعير في سيره و ادنفه المرض الى غير ذلك * ثم ذكر ما اتى على
 فاعل و تفاعل من جانب واحد كما يقال ضاعفت الشئ و باعدته
 و تذاغت لريح جاءت مرة من هنا و مرة من هنا و امرأة مناعمة و اللهم
 تجاوز عني و قائلهم الله و عانك الله و عافت الرجل و طارقت نعلي
 و دابة لا تادف اى لا تحمل رديفا * ثم ذكر الفاظا جاءت بلفظ المفرد
 و المثنى كالفرق و الفرقان و الحسر و الحسرا و الهجرو الهجران و الرثك
 و الرنكان و الكفر و الكفران * ثم ذكر ما اتفق في جميعه فمول و فعال
 كسموم و سمام جمع سم ثم ما اوائله مفتوح و اوائل اضداده مكسور
 كالجلد و ضده الخصب بالكسر و الحرب و ضده السلم بالكسر و ماء

عذب وضده الملح بالكسر والفقر وضده الغنى والجهل وضده العلم *
ثم ما جاء بوجهين في المعتل كقال وقيل ودار ودير وهو المخ وقار وقير
وعاب وعيب وذام وذيم وقاد رمح وقيد رمح وقاب وقيب وصاع
وصوع وقبت وقوت وحور وحير جمع حوراء الى غير ذلك ويلحق
بهذا الباب فعال وفعل نحو صحاح وصحيح وعقام وعقيم وبحال وبحيل
ويلحق به فعيل وفعال نحو نهيق ونهاق وخفيف وخفاف وطويل
وطوال وعريض وعراض ويلحق به ايضا فعول وفعال نحو سكوت
وسكات وكلوح وكلاح وصلوح وصلاح وفروسة وفراصة وجلودة
وجلادة * ثم ذكر اللفاظ المفردة التي جاءت على فعلة بكسر الفاء
وقح العين وهو بناء نادر لان الاغلب على هذا البناء الجمع الا انه قد
جاء للواحد وهو قليل نحو العنة والتولة والطيب والخيرة * ثم ذكر
ابنية المبالغة وهي على اثني عشر بناء كفساق وخدر وخدار وخدور
ومعطير ومعطار وهمزة ولرة وملولة وعلامة وراوية وخائنة وبقافة
ومجذامة * ثم ذكر اللفاظ التي تقال للمجهول كقل بن قل وضل
ابن ضل وذل بن ذل للرجل الذي لا يعرف ابوه وهي بن بي وهلمعة
ابن قلمعة وطامر بن طامر لمن لا يعرف ولا يدري من ابن هو * ثم
ذكر اللفاظ التي سقط فاؤها ووض منها الهاء اخيرا ككرقة وقلة
ولمة ودعة وثبة وضعة وبرة ونحو ذلك وهي كثيرة جدا * ثم
ذكر المصادر التي جاءت على مثال مفعول نحو حلفت مخلوقا وكذا
المفعول والميسور والعسور والمجلود * ثم ذكر اللفاظ التي جئ بها
توكيدا منتفة من اسم الموصوك كقولهم كان ذلك في الجاهلية الجاهلاء
ووتد واتد وويل وايل وليل لائل وشغل شاغل وشيب شائب وموت

ماتت وويل وائل وذيل ذائل وصدق صادق وجهد جاهد وسمر
شاعر وزبرج مزبرج وظل طليل وليل اليل وعجب عاجب وعجب
وداهية دهاية ودهواء وائف مؤلف وسيل سائل ورماد رمديد * ثم
ذكر ما جاء على لفظ المنسوب كالبردي والخطمي والقلعي الرصاص
والبحني وخرثي المتاع سقطه والحردي واحد حرادي القصب ودردي
الزيت والسحري من السخرة والاوزعي والالعي والعقري والجمطري
والاحوزي والجهوري وحيش دغفلي وبحر لبي و ~~ص~~كوكب دري
وما بها دبي اي احد والنمي الفلوس والاحوري الناعم والاريمحي الذي
يرتاح للندي وقعسر وقعمري بمعنى واحد * ثم ذكر طرائف النسب
ككازي الى الري ودرآوردى الى دارابجرد و مروزي الى مرو
وسبكري الى سبك وفي الصحاح الهنادكة الهنود والكاف زائدة نسبوا
الى الهند على غير قياس قال الازهرى يقال سيوف هندكية قال ياقوت
ولم اسمع زيادة الكاف الا في هذا الحرف * ثم ذكر ما ترك فيه الهمز
واصله الهمز وعكسه قال ابو عبيدة تركت العرب الهمز في اربعة اشياء
لكثرة الاستعمال في الخايسة والبرية والنبي وزاد في الصحاح الذرية الا
اهل مكة فانهم يهمزونها ويخالفون العرب في ذلك ومنه دوية وايدى
سبا بلاهمز * ثم ذكر الالفاظ التي وردت على هيئة المصغر كالحليقاء
وانغريزاء والسويطاء والشويلاء والمريطاء والهسياء والسويداء
والقميصا والحجيا والثريا والحديا والجذيا والحجيا والبقيري
والجبقي والمهمين والنخيمر والسيطر والبيطر والبيقر والكهيت واويس
واللبين والكهيت الى غير ذلك وهي كثيرة * ثم ذكر الالفاظ التي زادوا
في آخرها الميم كزرق من الزرق وسنهم عظيم الاست وصنم من الصنم

وفسحهم من الفساحة و خلجهم من الخلج وسلطهم من السلاطة وهو الطول
 وقسّم وشبرم و انم وشدق وحلم ودقم ودلقم • ثم ذكر الالفاظ
 التي زادوا في آخرها اللام قال ابن مالك اللام زيدت آخرها في فجل
 و صبدل و هيقل و طيسل و زيدل و فيسل و عيسل و هدمل و نهشل
 و عثول وهو الطويل اللجة • ثم ذكر الالفاظ التي زادوا في آخرها
 النون وهي اربعة احرف من الاسماء رعنن و ضيفن و خلبن و علبن •
 ثم ذكر ما يقال افعلة وهو مفعول نحو احد فهو محبوب ومثله محزون
 ومحنون ومنكوم و مقرور و ازعقة فهو من عوق و ابرزته فهو مبرز
 و انبته الله فهو منبوت و اضعف الشيء فهو مضعوف • ثم ذكر ايمان
 العرب يقال لحق لا آتيك يمين للعرب يرفعونها بغير تنوين اذا جاءت اللام
 ويقال وجه الله لا اعمل ذلك وقواهم لعمرك وقعدك الله آتيك وجبر لا آتيك
 وقواهم لا وقانت نفسي القصير لا والدي لا اتقيه الا بمقتلة لا ومقطع
 الفطر لا وفالق الاصباح لا وفائق الصباح لا وميت الرباع وحرام الله
 لا آتيك واما ما يدعى به عليه فكقواهم ما له آم وعام وما له حرب
 وجرب و ثل عرشه و ابرد الله محه و جعل رزقه فوت فقه وقطم الله
 به السبب ولا اهدى الله له عافته و سمعه الله ولا انى الله لهم سارحا
 ولا جارحا وهي كثيرة جدا • ثم ذكر الالفاظ التي بمعنى جميعا يقال
 جاؤا فضهم بفضيضمهم اى باجمعهم انقض آخرهم على اولهم انقضا
 ويقال جاء القوم بلفهم ولفيهم اى جاؤا احلاطهم و جاؤا على بكرة
 ايهم اى جميعا • ثم ذكر باب هين وهين يقال هين وهين ولين
 ولين وخير وخير وسيد وسيد وميت وميت وضيق وضيق وصيب
 وصيب • ثم ذكر الالفاظ التي اتفق مفردا وجمعها و غير الجمع بحركة

كالدلامز بالضم القوى الماضى والجمع دلامز بالفتح والورشان والكروان
 طائران والجمع بكسر الواو وسكون الراء وكروان على غير قياس
 والجلادح الطويل والجمع جلادح وحكى فى جمع دخان دخان * ثم
 ذكر ما يقال فيه قد فعل نفسه نحو رشدت امرئك ووقفت امرئك وبطرت
 عيشك وغبت رايتك والمت بطنتك وسفهت نفسك * ثم ذكر باب مال
 وماله يقال رجل مال وامرأه ماله ونال ونالة كثير المال والنوال
 وداه وداعة وهاع وهاعة ولاع ولاعة وصات وصاة أى شديد
 الصوت واته لقال القراسة أى ضعيف واته لطاق بالبلاد وخاط للثياب
 وصام الى ايام وصاح بالرجال ورجل حاف ورجل ماس وارض شاكة
 ومكان طان كثير الطين ورجل خال ذو خيلاء وجرف هار أى منهار *
 ثم ذكر المجموع بالواو والنون من الشواذ يقال رثة ورثون وقلة وقلون
 ومائة ومثون ويقال عضنة وعضون وانفة ولغون ورقة ورقون وبرة
 وبرون ويقال لقبت منه القنكرين والفتكرين والامرئين والثلاثة من
 اسماء الداهية ولا فعله ابد الابدين وعلمت به العلمين وبلغت به البلغين
 وجاء فلان بالترحين والبرحين أى بالداهية ويقال فى جمع كبة
 كين * ثم ذكر فاعلا بمعنى ذى كذا كخاز وتامر ولابن وتارس
 وفارس وماحض ودارع وراح ونال وشاعل وناعل وشاعر ويقال
 القوم سامنون زابدون اذا كثرت سمهم وزبدتهم ورجل شاحم لاحم *
 ثم ذكر الفاظا اختلفت فيها لغة الحجاز ولغة تميم كنخس عشرة اهل
 الحجاز لا يحركون الشين وتيم تكسر الشين ومنهم من يفتحها
 وهيمات عند اهل الحجاز وعند تيم ايهات وتخذت ووخذت وعند
 تيم اتخذت وامثلة ذلك كثيرة * ثم ذكر الافعال التى جاءت لاماتها

بالواو وبالياء وعقد لها ابن السكيت بابا في اصلاح المنطق وابن قتيبة
 بابا في ادب الكاتب وقد نظمها ابن مالك في ابيات اولها
 * قل ان نسبت عزوته و عزيتة * وكنوت احد كنية و كنيته *
 * و آخرها *

* عني همت تهمو ويهي دمهها * وجوته المأكول مثل حيتة *
 وتماها في الزهر * ثم ذكر الفرق بين الضاد والظاء بوجوه وقال
 شاركت الطاء و الطاء في التناطور والظمخ و بنى تاعظ و الطين والوقف
 وظلف الدم واعطال الشيء و اظل اي اشرف و شاركتها الضاد في
 اطان واجلنظي و ذهب دمه بقطرا و لبعضهم ابيات في ذلك ذكرها
 في المزهر اولها

* ايها السائل عن الطاء والضا * دلكيلا تضله الالفاظ *
 ذكر فيها جملة صالحة من تلك الالفاظ * ثم ذكر جملة من الفروق وقال
 لم اقصد الى استيفائها لان ذلك لا يكاد يحاط به وقد الف في هذا
 جماعة قال القالي الورث في الميراث والارث في الحسب والسدى ما كان
 في اول الليل والندى ما كان في آخره والرحلة الارتمحال والرحلة الوجه
 تقول انتم رحلتى والحث يكون في السير والسوق وكل شيء والحض
 لا يكون فيهما والمرفق في الامر والمرفق في اليد الى غير ذلك مما لا يحصى
 كثرة

في الحادية والاربعون في معرفة آداب اللغوى

اول ما يلزمه الاخلاص وتصحيح النية لقوله صلى الله عليه وسلم الاعمال

بالنبات ثم التحرى في الاخذ عن الثقات مع الدأب والملازمة عليهما
 لقوله صلى الله عليه وسلم ان هذا العلم دين فانظروا عمن تاخذون دينكم
 ولا شك ان علم اللغة من الدين لانه من فروض الكفايات وبه تعرف معاني
 الفاظ القرآن والسنة قال عمر بن الخطاب لا يقرئ القرآن الا عالم باللغة
 وعن ابن عباس قال اذا سئل عن شئ من غريب القرآن فالتسوه في
 الشعر فان الشعر ديوان العرب وقال الفارابي لاسيلا الى علم القرآن وادراك
 معانيه الا بالتبحر في علم هذه اللغة وقال بعض اهل العلم

* حفظ اللغات علينا * فرض كفرض الصلوة *
 * فليس بضبط دين * الا بحفظ الالفات *

ولا يكتب كل ما يراه ويسمعه فذلك اضططاله وليرحل في طلب القوائد
 كما رحل الأئمة ومن لم تكن استفادة الادب احب اليه من الامل والمال لم
 يحب ولا يعتن بحفظ اشعار العرب مع تفهم ما فيها من المعاني واللطائف
 فان فيها حكما ومواعظ وادابا وبه يستعان على تفسير القرآن والحديث
 قالت عائشة الشعر منه حسن ومنه قبيح حذ الحسن ودع القبيح رواء
 البخاري في الادب المفرد واقتد رويت من شعر كعب بن مالك اشعارا منها
 القصيدة فيها اربعون بيتا او دون ذلك وعن الشريد استشدني النبي
 صلى الله عليه وسلم شعرا من بن الصلت فاستدته فاخذ النبي صلى الله
 عليه وسلم يقول هيه هيه حتى استدته مائة قافية ودفع عدد
 الملك بن مروان ولده الى الشعبي يودبهم فقال علمهم الشعر بمجدوا وينجدوا
 ولا يقتصر على رواية الاشعار من غير تفهم ما فيها من المعاني واللطائف
 واذا سمع من احد شيئا فلا بأس ان يتثب فيه قال الاصمعي سمعت اعرابيا
 يقول عطس فلان فخرج من انفه جملعة فسأته عن الكلمة فقال هي

خنفساء نصفها حيوان ونصفها طين قال فلا انسى فرحى بهذه الفائدة وليتفرق
 بين ياخذ عنه ولا يطول بحيث بضجر فاذا بلغ الرتبة المطلوبة صار يدعى
 الحافظ كما ان من بلغ الرتبة العليا من الحديث يسمى الحافظ وعلم الحديث
 واللغة اخوان يجريان من واد واحد وظائف الحافظ في اللغة اربعة
 * احدها * وهي العليا الاملاء وقد املى حفاظ اللغة من المتقدمين
 الكثير فاملى ثعلب مجالس عديدة في محمد بن فضال واملى ابن دريد وابن
 الانباري وولده ابو بكر وابو علي القالي وغيرهم ما لا يحصى وطريقتهم
 في الاملاء كطريقة المحدثين سواء وقد كان هذا في الصدر الاول فاشيا
 كثيرا ثم مات الحافظ وانقطع املاء اللغة من دهر شديد واستمر املاء
 الحديث * والوظيفة الثانية * الاقتناء في اللغة واليقصد التهرى
 والايانة والافادة والوقوف عند ما يعلم ولا يقل فيما لا يعلم ولا اعلم واذا سئل
 عن غريب وكان مفسرا في القرآن فليقتصر عليه * ثم ذكر السيوطي
 في الزهر من سئل من علماء العربية عن شئ فقال لا ادرى ومن سئل
 عنه فلم يعرفه فسأل من هو اعلى منه ومن طن سبنا ولم يقف فيه على
 رواية فوقف عن الاقدام عليه ومن قال قولا ورجع عنه واذا تبين
 له الخطا في جواب غيره من العلماء فلا بأس بالرد عليه وخطا طرته ليظهر
 الصواب واذا كان المسؤل عنه من الدقائق التي مات اكثر اهلها فلا
 بأس ان يسكت عن الجواب اعزازا للعلم واظهارا لافضيلة ولا بأس
 بالسكوت اذا رأى من الحاضرين ما لا يليق بالادب وليثبت لكل
 النكت في تفسير غريب وقع في القرآن او في الحديث وكان الاصمعي
 لا يفسر شعرا يوافق تفسيره شيئا من القرآن وكان لا ينشد ما كان فيه ذكر
 الانواء لقوله صلى الله تعالى عليه وسلم اذا ذكرت الجحوم فامسكوا وكان

لا يفسر ولا ينشد شعرا يكون فيه هجاء * ثم ذكر من عجز لسانه عن
الابانة عن تفسير اللفظ فعدل الى الاسارة و التمثيل و اذا كان له مخالف
فلا بأس بالتنبيه على خلافه * ثم ذكر التثبت اذا شك في اللفظة هل
هي من قول الشيخ او رواها عن شيخه و ذكر التحري في الرواية والفرق
بين مثله و نحوه و ذكر كيفية العمل عند اختلاف الرواة و التافيق بين
الروايين و ذكر من روى الشعر فحرفه على غير ما روته الرواة و ذكر
طرح الشيخ المسئلة على اصحابه ليفيدهم و لا بأس بامتحان من قدم
ليعرف محله في العلم و ينزل منزلته لا لقصد تعجيزه و تبكينه فانه حرام
ثم ذكر من سمع من شيخه شيئا فراجع فيه او راجع غيره ليستثبت امره

﴿ الثانية والأربعون في معرفة كتابة اللغة ﴾

يروى ان اول من كتب الكتاب العربي والسرياني والكتب كلها آدم
عليه السلام قبل موته بثلاثمائة سنة كتبها في طين و طجنه فلما اصاب
الارض الغرق وجد كل قوم كتابا وكتبوه فاصاب اسمعيل الكتاب
العربي وقبل اسمعيل اول من وضع الكتاب العربي على لفظه و منطقته
وكان موصولا حتى فرق بينه ولده يعني انه وصل فيه جميع الكلمات
ليس بين الحروف فرق ثم فرقه هميسع وقيدر وقيل مرار بن مرة واسلم
ابن سدره وهما من اهل الانبار وقيل حرب بن اميه وتعلم من اهل الحيرة
قال ابن فارس الروايات في هذا الباب تكثر و تختلف والذي نقوله
فيه ان الخط توقيف و ذلك لطاهر فوله تعالى الذي علم بالقلم علم الانسان
ما لم يعلم وقوله ن والقلم و ما يسطرون و اذا كان كذا فليس بعيد ان
يوقف آدم او غيره من الانبياء على الكتاب فاما ان يكون مخترع اختراعه

من تلقاء نفسه فشيء لا يعلم صحته الا من خبر صحيح ويؤيده ما قال ابن عباس اول كتاب اقره الله من السماء ابوجاد وعن ابي ذر مرفوعا اول من خط بالقلم ادريس اخرجته احد في مسنده واسماء هذه الحروف داخلة في الاسماء التي اعلم الله تعالى انه علمها ادم عليه السلام وقد قال علمه البيان فهل يكون اول البيان الا علم الحروف التي يقع بها البيان ولم لا يكون الذي علم آدم الاسماء كلها هو الذي علمه الالف والباء والجيم والdal فاما من حكى عنه من الاعراب الذين لم يعرفوا الهمز والجر والكاف والdal فانا لم نزع ان العرب كلها مدرا وورا قد عرفوا الكتابة كلها والحروف اجمعها وما العرب في قديم الزمان الا كنحن اليوم فاكل احد منا يعرف الكتابة والخط والقرآءة وقد كان في الزمن الاطول من كان يعرف الكتابة ويخط ويقرأ وكان في اصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم كاتبون منهم عثمان وعلي وزيد وغيرهم وقد عرضت المصاحف على عثمان فارسل بكتف شاة الى ابي بن كعب فيها حروف فاصلتها والذي نقوله في الحروف هو قولنا في الاعراب والعروض فان القوم قد تداولوا الاعراب وما قالوا ان ابا الاسود اول من وضع العربية وان الخليل اول من تكلم في العروض فنحن لا نتكر ذلك بل نقول ان هذين العلمين قد كانا قديما وانت عليهما الايام وقلا في ايدي الناس ثم جددهما هذان الامامان ومن الدليل على عرفان القدماء من الصحابة وغيرهم بالعربية كتابتهم المصحف على الذي بعلاه النحويون في ذوات الواو والياء والهمز والمد والقصر فكتبوها على احوالها قال ابن عباس في قوله تعالى اثارة من علم الخط الحسن وفي قوله اتى حفيظ عليم اي كاتب حاسب وقال بعض المفسرين في قوله يزيد في الخلق ما يشاء اي

الخط الحسن وقيل الخط لا يد لسان و للخلد ترجان فردائه زمانه الادب
وجودته تبلغ بصاحبه شرائف الرتب وفيه المرافق العظام التي من الله بها
على عباده فقال جل ثناؤه و ربك الاكرم الذي علم بالقلم وقال الضحاك في
قوله تعالى علمه البيان الخط وهو لوحة الضمير ووحى الفكر وسفير العقل
ومستودع السر وقيد العلوم والحكم وعنوان المعارف وترجنان اللهم
ومن اهل الجاهلية نفر ذو عدد كانوا يكتبون والعرب اذ ذاك من عز
بزمنهم بشر بن عبد الملك صاحب دومة الجندل وسفيان بن امية وابو
قيس بن عبد مناف وعمرو بن عمرو بن عدس ومن استمر في الاسلام
بالكتابة من علي بن الصحابة عمر وعثمان وعلي وطلحة وابو عبيدة وابي بن
كعب وزيد بن ثابت وزيد بن ابي سفيان واقسم بالقلم في الكتاب الكريم
واحسن عدى حيث شبه به قرن الريم

• ترجى اغن كان ابرة روقه • قلم اصاب من الدواة مدادها •
وهو امضى بيد الكاتب من السيف بيد الكمي وقد اصاب ابن الرومي
في قوله شاكلة الرمي

• كذا قضى الله للاقلام اذ برئت •

• ان السيوف لها مذارهفت خدم •

وكان الامون يقول لله در القلم كيف يحولك وشي الملكة ووصفه ابن
المعتر فقال يخدم الارادة ولا يمل الاستزادة فيسكت واقفا وينطق سائرا
على ارض يياضها مظلم وسوادها مضى وقال ارسطاطاليس يقول
الرجال تحت اسنان اعلامها وقال اهل العلم ان اول من خط بالقلم ادريس
عابه السلام فتي وضع الخط العربي و سطر المسند الحميري وقد ذكر
ان لغة اليونان عارية من حروف الخلق ومخالفة لسائر لغات الخلق

في الثالثة والاربعون معرفة التصحيف والتحريف

افرده بالتصنيف جماعة من الائمة منهم العسكري والدارقطني فالاول فيما صحف فيه اهل الادب من الشعر والالفاظ وغير ذلك واصل التصحيف ان ياخذ الرجل اللفظ من قراءته في صحيفة ولم يكن سمعه من الرجا ان يغيره عن الصواب وقد وقع فيه جماعة من الاجلاء من ائمة اللغة وائمة الحديث حتى قال الامام احمد بن حنبل ومن يمرى من الخطا والتصحيف مثله صحف الخليل يوم بغان بالغين المعجمة وانما هو بالهمزة وجرس طير الجنة بالسين وانما هو جرس بالسين ومن اسماء الشمس يوح وصحفه ابن الانباري يوح وانما الموح النفس وصحف ابن دريد القيس وانما هو فيش وصحف حماد ثلاثة الفاظ في القرآن لوقرى بها لكان صوابا وذلك انه حفظ القرآن من مصحف ولم يقرأه على احد الاون وعددها اياه والثاني في فرة وشقاق والثالث يومئذ شان بعينه واما ما تعقب به المبرد كتاب سبويه في المواضع التي سماها مسائل الفاظ فقيل يلزم صاحب الكتاب منه الا الشيء النزر وهو ايضا مع قلته من كلام غير ابى العباس واما كتاب العين ففيه من الخطا والخلل والفساد ما لا يجوز ان يحمل على اصغر اتباع الخليل فضلا عنه نفسه وكذلك كتاب الجهرة وذكر المحدثون ان من انواع التصحيف التصحيف في المعنى وقد بيناه في كتابنا منهج الوصول الى اصطلاح احاديث الرسول وهو بالفارسية وذكر السيوطي في الزهر بعض ما اخذ على كتاب العين من التصحيف لا حاجة بنا الى ذكره هنا وكذا ما اخذ على صاحب الصحاح منه

الرابعة والاربعون معرفة الطبقات والحفاظ والثقات والضعفاء

قد الف في ذلك الكثير فمن ذلك طبقات النحاة لابي بكر الزبيدي ولابي سعيد السيرافي ومراتب النحويين لابي الطيب اللغوي قال ابو الطيب قد غلب الجهل وفسا حتى لا يدري المتصدر للعلم من روى ولا من روى عنه ولا من اين اخذ علمه وحتى ان كثيرا من اهل دهرنا لا يفرقون بين ابي عبيدة و ابي عبيد وبين الشيء المنسوب الى ابي سعيد الاصمعي او ابي سعيد السكري ويحكون المسئلة عن الآخر فلا يدرون اهو البصري او الكوفي ولا يفرقون بين الاخافش وان اكثر آفات الناس الرؤساء الجهال والصدور الضلال وهذه فتنة الناس من قديم الايام وغابر الازمان فكيف بعصرنا هذا وقد وصلنا الى كدر الكدر واتهينا الى عكر العكر واخذ هذا العلم عن لا يعلم ولا يفقه ولا يحسن يفهم الناس ما لا يفهم ويعلمهم عن نفسه وهو لا يعلم يتقلد كل علم ويدعيه ويركب كل افك ويحكبه ويجهل ويرى نفسه عالما ويعيب من كان من العيب سالما ثم لا يرضى بهذا حتى يعتقد انه اعلم الناس ولا يقتعه ذلك حتى يظن ان كل من اخذ عنه هذا العلم لو حشروا لاحتاجوا الى التعلم منه فهو بلاء على المعلمين ووبال على المتأدين قال وان اول ما اخل من كلام العرب واحوج الى التعلم الاعراب لان اللحن طهر في كلام الموالي والمتعربين من عهد النبي صلى الله عليه وآله وسلم فقد روينا ان رجلا لحن بحضرة فقال ارشدوا اخاكم فقد ضل وقال ابو بكر لان اقرأ فاسقط احب الى من ان اقرأ فالحن وقد كان اللحن معروفا بل قد روينا من لفظ النبي صلى الله عليه وآله وسلم انه قال انا من قريش ونشأت في بني سعد فاني لى اللحن وكتب كاتب لابي موسى الاشعري الى عمر فلحن فكتب اليه عمر ان

اضرب كتابك سوطا واحدا وكان علي بن المديني لا يغير الحديث وان كان لنا الا ان يكون من لفظ النبي صلى الله عليه وآله وسلم فكأنه يجوز اللحن على من سواه قال السيد محمد مرتضى في تاج العروس في بيان مراتب اللغويين من الأئمة البصريين ويسار اساتيدهم ووفياتهم وكناهم نقل السيوطي في الزهر عن ابي الطيب عماد الواحد بن علي اللغوي في كتابه مراتب النحويين ما حاصله ان اول من رسم للناس النحو واللغة ابو الاسود الدؤلي وكان اخذ ذلك عن علي عليه السلام وكان من اعلم الناس بكلام العرب مات في سنة ٦٩ و زعموا انه كان يجيب في كل اللغة وهو اول من نقط الصحف قال ابو حاتم اخذ ذلك عنه وتعلم منه جماعة منهم عطاء بن ثم ابو سليمان يحيى بن يعمر العدواني ثم ابو نبيد الله ميمون الاقرن ثم عتبة الفيل المهرى قيل هو لقب ابيه وهو ابرع اصحابه ثم توفي وليس في اصحابه احد مثل يحيى عماد الله بن ابي اسحق الحضرمي وكان يقال هو اعلم اهل البصرة واتقاهم ففرع النحو وقاسه وتكلم في الهمز حتى عمل فيه كتاب مما املاه وكان رئيس الناس وواحدتهم وكان عبد الله يقدم على ابي عمرو بن العلاء المازني في النحو و ابو عمرو يقدم عليه في اللغة واختلف في اسمه على احد وعشرين قولاً اصحابها زيان وقيل اسمه كنيته مات سنة ١٥٩ اخذ عن يحيى وميمون وغيرهما واخذ عن ابي عمرو جماعة منهم ابو عمر عيسى بن يوسف الثقفي مات سنة ١٥٠ ويونس بن حبيب الضبي مات سنة ١٨٢ عن ٧٢ سنة وكان النحوي اغلب عليه و ابو الخطاب عبد المجيد بن عبد المجيد الاخفش الكبير فكان هؤلاء الثلاثة اعلم الناس وافصحهم والفق عيسى كنيته في النحو الجامع والكامل ومن اخذ عن ابي عمرو ابو جعفر محمد بن الحسن الرواسي عالم

الكوفة وهو استاذ الكسائي فاخذ عن عيسى بن عمر ابو عبيد الرحمن
 الخليل بن احمد الفراهيدي مات في سنة ١٧٥ وكان اعلم
 الناس واتقاهم وعنه عن ابي الخطاب ويونس الامام ابو زيد سعيد بن
 اوس الانصاري مات سنة ٢١٥ عن ٩٣ وقد اخذ عنه اللغة اكابر الناس
 منهم سيبويه وكان ابو عبيدة معمر بن المثنى اعلمهم بآيام العرب و اخبارهم
 واجمعهم لعلومهم مات سنة ٢٠٩ واما الاصمعي ابو سعيد بن عبيد
 الملك فكان اتقن القوم باللغة واعلمهم بالشعر واحضرهم حفظا ومات
 سنة ٢١٢ واخذ هؤلاء الثلاثة عن ابي عمرو بن العلاء اولاً ثم عن ذكر
 من تلاميذه واخذ الثلاثة ايضا عن ابي مالك عمرو بن كركة النخعي
 صاحب النوادر وابن الدقيش الاعرابي واحد الخليل ايضا عن هؤلاء
 وكان ابو زيد احفظ الناس للغة بعد مالك وعنه اخذ امام النحو واللغة
 ابو بشر عمر بن عثمان بن قنبر الملقب بسيبويه مات بشيراز سنة ١٨٠ عن ٣٢
 وقال ابن الجوزي مات بساوه سنة ١٩٤ وقيل غير ذلك واليه انتهى
 النحو واما ابو عبيدة فانه اول من صنف القريب وكان اعلم الناس بآيام
 العرب و اخبارهم و علومهم وكان يقول ما اتقى فرساً في جاهليته
 او اسلام الا عرفتهما وعرفت فارسهما واما الاصمعي فكان تعلم نقد
 الشعر من خلف بن حبان الاحمر وكان مولى ابي بردة بن ابي موسى
 الاسعري مات سنة ١٨٠ في حدودها وكان اخذ النحو عن عيسى بن
 عمرو واللغة عن ابي عمرو واخذ عن الخليل ايضا حماد بن سلمة الراوية وابو
 الحسن النضر بن شميل مات سنة ٢٠٣ و ابو محمد يحيى بن المبارك اليربوعي
 مات بخراسان سنة ٢٠٢ عن ٨٤ و ابو فند الورد بن عمرو السدوسي
 مات سنة ١٩٥ و ابو الحسن علي بن النصر الجهمي واخذ عن يونس

ابن حبيب ممن اخص به دون غيره ابو علي محمد بن المستير قطرب مات
 سنة ٢٠٢ واخذ عنه ايضا ومن خلف الاحمر محمد بن سلام الحمصي
 صاحب الطبقات واخذ عن سيويه جماعة منهم ابو الحسن سعيد بن
 مسعدة المجاشعي الملقب بالاخفش وكان غلام ابي شمر وكان اسن من
 سيويه واشهر من بالكوفة واكثر واجمع من بالبصرة ولكن اكثر
 مصنوع ومنسوب الى من لم يقله ولكن لم ياخذ عن الخليل مات سنة ٢١٠
 وكان اخذ عن ابي مالك النخعي ومن اخذ عن ابي عبيدة وابي زيد
 والاصمعي والاخفش ابو عبد الله التوزي ويقال التوجي مات سنة ٢٣٨
 وابو علي الخرمزي وابو عمر صالح بن اسحق الجرمي وهؤلاء اكبر اصحابهم
 ومن دونهم في السن ابو اسحق ابراهيم الزيادي وابو عثمان بكر بن محمد
 المازني مات سنة ٢٤٥ وابو الفضل العباس بن الفرج الرياشي قتله الزنج
 بالبصرة وهو يصلي الضحى في مسجده في سنة ٢٥٧ وابو حاتم سهل بن
 محمد السجستاني مات سنة ٢٥٠ ودون هذه الطبقة جماعة منهم ابو نصر
 احمد بن حاتم الباهلي وعبد الرحمن بن عبد الله بن قريب الاصمعي وهما
 ابنا اخي الاصمعي وقد روي عنه واخذ من المازني والجرمي جماعة منهم
 ابو العباس محمد بن زيد المرد مات سنة ٢٨٢ وعنه اخذ ابو اسحق
 الزجاجي وابو بسكر محمد بن السراج ومحمد بن علي بن اسمعيل الملقب
 بمرمان واخص بالتوجه ابو عثمان سعيد بن هارون الاسناني وبرع
 من اصحاب ابي حاتم ابو بكر محمد بن الحسن بن دريد الازدي ولد سنة
 ٢٢٣ ومات بعمان سنة ٣١١ واليه انتهى علم لغة البصريين تصدر في
 العلم سنة ٢٦٠ وفي طبقته في السن والرواية ابو علي عيسى بن ذكوان
 وكان ابو محمد عبد الله بن مسلم بن قتيبة الدينوري اخذ عن ابي حاتم

والرياشي وابن اخي الاصمعي ومات سنة ٢٦٧ وقد اخذ ابن دريد عن هؤلاء كلهم وعن الاسناتاني فهذا جمهور ما مضى عليه علماء البصرة واما ائمة اللغة من الكوفيين وبيان اساتذهم والقابهم ووفياتهم فكان لهم بازاء من ذكر المفضل الضبي ثم خالد بن كلثوم وحماد الراوية وقد اخذ عنه اهل المصريين وخلف الاحمر وروى عنه الاصمعي شعرا كثيرا وهو حماد بن هرمز الديلمي وقد نكلم فيه ثم ابو يحيى محمد بن عبد الاعلى ابن كناسة توفي بالكوفة سنة ٢٠٧ وكان امامهم غير مدافع ابو الحسن علي بن حمزة الكسائي مات بالري سنة ١٨٩ جزم به ابو الطيب وقيل غير ذلك ولم يزل اهل المصريين على هذا حتى انتقل العلم الى بغداد قريبا وغلب اهل الكوفة على بغداد فاختلف العلم ثم ابو زكريا يحيى بن زياد الفراء ومات بطريق مكة سنة ٢٠٢ اخذ عن الكسائي وعن وثق بهم من الاعراب مثل ابن الجراح وابن مروان وغيرهما واخذ عن يونس وعن ابي زيد الكلابي ومن اخذ عن الكسائي ابو الحسن علي الاحمر و ابو الحسن علي بن حازم اللخمي صاحب النوادر وقد اخذ اللخمي عن ابي زيد و ابي عبيدة والاصمعي الا ان سمعته الكسائي ومن علمائهم في عصر الفراء ابو محمد عبدالله بن سعيد الاموي اخذ عن الاعراب وعن ابي زيد الكلابي واني جعفر الرواسي ونسبنا عن الكسائي وله كتاب النوادر وفي طبقته ابو الحسن علي بن المبارك الاخفش الكوفي مات سنة ٢١٠ و ابو عكرمة الضبي صاحب كتاب الخليل و ابو عدنان الراوية صاحب كتاب القسي وقد روى عن ابي زيد ومن اعلمهم باللغة واكثرهم اخذا عن الاعراب ابو عمرو اسحق بن مرار الشيباني صاحب كتاب الجيم وكتاب النوادر مات سنة ٢١٣ عن مائة وعشر سنين روى

عنه ابو الحسن الطوسي و ابو سعيد الحسن بن الحسين السكري و ابو
سعيد الضرير و ابو نصر الباهلي و الليثاني و ابن السكيت و اما ابو عبد الله
محمد بن زياد الاعرابي فانه اخذ العلم عن المفضل الضبي و عن البصريين
و عن ابي زيد و عن ابي زياد و جماعة من الاعراب مثل الفضيل و عكرمة
ولد ليلة ولد الامام ابو حنيفة رضي الله عنه و مات سنة ٢٢١ و اما ابو
صيد القاسم بن سلام فقد روى عن الاصمعي و ابي عبيدة و لم يسمع من
ابي زيد شيئا مات سنة ٢٢٣ و اختص بعلم ابي زيد من الرواة ابن نجدة
و بعلم ابي عبيدة ابو الحسن الاثرم و سكان ابو محمد سلمة بن حاصم راوية
الفراء و انتهى علم الكوفيين الى ابي يوسف يعقوب بن اسحق بن السكيت
مات سنة ٢٤٤ و ابي العباس احمد بن يحيى ثعلب ولد سنة ٢٠٠ و مات
سنة ٢٩١ اخذ الاول عن ابي عمرو و الفراء و كان يحكي عن الاصمعي
و ابي عبيدة و ابي زيد من غير سماع و قد اخذ عن ابن الاعرابي شيئا
كثيرا و الثاني اعتماده على ابن الاعرابي في اللغة و على سلمة في النحو
و كان يروي عن ابن نجدة كتب ابي زيد و عن الاثرم كتب ابي عبيدة
و عن ابي نصر كتب الاصمعي و عن عمرو بن ابي عمرو كتب ابيه و اما
ابو طالب المفضل فاخذ عن ابيه سلمة و عن يعقوب و عن ثعلب فهذا
جمهور ما مضى عليه اهل الكوفة و اخذ عن الخليل جماعة منهم حماد
ابن سلمة و النضر بن شمير و ابو فتد المورج بن عمرو السدوسي مات سنة
١٩٥ الا ان النحو انتهى الى سدويه

﴿ الخامسة و الاربعون معرفة الاسماء و الكنى و الالقاب ﴾

﴿ و الانساب ﴾

و هو نومان احدهما فيما يتعلق بأئمة اللغة و النحو و الثاني فيما يتعلق

بشعراء العرب الذين يحتاج بهم في العربية والنوعان ذكرهما في الزهر *
ثم ذكر فصلا في معرفة كنية من اشتهر باسمه او لقبه او نسبته وهم
جاعة * ثم عقد فصلا في معرفة الالقاب واسبابها * ثم ذكر من لقب
ببيت شعر قاله * ثم ذكر من تعددت اسمائه او كناه او القاب ثم عقد فصلا
في معرفة الانساب وهو اقسام كالنسب الى القبيلة صريحا كالدثلي
والمسبب اليها ولاه كسيبويه يقال له الحارثي لانه مولى بني حارث
والمسبب الى جده كالاصمعي نسب الى جده اصمعي والمسبب الى لسانه
كالكسائي ومنهم من نسب الى اسمه وامم ابيه كالنخعي هو ثقفى واسمه
نخعي بن ابي نخع ومنهم من نسب الى من صحبه كالحبيبي البزدي نسب الى يزيد
ابن منصور لصحبته اياه ومنهم من نسب الى مالك غير معق كالرياشي هو
مولى الهاشمي ورياش رجل من جذام ومنهم من نسب الى بعض اعضاءه
لكبره كالرواسي لانه كان كبير الراس والحجاني لعظم لحيته ومنهم من
نسب الى امه كاشهب بن رميلة

﴿ السادسة ﴾ والاربعون معرفة المؤلف والمختلف ﴿

﴿ وذلك على انواع ﴾

~ الاول فيما يتعلق بأمة النحوي واللغة كالابدي والاندي الاول بالباء الموحدة
والثاني بالتون والانباري والابباري والجريري والحريري والزدي
والزبيدي والعجزي والشجري وابن الصائغ وابن الضائع والقالي والقالي *
والثاني فيما يتعلق بشعراء العرب كزياد بالزاي وذياد بالذال المعجمة جاعة
منهم * والثالث فيما يتعلق بالقبائل مثاله كل ما في العرب حدس بفتح

الدار الاعدس بن زيد فانه بضمةها وكذا كل سدوس بفتح السين الا
سدوس بن اصمغ في طي

﴿ السابعة والاربعون معرفة المتفق والمفترق وهو على انواع ﴾

الاول فيما يتعلق بأئمة اللغة والنحو كالاخفش فانه احد عشر نحويا
وسبويه اربعة و ثعلب اثنان ونفطويه اثنان وابن دريد اثنان والاعلم اثنان
وابن يعرب ثلاثة وابن هشام جماعة * والثاني فيما يتعلق بشعراء العرب
كأمر القيس جماعة والاعشى جماعة والطرماح اثنان ونصيب ثلاثة
* والثالث فيما يتعلق بالقبائل مثاله الضبيعات ثلاث ضبيعة بن قيس
وضبيعة بن عجل وضبيعة بن ربيعة وفي قيس هيلان شكل بن الحريث
وفي بني كلب شكل بن ربوع الى غير ذلك وهي كثيرة

﴿ الثامنة والاربعون معرفة المواليد والوفيات ﴾

كأبي الاسود السجستاني قال او حاتم ولد في الجاهلية وقال
غيره مات في طاعون الجارف سنة تسع وستين والقاضي محمد الدين
صاحب القاموس ولد سنة تسع وعشرين وسبع مائة ومات في شوال
سنة ست عشرة وثمانى مائة وهذا باب واسع جدا لا يكاد ينحصر في
امثال هذه المختصرات

﴿ التاسعة والاربعون معرفة الشعر والشعراء ﴾

قال ابن فارس في فقه اللغة الشعر كلام موزون مفتي دال على معنى

ويكون أكثر من بيت وقد ذكر ناس في هذا كلمات من كتاب الله كرهنا
ذكرها فقد نزه الله سبحانه كتابه عن شبه الشعر كما نزه نبيه صلى الله عليه
وآله وسلم عن قوله قال بعض العقلاء وسئل عن الشعر فقال ان هزل
اضحك وان جد كذب فالنساء بين كذب وضحك واذا كان كذا فقد
نزه الله نبيه عن هاتين الخصلتين وعن كل امر دني ثم قال ابن فارس
والشعر ديوان العرب وبه حفظت الانساب وعرفت المآثر ومنه تعلمت
اللغة وهو حجة فيما اشكل من غريب كتاب الله وغريب حديث رسول الله
صلى الله عليه وآله وسلم وحديث صحابته والتابعين وقد يكون شاعرا شعر
وشعره احلى واظرف فاما ان تتجاوز الاشعار القديمة حتى يتباعد ما بينها في
الجودة والا فلا وبكل يخرج والى كل يحتاج فاما الاختيار الذي يراه الناس
لناس فسهوات كل يستحسن شيئا والشعراء امراء الكلام يقصرون
الممدود ويمدون المقصور ويقدمون ويؤخرون ويوشون ويثيرون ويختلسون
ويعبرون ويستعبرون فاما نحن في اعراب او ازالة كلمة عن نهج صواب
فليس لهم ذلك وقال ابن رشيقي في العمدة العرب افضل الامم وحكمتها
اشرف الحكم كفضل اللسان على اليد وكلام العرب نوتان منظوم ومشور
لكل نوع منها ثلاث طبقات جيدة ومتوسطة وردية فاذا اتفقت
الطبقتان في القدر ونسأوتا في القيمة ولم يكن لاحدهما فضل على
الآخرى كان الحكم للشعر ظاهرا في التسمية لان كل منظوم احسن من كل
مشور من جنسه في معترف العادة الا ترى ان الدر وهو اخو اللفظ ونسبه
وعليه يقاس وبه ينسب اذا كان منظوما يكون اظهر حسنه واصون له
وكذلك اللفظ اذا كان مشورا تبدد في الاسماع وتخرج في الطباع ولم
يستقر منه الا المفرط في اللطف فاذا اخذ سلك الوزن وعقد القافية

نألفت اشتاته وازدوجت فراشه وامس العرقة والغصب وقد اجمع الناس
على ان المنشور في كلامهم اكثر واقل جيدا محفوظا وان الشعر اقل واكثر
جيدا محفوظا لان في ادناه من زنة الوزن والقافية ما يقارب به جيد المنشور
وكان الكلام كله منشورا فاحتاجت العرب الى الغناء بكمال اخلاقها وطيب
اصرافها وذكر ايامها الصالحة واطنانها النازحة وفرسانها الانجاد
وسحائبها الاجواد لتهتز نفوسها الى الكرم وتدل اناءها على حسن
النسيم فتوهموا اعاريض فعلواها موازين للكلام فلما تم لهم وزنه سموه
شعرا لانهم قد شعروا به اى فطنوا له وفيل ما تكلمت به العرب من جيد
المنشور اكثر مما تكلمت به من جيد الموزون فلم يحفظ من الموزون عقره
ولا ضاع من الموزون عشره فان احتج احد على تفضيل الشعر على الشعر
بان القرآن مسور وقد قال تعالى وما علمناه الشعر وما ينبغي له قيل
ان الله بعث رسوله آية ووجه على الخلق وجعل كتابه منشورا ليكون
اظهر بهانا بفضله على الشعر الذى من عادة صاحبه ان يكون قادرا
على ما يحب من الكلام وتحدى جميع الناس من ساعر وغيره بعمل مثله
فاعجزهم ذلك فكما ان القرآن اعجز الشعراء وليس بشعر كذلك اعجز
الخطباء وليس بخطبة والمرسلين وليس بترسل و اعجازه الذمراء اشد بهانا
الا ترى العرب كيف نسوا النبي صلى الله عليه وآله وسلم الى الشعر لما
ظنوا وبين اعجزهم فقالوا هو شاعر لما في قلوبهم من هبة الشعر وعجائمه
واه يقع منه ما لا يلحق والمنشور ليس كذلك فمن هنا قال تعالى وما
علمناه الشعر وما ينبغي له اى تقوم عليكم الحجة وبصح قبلكم الدليل قال
ابن رشيقي وكانت القبيلة من العرب اذا نبغ فيها شاعر اتت القائل
فهنائها بذلك وصنعت الاطعمة واجتمع النساء يلعبن بالزاهر كما يصنعن

في الاعراس وتبشير الرجال والولدان لانه حباية لاعراضهم وذئب عز
 احسابهم وتخليد لآثرهم ورشادة لذكرهم وكانوا لا يهشون الا بغلام
 يولد او شاعر ينفع فيهم او فرس ينجم وقال محمد بن سلام الحمصي لا يحاط
 بشعر قبيلة واحدة من قبائل العرب وكان الشعر في الجاهلية ديوان علمهم
 ومشهى حكمهم به يأخذون واليه يصيرون انتهى قلت ولهذا قال
 رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم ان من البيان لمعجزا وان من الشعر
 لحكمة وعن عمر بن الخطاب رضي الله عنه كان الشعر علم قوم لم يكن لهم
 علم اصح منه فجاء الاسلام فتنازلت عنه العرب وتشاغلوا بالجهاد وفرو
 فارس والروم ولهت عن الشعر وروايته فلما كثرا الاسلام وجاءت الفتوح
 واطمأنت العرب بالامصار راجعوا رواية الشعر فلم يؤولوا الى ديوان مدون
 ولا كتاب مكتوب والقوا ذلك وقد هلك من العرب من هلك بالموت والقتل
 فحفظوا اقل ذلك وذهب عنهم منه كثير وقد كان عند آل النعمان بن المنذر
 ديوان فيه اشعار الفحول وما مدح به هو واهل بيته فصار ذلك الى
 بني مروان او ما صار منه قال ابو عمرو بن العلاء ما انتهى اليكم مما قالت
 العرب الا افله ولو جاءكم وافرا لجاءكم علم وسر كثير قال ابن رسيق
 لما سمى الشاعر ساعرا لانه يشعر لما لا يشعر له شعره وانما يتفاضل الكلام
 والشعر بحس العبارة والديباجة وروثق الفصاحة حتى تكون الفاظهما
 كالزجاجة والا فالعنان معرضة لكل جيل من اهل التوحيد والشرك
 حتى للزنج والتتر والترك لكنهم قصرت بهم الستهم عن بلوغ ما راموه
 من ارب قد نهيا على السنة العرب واقل ما يجب على المتكلم البيان
 لمخاطبه والا صكان كخابط ابل ومخاطبه بمخاطب العربي بالجمجمة
 ومخاطب الحمي بالعربية وصناعة الشعر اشد حصرا واعد عصرا

و ذلك ان الشاعر انما هو راغب او راهب او معانِب بين يدي ملك فان
 حكى عن نفسه والا كان جديرا بان يهلك فان كان الشاعر مخاطبا من هو
 دون الملك الاشم بما لا يفهم وكان راغبا في درهم كان ذلك سببا لبطلان
 حاجته وتقييض حاجته واستعجان شعره وتحقير امره والقدمات في
 هذا اعذر لانها لغتهم وقد اطال السيوطي رحمه الله في الزهر في بيان
 طمقان الشعراء لا حاجة بنا الى ذكرها وسط القوم السيد غلام علي بن
 السيد نوح الجبرامي رحمه الله في مدح الشعر وجواب داميته في اول كتابه
 تسلية القواد من قصائد آزاد بسطنا حسنا وكلاما لطيفا من شاء فليرجع
 اليه وسابسته ان شاء الله تعالى في كتابي مراتع الغزلان في ذكر ادباء
 الزمان

بِرّ الخمسون في معرفة اغلاط العرب

عقد له ابن جني بابا في كتاب الخصائص قال فيه كان ابو علي يرى وجه
 ذلك ويقول انما دخل هذا النحو كلامهم لانهم ليست لهم اصول يراجعونها
 ولا قوانين يستعصمون بها وانما تهتم بهم طباعهم على ما يقطعون به
 فرما استهواهم الشيء فزاعوا به عن القصد في ذلك مالك الموت موضع
 ملك الموت في قول الشاعر * فمالك موت بالقضاء دهاني * فان قلت
 من اين لهذا الاعرابي مع جهالة وغلطة طبعه معرفة التصريف حتى
 يبنى من ظاهر لفظ ملك فاعلا ويقول مالك قبل هبه لا يعرف التصريف
 الا تراه لا يحسن بضمه وقوة نفسه و لطف حسه هذا القدر هذا ما لا
 يجب ان يعتقد عارف بهم او آلف لمذاهبهم لانه وان لم يعلم حقيقة

تصريفه بالصنعة فانه يجدها بالقوة وانهم يلاحظون بالملكة و الطبع
 ما لا تلاحظه نحن على طول المباحثة والسماع و من ذلك همزهم
 مصائب وهو غلط منهم و من اغلاطهم قواهم حلات السوق ورثأت
 زوبى بابات واستلأمت الحجر و لبأت بالحج ومنها امانة موضع ادماء
 في قول ذي الرمة والرجل آدم ولا يقال امانة ومنها دومت في الارض
 والصحيح دوى وقال ابن فارس ما جعل الله النعماء معصومين وقون
 الغلط والخطأ فاصحح من شعرهم فقبول وما ابته العربية واصولها
 فردود كقوله الم يأنيك والانهاء تني وقوله لا جفا اخوانه مصعبا وقوله
 قفا عند ما تعرفان ربوع ملكه غلط و خطأ وفداستوفينا ما ذكرت
 الرواة ان النعماء غلطوا فيه في كتاب خضارة وهو كتاب نقد الشعر
 وبسط في الزهر القول في امثلة ذلك من الاسماء ثم قال ويلحق بهذا
 الكاذب العرب وقد عذلها ابو العباس البرد بابا في الكامل ثم ذكر
 بعض الكاذب للتمثيل وقال قال التوزي سألت ابا عبيدة عن مثل هذه
 الاخبار من اخسار العرب فقال ان العجم تكذب ايضا فنقول كان رجل
 نصفه من نحاس ونصفه من رصاص فنعارضها العرب بهذا وما
 اشبهه * ثم ختم كتابه الزهر مذكر ملح و مقطعات من كلام فصحاء
 العرب ونسائهم وصغارهم وامائهم ليس ذكرها من غرضنا في هذا
 المختصر * ثم اورد حديث ام زرع وفسر لغاته واردفه بعض مقالات
 القوم من العرب وقع في غاية الفصاحة والبلاغة وبالله التوفيق وهو
 المستعان



في الباب الثاني في ذكر الكتب المؤلفة في علوم اللغة
في العربية والفارسية والتركية والهندية على ترتيب
حروف المعجم من الالف الى الياء

باب الالف

في ايدان من اللغة، لابن الطيب عدد واحد بن علي الاغوي المقتول
في سنة احدى وخمسين وثمانمئة في ارك هذا كتاب ذكرنا فيه من
كلام العرب ما جاء في حرف يوم مقام غيره في اول كلمة او آخرها
او وسطها ورجناه بالابدال في فوح الهمزة وانما دعانا الى العدول عن
كسرهما والخلاف على ما سبقنا الى ان العرب في اكثر هذا
الكتاب نعم. نحو من حرف من حرف زائما هي نبات مختلفة لسان
متفة، تتعارف اللسان في لغز لمن واحد مني لا تخلفا الا في حرف
واحد من ابداء الاسماء والافعال والتماد. محمد السبخ ابى القاسم
علي بن جعفر بن القطاع السعدي المتوفى سنة خمس عشرة وخمسمائة
جدها من كتب اللغة والوادع على طريق الاستيفاء فاجاد اوله الحمد لله
على ما اولنا من نعمه الخ ذكر فيه ان سيويه ممن جدها و ذكر في
كتابه للاسماء والاعمال. زاد ابو بكر من المصراع على ما ذكره
سيويه اثنين وثمانين. زاد ابو عمر الجرمي اثنتي عشرة و زاد
كذلك ابن خالويه اكثرهم ذكر كثيرا انه ذكرها في احوالها وكذلك فعلوا
في مصادر الثلاثي ذكر سيويه رابن المصراع منها سنة و ثلاثين مصدرا

وذكرت منها مائة مصدر مستوعبا وذكراته فرغ في رجب سنة ثلاث
وعشرين وخمسمائة ﴿ ابواب الادب ﴾ في اللغة كذا في كشف
الظنون ولم يزد على ذلك ﴿ انحف الاديب بما في القرآن من الغريب ﴾
للشيخ ابي حيان محمد بن يوسف الاندلسي المتوفى سنة خمس واربعين
وسبعمائة ﴿ الاتساق في بقاء وجه الاشتقاق ﴾ للشيخ تقي الدين علي
ابن عبد الكافي السكي المتوفى سنة ست وخسين وسبعمائة ﴿ اختري ﴾
كتاب في اللغة العربية مترجم باللغة التركية ملخص من الصحاح والدستور
والتكملة والجمل والمغرب وغير ذلك من كتب اللغة لمصطفى بن شمس
الدين قرة الحصارى الشهير باختري اوله الحمد لله الذي شرفنا بالنطق والبيان
وفضلنا بالفصاحة والبيان ﴿ ارشاد في اللغة ﴾ لمحمد بن صدره
القرطبي ﴿ الارب في تفسير الغريب ﴾ للشيخ الامام ابي الفرج عبد الرحمن
ابن علي بن الجوزي ﴿ الازهر الواضح في اللغة ﴾ لمصطفى بن عثمان
الرومي وهو مختصر فسر الكلمات العربية بالفارسية اوله الحمد لله الملك
السهيل الخ ﴿ استدراك الغلط ﴾ الواقع في كتاب العين لابي بكر
الزبيدي من علماء الاندلس وهو مختصر لطيف اعجب الناس به كثيرا
ولهبوا به مدة حتى هذه بعضهم اول المختصرات الاربعة التي فضلت
على امهاتها الارب بل فضله قوم لصفر حجمه على سائر ما ألف بعده
على حروف المعجم كالجمهرة التي الفت على منوال كتاب العين واشتهرت
كثيرا صنفها ابن دريد المتوفى سنة ٢٢١ ص نيف وتسعين عاما وفي الزهر
غير ذاك ﴿ اسماء الاسد ﴾ جمعها نفر من الادباء منهم ابن خالويه وابو
سهل محمد بن علي الهروي المتوفى سنة ثلاث وثلاثين واربعمائه في
مجلد ضخيم ذكر فيه ستمائة اسم والشيخ رضی الدين حسن بن محمد

الصفاني المتوفى سنة خمسين وستمائة والشيخ محمد اندين ابو طاهر محمد
 ابن يعقوب الفيروز آبادي المتوفى سنة سبع عشرة وثمانمائة والسيوطي
 وسماه قظام اللسد * اسماء الخمر والعصير * لمحمد بن الحسن بن
 رمضان التحوي * اسماء الخيل * لابي عبيدة معمر بن المثنى البصري
 المتوفى سنة تسع ومائتين * اسماء الذئب * لرضي الدين حسن
 ابن محمد الصفاني المتوفى سنة خمسين وستمائة وجمع السيوطي جزءا سماه
 التهذيب في اسماء الذئب * اسماء السيف * للشيخ ابي سهل محمد بن
 علي الهروي المتوفى سنة ثلاث و ثلاثين واربعمائة * اسماء النكاح *
 لمجد الدين ابي طاهر محمد بن يعقوب الفيروز آبادي صاحب القاموس
 المتوفى سنة سبع عشرة وثمانمائه سماه اسماء الصراح * اسماء في
 الاسماء * لسعيد بن احمد بن محمد المبدائي المتوفى سنة تسع وثلاثين
 وخمسائه اخذه من كتاب السامي في الاسامي لايه * اسماء
 العادة في اسماء الغاة * لصاحب القاموس * الاشارات * الى
 ما وقع في المنهاج من الاسماء واللغات * اشارة في غريب القرآن *
 لابي بكر محمد بن الحسن المعروف بالنقاش الموصلي المتوفى سنة احدى
 وخمسين وثمانمائة * اصلاح خلل الصحاح للجوهري * ياني في
 الصاد * اصول اللغة * للشيخ عبد الواحد بن علي بن ريسان
 اللغوي المتوفى سنة ثلاث وستين واربعمائة * الاضداد * والضد
 في اللغة يقع على معنيين متضادين والمراد ههنا الالفاظ التي توقعها
 العرب على المعاني المتضادة فيكون الحرف منها مؤديا لمعنيين مختلفين بدلالة
 السياق والسباق كقولهم للاسود كافور قال الشاعر

* كل شيء ما خلا الموت جلال * والفني يسعى وبلاهيه الامل *

فدل ما قبل الجلال وما بعده على ان معناه كل شيء ما خلا الموت يسير
ولا يتوهم ذو عقل وتميز ان الجلال ههنا معناه عظيم و صنف فيه جمع
من الادباء منهم الشيخ ابو سعيد عبد الملك بن قريب الاصمعي المتوفى
سنة اثنتي عشرة و مائتين و ابو علي محمد بن المستنير المعروف بقطرب
التهوي المتوفى سنة ست و مائتين و ابو حاتم سهل بن محمد المجستاني
المتوفى سنة خمسين و مائتين و ابو محمد عبد الله بن جعفر بن درستويه
التهوي المتوفى سنة سبع و اربعين و ثمانمائة و الامام ابو بكر محمد بن القاسم
المعروف بابن الاثباري التهوي المتوفى سنة ثمان و عشرين و ثمانمائة و سعيد
ابن المبارك ابن الدهان التهوي المتوفى سنة تسع و ستين و خمسمائة
و الامام ابو الفضائل حسن بن محمد الصفاني المتوفى سنة خمسين و ستمائة
و مختصر كتاب ابن الاثباري للقاضي تقي الدين عبد القادر التيجي
المصري المتوفى سنة تسع و الف ثم رتب هذا المختصر راد، ملا حسن
على الحروف ازل المرتب جدا لمن يحكمته الباهرة الخ **ب** مراعاة انسان
على احكام اللسان * للقاضي عز الدين محمد بن ابي بكر المعروف بابن
جماعة الكنتاني المتوفى سنة تسع عشرة و ثمانمائة **ب** الاقصاد في اسماء
النكاح * لجلال الدين السيوطي من رسائله في اللغة و هو لغة صرف
مبسوط بنقوله و شواهد في محله * الاقصاد في زوائد القاموس على
الصحاح * للشيخ جلال الدين السيوطي ذكره في الفهرست * افنوم
اللغة * فارسي مرتب على الحروف اوله الحمد لله الذي اعطى كل شيء
خلقه ثم هدى الخ * الاماع في الاتباع * كحسن بسن في اللغة
للسيوطي * امثلة غريب اللغة * لعلي بن حسن النهاي المعروف
بكراع النمل كتب كتابه المنضد سنة تسع و ثمانمائة ذكره السيوطي

(النموذج في اللغة) لابي علي الحسن بن رزيق القيرواني المتوفى
سنة ست وخمسين واربعمائة ر انواء الغيث في اسماء الليث في المجرد
الدين محمد بن يعقوب الفيروز آبادي المتوفى سنة سبع عشرة وثمانمائة
في انوار اللغات وازهار الكلمات في تركي مرتب على الحروف كالاخترى
اوله الحمد لله الذي خلق الانسان في الايضاح في حاشيته الصحاح
المجوهري في سياقي

(باب الباء الموحدة)

في بابوس في ترجمته اناموس يأتي في انقاف في البارع في اللغة في
للشيخ ابي طالب الفضل بن سلمه بن عاصم النعوي الآخذ عن ابن السكيت
وتعجب قال ابو الوفا الهوريني لما قد حوا في مختصر العين بانه اخل بكتاب
العين لحذفه الشواهد النافعة صنف ابو علي القاسم الغدادي المتخرج
على ابن دريد كتابه البارع التي فيه بما في العين وزاد عليه في بحر
الغرائب في لغة الفرس للقاضي ابي الفتح الله بن يوسف المشهور بالحلي
جعله منظوما ومنشورا ثم صنف كتابا آخر في توضيحه وهو المشهور
بالقائمة مستملا على دفتين الاول في اللغة والثاني في العروض والقوافي
والبدع في البرهان القاطع في لغة الفرس في محمد حسين التبريزي
الحيدر آبادي اشتمل على تسع قواعد وتسعة وعشرين مقالا وجعل
استخراج اللغة منه على الحرف الاول والثاني والثالث والرابع وقال
في تاريخه برهان قاطع كتاب نافع يعني سنة ١٠٦١ الهجرية
اوله بهتين لغتي في متكلمان بديع البيان محفل زيان آرائي ونيكو

ترین نکته که منشیان انجمن سخن سرای زبان بلاغت بیان و لسان فصاحت ترجمان رایان متکلم و مترجم سازند جد و سپاس علمی رادر خورست که بحکمت بالغه و قدرت کامله خود سنستان حروف و کلمات را بنور معانی رنگین مانده نو بها رچین ساخت الخ و انتقد علیه اسدالله الغالب الدهلوی و سماه قاطع برهان ورد علیه الشیخ رحیم و سماه ساطع برهان و تعقه نجف علیخان الجبیری الهندی و سماه دافع هذیان ✽ بصائر النظائر ✽ فی اللغة لم یرد فی کشف الطنون علی ذلک و لم اقف علیه ✽ البقیة فی اللغة ✽ لابی جعفر احمد بن یوسف القهری الیللی ✽ البلغة فی زاجم ائمة النحو و اللغة ✽ لابی طاهر محمد بن یعقوب الفیروزآبادی المتوفی سنة سبع عشرة و ثمانمائة ✽ البلغة فی اللغة ✽ لابی یوسف یعقوب بن احمد الادیب التیساوری المتوفی سنة اربع و سبعین و اربعمائة و لمحمد بن احمد بن محمد ایضا جملة مجدولا و اورد الالسنة الاربعة فی مادة العربی و الفارسی و التری و المنقول ✽ البلغة المترجم فی اللغة ✽ لنوح بن مصطفی المقتی بقونیة ✽ بهار عجم ✽ فی اصطلاحات لسان الفرس مستندا بالاشعار الفقه تیک چند بهار الاوجینی اوله بهار آفرینی که کلرک زبان انسان را استعداد نکبت سخن کرامت فرموده الخ طبع فی مطبعة العلوم بالهند فی سنة ۱۲۶۹ و هو کتاب مفید نافع فی یابه جدا ✽ بیج آهنگ ✽ لمرزا غالب الدهلوی الشیعی اوله بعد تقدیم نیایش داور جهان آفرین و تمهید ستایش حضرت سید المرسلین الخ رتبه علی بخش خان بن الاهی بخش خان من اخوة غالب یشتل علی اربع زمازم ذکر فی الرابعة اللغات الفارسیة

﴿ باب التآ الفوقية ﴾

﴿ تاج الاسماء في اللغة ﴾ مجلد اوله الحمد لله الذي علم آدم الاسماء الخ
 جمع فيه الاسماء للرمخشمري وكتاب السامي للميداني و صحاح الجوهري
 ورتبه ترتيب الصحاح ﴿ تاج العروس من جواهر القاموس ﴾ للسيد
 ابي الفيض محمد مرتضى الحسيني الواسطي البجرامي ثم الزبيدي المتوفى
 بمصر سنة ١٢٠٥ عن ستين سنة كما في تاريخ الجبرتي وقد اطلال الكلام
 في ترجمته و بگرام قصبة على خمسة فراسخ من فنج موطن هذا
 العبد الموافق والتاج في عشر مجلدات لم يذكره صاحب كشف
 الظنون لكون مؤلفه متأخرا عنه في الزمان اوله احمد من قلندا من
 عقد صحاح جواهر آله واولانا من سيب لباب محمل احسانه و عطائه
 الخ وقد طبع خمس مجلدات من هذا الكتاب بمصر القاهرة في سنة ١٢٨٦
 وذكر في ديباجته اسماء ما يمر الله تعالى له الوقوف عليه من كتب
 اللغة وحصل الاستمداد عليه منها وهي كثيرة جدا وهذا الشرح
 افضل شروح القاموس وقد رفع الله قدره بمنه وكرمه ونفع به كما نفع
 باصله قال صاحب الطمع شرع في طبع القسم الثالث والرابع في ٣ ذي
 الحجة سنة ١٢٨٥ وقد بلغ ارباب جمعية المعارف الآن ستمائة واحدا
 وستين زارهم الله كل حين ثم ذكر اسماءهم في آخر الجزء الاول منه
 وطبع القاموس مرارا في جلة بلاد بصور مختلفة مع ترجمته بالسن متعددة
 و منفردا حتى بلغ عدد نسخته الموجودة في الافاق نحو ثمانين الف
 نسخة ومن حلة عنايتهم به ان بعضهم رتبته على خط المصباح باعتبار
 الاول والثاني والثالث وسماء منتهى الارب ولم ينعه ما اورده المجد ومع

تعدد شروحه و حواشيه بالخط لم يطبع شيء منها الى الآن على ان
كل مطالع للقاموس يقتدر اليها ويضطر اليها لان المجد ادمج واختصر
حتى صارت عبارته كالافاز فحتاج الى الايضاح فحمد الله على ما سهل
من هذا المقصود وظهر هذا الشرح للوجود انتهى تاج المصادر في
اللغة لابي جعفر احمد بن علي المعروف بجعفر كالمقرى البيهقي المتوفى سنة
٥٤٢ وهو مجلد اوله الحمد لله رب العالمين جدا يعوق جدا الناكرين جمع
فيه مصادر القرآن و مصادر الاحاديث و جردها عن الامثال و الاشعار
و اتبعها الافعال التي تصكث في دواوين العرب تاج المصادر
في لغة الفرس لرودي الشاعر تاج اللغات لمحمد اسمعيل اللندني
الفدائير الدين حيدر ملك لکنو اوله سبحان الذي علم آدم الاسماء
بحذا فبرها الخ وقد طبع في مجلدات تحفة الارب فيما في القرآن
من الغريب لشيخ ابي حيان محمد بن يوسف الاندلسي المتوفى سنة
خمس و اربعين و سبعمائة وهو مختصر مرتب على الحروف تحفة
السنية الى الحضرة الحسينية في لغة الفرس بالتركية لمحمد بن مصطفى
ابن لطف الله الدشيشي وهو في مجلد كبير جمعه من الكتب المصنفة في
هذا الفن كالبخر و الوسيلة و لغة نعمة الله و دقائق الحقائق و ضم اليه
اشياء من التواريخ و غيرها و سماه باسم حسن باشا امير الامراء بمصر و ذلك
سنة ثمان و ثمانين و تسعمائة ثم اشتهر بلغة الدسبانية و انتشر في اقطار
الترك لكونه اعظم ما صنف فيه في لغة الدسبانية لغة غارسية
تحفة العلائي منقوله في اللغة النارية لمحمد بن البراء اوامها
افتتاح مقال محمد زمامي بلسان الخ بلسان في اسلوب فصاح
الصبيان و نصيب الفتيان ترجمة الفقيه الناري منقوله من

اوله ابتدأ سحن شام خدا الخ ﴿ تحفة اللغة ﴾ للحدادي ﴿ تحبير
الموشين فيما يقال بالسين والشين ﴾ لصاحب القاموس تنوع فيه اوهم المجلد
في نحو الف موضع ﴿ تذكرة في اللغة ﴾ للشيخ تاج الدين احمد بن
عبد القادر بن مكنوم القيسي التتوي المتوفى سنة تسع و اربعين و سبعمائة
وهي في ثلث مجلدات سماها الاو ايد قاله السيوطي ﴿ ترجمان الصحاح ﴾
في اللغة ياتي ﴿ ترجمان اللغة ﴾ للشيخ علي بن نصرة بن داود وهو مجلد
اوله الحمد لله الذي فضل لسان العرب بالفصاحة والبيان الخ جمع فيه
الاسماء والافعال والحروف على ترتيب التهجى بالحركات الثلاث ويوبه
اربعة وثمانين بابا من الالف الى الياء ﴿ ترجمان في اللغة ﴾ بالتركي
ثلاث مجلدات لير محمد بن يوسف الانقروى جمعه من صحاح الجوهري
والغريب وغيرهما ورتبه على ثمانية وعشرين بابا ﴿ ترجمان المترجم
بمنتهى الارب في لغة الترك والعجم والعرب ﴾ للفاضل شهاب الدين
احمد بن محمد بن حرب شاه الدمشقي الحنفي المتوفى سنة اربع وخمسين
و ثمانمائة ﴿ زويع الارواح في تهذيب الصحاح للجوهري ﴾ ياتي
﴿ تقييد المصادر ﴾ في اللغة ﴿ تقريب المرام في غريب القاسم بن
سلام ﴾ للشيخ الامام محب الدين احمد بن عبد الله الطبري المتوفى
سنة اربع و ستمائة كتبه على غريب الحديث لابي عبيدة مبوبا على الحروف
﴿ تكملة الصحاح ﴾ ياتي ﴿ تلخيص في اللغة ﴾ لابي هلال حسن
ابن عبد الله العسكري المتوفى سنة خمس و تسعين و ثلثمائة ﴿ تلخيص
العين ﴾ في اللغة لابي غالب تمام بن غالب بن عمرو القرطبي الغوي المتوفى
سنة ست و ثلاثين و اربعمائة قال في القاموس اديب صاحب الموعب
وقال صاحب الوفيات في ترجمته وله كتاب جامع في اللفظ سماه تلخيص العين

انتهى قلت هو كتاب لم يواف مثله اختصارا و **الكثارا** **في تنبيه**
البارعين على المنحوت من كلام العرب **في** لطهيري **ابي** علي حسن بن
الخطير التهماني الفارسي المتوفى سنة ثمان وتسعين وخمسمائة **في تنبيه**
البصائر في اسماء ام الكبار **في** لابي الخطاب العلامة عمر بن حسين
ابن علي بن دحية الكوفي المتوفى سنة ثلاث وثلاثين وستمائة وهو
مختصر على الحروف اوله الحمد لله الذي رضى دين الاسلام لعباده المسلمين
في التنبيه و الافصاح عما وقع في كتاب الصحاح **في** لعد الله بن بري
العباسي المتوفى سنة اثنين وثمانين وخمسمائة **في تهذيب الاسماء**
واللغات **في** للامام محي الدين يحيى بن شرف النووي المتوفى سنة ست
وسبعين وستمائة وهو كتاب مفيد مشهور في محلد اوله الحمد لله خالق
المصنوعات الخ جمع فيه الالفاظ الموجودة في مختصر المزني والمهذب
والوسيط والتنبيه والوجيز والروضة وقال ان هذه الستة تجمع ما يحتاج
اليه من اللغات وضم الى ما فيها جلا مما يحتاج اليه مما ليس فيها من اسماء
الرجال والملائكة والجن ايم الانتفاع ورتب على قسمين الاول في الاسماء
والثاني في اللغات ثم ان الشيخ اكل الدين محمد بن محمود الحنفي المتوفى
سنة ست وثمانين وسبعمائة غير ترتيبه ورتبه على اسلوب آخر وكذا
فعل الشيخ محي الدين عبد القادر بن محمد القرشي الحنفي المتوفى سنة
خمس وسبعين وسبعمائة وللشيخ عبد الرحمن بن محمد البطامي وسماه
بافوائد السنية وللشيخ جلال الدين عبد الرحمن بن ابي بكر السيوطي
المتوفى سنة احدى عشرة وتسعمائة مختصر ذلك الكتاب ايضا **في تهذيب**
الطبع في نوادر اللغة **في** لابي محمد قاسم بن محمد الاصفهاني **في تهذيب**
اللغة **في** لابي منصور محمد بن احمد بن طلحة بن فرج الازهرى اللغوي المتولد

سنة اثنين وثمانين ومائتين المتوفى سنة سبعين وثلاثة و هو استاذ صاحب
 الغريين الهروي وهذا الكتاب عزيز الوجود قال المفتي سعد الله طمرت
 بنصفه الاخير ترتيبه اصغر استخراجا وتناولا من اللغات يذكر في كل مادة
 من التعليلات والاحتمالات العقليه انتهى اوله الحمد لله ذي الحول والقدرة
 الح ابتداء فيه بحرف العين وهو كتاب كبير من الكتب المختارة في اللغة
 وترتيبه على هذه ع ح ه خ غ ق ك ج ش ض ص س ز
 ط د ت ظ ث ز ل ن ف ب م و ا ي وذلك باعتبار
 الخارج ثم ترتيب الفصول كذلك يعني بفتح بعد ع بحرف ح ثم بحرف ه
 وهكذا وقدم المضاعف على الصحيح وكتب في آخره حروف
 الج وادخل الهمة معها في باب واحد واورد القوائد العجبة هناك
 ومختصر اعداد الكريم بن عطاء الله الاسكندري المتوفى سنة اثنى عشرة
 وستمائة * تهذيب في اسماء الذيب * لجلال الدين السوطي وهو جزء
 اورد في ديوان الحيوان * تهذيب في غريب الحديث * لابي الحسن
 عبد الواحد بن اسمعيل الشافعي * تفسير في اللغة * لمحمد بن حسن بن
 مقسم المتوفى سنة ثلاث وخسين و ثمانمائة * تهذيب التهذيب * لابي
 التنا محمود بن ابي بكر بن حامد التوحى الارموى الدمشقي الشافعي في
 خمس مجلدات وهي مسودة المصنف من وقف العميساطية بدمشق قال
 السيد مرتضى في تاج العروس طمرت بها في خزانة الاشرف بالعبيرانيين
 التزم فيه الصحاح والتهذيب والمحكم مع غاية التحرير والاضط المحكم
 وقد حدث عنه الحافظ الذهبي وترجه في معجم شوخه واد سنة ٦٤٧
 وتوفى سنة ٧٢٣

﴿ باب الاء المثلثة ﴾

ليس في هذا الباب اسم كتاب في اللغة

﴿ باب الجيم ﴾

﴿ جامع الفرس في اللغة ﴾ مختصر مفسر بالتركية لمصطفى بن محمد
ابن يوسف الاين كوتى وهو على ثلاثة اقسام الاول في الاسماء والثانى في
المصادر والثالث في القواعد اوله الحمد لله الذى ابرز باعلم بهجة رياض
الشرع ﴿ جامع اللغة ﴾ للسيد محمد بن السيد حسن ابن السيد
على صاحب الراموز المتوفى سنة ستين وثمانمائة تقريبا ذكر فيه ان صحاح
الجوهري مشتمل على ما لا مدخل له في معرفة اللغة من الاشعار والامثال
والانساب واختصره بعضهم ولكنه اخل كما ان الاصل امل فاضاف
اليه جميع ما اهمله من اللغة والحق به غرائب من المغرب والفائق والنهاية
وبسط الكلام في معانى الاحاديث فسماه بالجامع معنونا باسم السلطان محمد
خان القانچ و كان فراغه من تأليفه ببلدة اورته سنة اربع وخسين
وثمانمائة ﴿ الجامع في اللغة ﴾ لابي عبد الله محمد بن جعفر القزاز
القيروانى المتوفى سنة اثني عشرة واربعمائة وهو كتاب صغير لكنه قليل
الوجود وصنف الشيخ محمد بن عبد الله الكرمانى المتوفى سنة ثلثمائة جامعا
في اللغة جمع فيه ما اغفله الخليل في كتاب العين ﴿ جامع اللغات ﴾
منظوم في اللغة ﴿ جليس الانيس في اسماء الخندريس ﴾ مجلد
للشيخ مجد الدين صاحب القاموس ﴿ الجمع بين صحاح الجوهري

وغريب المصنف في اللغة * لابي اسحق ابراهيم بن قاسم البطلبوسي
 المعروف بالاعلم التتوي المتوفى سنة ست واربعين وستمائة * في الجمع
 بين العباب والمحكم في اللغة * لتاج الدين ابي محمد احمد بن عبد القادر
 المعروف بابن مكنوم المتوفى سنة تسع واربعين وسبعمائة * ثم لخصه وسماه
 المشوف المعلم في لخص الجمع بين العباب والمحكم * في الجمهرة في اللغة *
 لابي بكر محمد بن الحسن بن دريد اللغوي البصري الازدي الشافعي
 المتولد سنة مائتين وثلث وعشرين المتوفى سنة احدى وعشرين
 وثمانائة انتهت اليه لغة البصريين وكان احفظهم واوسعهم
 واقدر على الشعر وهو كتاب معتبر في محله اوله الحمد لله
 الحكيم ذكر فيه انه للغة لابي العباس اسمعيل بن عبد الله بن محمد
 ابن مكيال اورد في اوله ذكر الحروف المجمة وذكر كتاب العين للخليل
 وصعوبته ومدحه ثم قال اخترنا بناءه على تاليف حروف المعجم لكونها
 انفذ وكان علم العامة بها كعلم الخاصة فبدأ بالناسي ثم بالثلاثي ثم بالرابعي
 ثم ملحق الرباعي وكذا الخماسي والسادسي وملحقاتها وجمع النوادر في
 باب مفرد قال سمينا، ذلك لانا اخترنا له الجمهور من كلام العرب يقال انه
 املى الجمهرة في فارس ثم املاها بالمررة ثم ببغداد في سنة ٢٩٧ من حفظه
 ولم يستعنه عليها بالنظر في شيء من الكتب الا في الهمزة والفتحة ولذلك
 تختلف النسخ والسحنة المعول عليها هي الاخيرة و آخر ما صح نسخة
 عبد الله بن احمد بن حنبل لانه كنها من عدة نسخ وقراها عليه قال
 بعضهم وكفى عجبا ان يتمكن للرجل من علماء كل النكس ثم لا يسلم مع ذلك
 من الالسن حتى قبل فيه

- * ابن دريد بقره * وفيد عى وشره *
- * ويدعى من حقه * وضع كتاب الجهره *
- * وهو كتاب العين الا انه فسد غيره *

قال الازهرى من الف الكتب فى زماننا ورمى بافتعال العربية وتوليد الانباط ابو بكر بن دريد وقد سالت عنه ابراهيم بن عرفة يعنى نبطويه فلم يعاب به ولم يوثقه فى روايته وهجاء بقوله * ابن دريد بقره * الخ قال السيوطى فى الزهر مما ذاك الله هورى ومن طالع الجهره رأى تحريه فى رواية ولا يقل فيه طعن نبطويه لانه كان بينهما منافرة عظيمة بحيث ان ابن دريد هجاء بقوله

- * لو انزل الوحى على نبطويه * لكان ذلك الوحى خطا عليه *
 - * وساعر يدعى بنصف اسمه * مستاهل للصفع فى اخذ عبه *
 - * احرقه الله بنصف اسمه * وصير الباقي صراخا عليه *
- قال السيوطى وظهرت بسخنة منها بخط ابى الين احمد بن عبد الرحمن ابن قابوس الطرابلسى الاقوى وقد قراها على ابن خالويه بروايته لها عن ابن دريد وكتب عليها حواشى من استدرك ابن خالويه على مواضع منها ونه على بعض اوهام وتصديقات وقال بعضهم كان لابي على القالى سخنة من الجهره بخط موافقها وكان قد اعطى بها ثلثمائة مثقال فاني فاستدت الحاجة به فباعها باربعين مثقالا وكتب عليها هذه الايات

- * انت بها عشرين عاما وبعثها * وقد طال وجدى بعدها وحنينى *
- * وما كان ظنى اتى سابعها * ولو خلدتني فى المحجون ديونى *
- * ولكن لعجز وانقار وصبية * صفار عليهم تستهل شوؤنى *
- * فقلت ولم املك سوا بقى عبرتى * مقالة مكوى الفواد حزينى *
- * وقد تخرج الحاجات يا ام مالك * كراثم من رب بين ضنينى *

قال فارسلها الذي اشتراها وارسل معها اربعين ديناراً اخرى قال
 السيوطي وحدثت هذه الحكاية مكتوبة بخط صاحب القاموس على ظهر
 نسخة من العباب للصاغاني ونقلها من خطه تلميذه ابو حامد محمد بن
 الضياء الحنفي ونقلتها من خطه ثم اختصرها شرف الدين محمد بن نصر
 ابن عنين الشاعر المتوفى سنة ثلاثين وستمائة واختصرها ايضا اسمعيل
 ابن عباد الصاحب وسماها الجوهرة في جنان البنان في لغة القرس
 للمثنبي الشاعر في الجني الداني في حروف المعاني في الشيخ بدر الدين
 حسن بن قاسم المرادي المتوفى سنة تسع واربعين وستمائة وهو كتاب
 مفرد رتب على مقدمة مشتملة على خمسة فصول ثم اورد خمسة ابواب
 من الاحادي الى الحماسي وهو ما حذ القتي لابن هشام في الجوهرة في
 مختصر كتاب العين للصاحب بن عباد المتوفى سنة ٣٨٥ قال في آخره

* لا فرغنا من نظام الجوهرة * اعورت العين ومات الجوهرة *

في جواهر اللغة في لابي القاسم محمود بن عمر النخعي المتوفى سنة
 سبع وعشرين وخمسمائة نظمها مولانا محمد الحوافي

في باب الحاء المهملة

في حقائق الاداب في اللغة لعبد الله بن محمد المعروف بابن شاه
 مدان في حسن السير في القرس من اسماء الطير في للجلال
 السيوطي ذكرها في ديوان الحيوان قال وهي خمسة وثلاثون اسماً وقد
 نظمها في ارجوز في حقائق اللغة في لم اوف على مؤلفه ولم يذكره
 صاحب كشف الظنون ايضا

باب الخاء المعجمة

خلق الانسان في اسماء اعضائه وصفاته صنف فيه جماعة
 من الادباء والافويين لانه من الالف منهم ابي قتيبة عبدالله بن مسلم
 الكوفي المتوفى سنة ست وسبعين ومائتين و ابو الحسين احمد بن فارس
 الكوفي المتوفى سنة خمس وتسعين وثلاثمائة و ابو سعيد عبد الملك
 ابن قريب الاصمعي و ابو عبدالله محمد بن زيا. بن الاعرابي و ابو القاسم
 يوسف بن عبدالله لزجاجي و ابو بكر محمد ابن قاسم الانصاري الكوفي
 الصوفي و ابو مالك عمرو بن كركرة و القاضي بيان الحق محمود بن ابي
 الحسن بن الحسين النيسابوري و ابو علي حسن عبدالله الاصمعي المعروف
 بلكدة و ثابت بن علي الكوفي و ابو القاسم محمد بن محمود النيسابوري
 و ابو عبيدة معمر بن المثنى الكوفي و ابو بكر محمد بن عثمان المعروف
 بالجد و ابو عمر و اسحق بن مرار النيباني و ابو الطيب محمد بن احمد
 الوشاء الكوفي و ابو علي اسمعيل بن القاسم القالي و ابو اسحق ابراهيم
 ابن محمد الزجاج الكوفي المتوفى سنة عشرة وثلاثمائة و ابو موسى سليمان
 ابن محمد المعروف بالخاض الكوفي و ابو حاتم سهل بن محمد السجستاني
 و ابو زيد سعيد بن اوس الحررجي المتوفى سنة خمس عشرة و مائتين
 و ابو جعفر محمد بن النحاس الكوفي و ابو القاسم عمر بن محمد بن الهيثم
 و محمد بن حسب الكوفي المتوفى سنة خمس و اربعين و مائتين و للشيخ
 ابي عبدالله محمد بن عيسى بن اصمع نظم فيه و لشرف الدين الرجي
 ام يسبق الي مثله و لجلال الدين عبدالرحمن السوطي سما غايه الاحسان
 في خالق باري في لامير خسرو الدهلوي معروف في خالق باري
 لميرزا غالب الدهلوي اولاد الله خدای الخ

﴿ باب الدال المهملة ﴾

﴿ الدرة المضيئة في اللغة التركية ﴾ منظومة لزين الدين عبدالرحمن
ابن أبي دكر العيني المتوفى سنة ثلاث وتسعين وثمانمائة ﴿ الدرر
المكحلة في الفرق بين الحروف المشككة ﴾ في اللغة للازدي
﴿ دستور اللغة ﴾ وهو من الكتب المختصرة في هذا الفن لبديع
الزمان حسين بن ابراهيم النظري المتوفى سنة تسع وتسعين واربعماية
والنظري تونين بينهما طاء وآخره زاي معجمة اوله الحمد لله الذي
ابدى العلم بقدرته وهو منقسم على ثمانية وعشرين كتابا بعدد
الحروف المناسبة لنازل القمر وورد في كل كتاب اثني عشر بابا بعدد
شهور السنة ﴿ دثيشة ﴾ في لغة الفرس اسمه التهمة السنية
مر في حرف التاء ﴿ ديوان الادب ﴾ في اللغة لاسحق بن ابراهيم
الفارابي خال الجوهري المتوفى قريبا من سنة خمسين وثلثمائة وقيل
في حدود سنة سبعين الفه لاتصر بن خوارزم شه وصدر اسمه في
خطبته وهو كتاب معتبر وهو على خمسة اقسام الاول في الاسماء
الثاني في الافعال الثالث في الحروف الرابع في تصرف الاسماء الخامس
في تصرف الافعال قال في القول الماتوس قرأ الجوهري هذا الكتاب
على خاله المؤلف وترتيبه لطيف قال فيه جعلته ستة كتب اولهن
كتاب السالم والثاني كتاب المضاعف والثالث كتاب الشال والرابع
كتاب ذوات الثلثة والخامس كتاب ذوات الاربعة والسادس كتاب
الهمزة و جعلت كل كتاب من هذه الكتب سطرين اسماء و افعالا وقدمت
الاسماء في امثتها وابوابها على الافعال ثم تلوتها بالافعال مبوبة على

مراتبها و مدارجها مقدما بالاحق فالاحق منها حتى على آخرها انتهى
قال القفطي انه الفه بمدينه زبيد وانه مات قبل ان يروى عنه وذكر
السيوطي من روى عنه فيبطل قوله وقد تلخصه و هذبه حسن بن
مظفر النيسابوري المتوفى سنة اثنين واربعين واربعمائة وللإمام أبي
سعيد محمد بن جعفر ديوان الادب في عشر مجلدات ضخام اخذ كتاب
الفارابي وزاد عليه في ابوابه فصار مقبدا لانه هذبه وانتقاه وزاد
فيه ما زينه وحلاه كذا قال ياقوت في دري كذا في نجف على
الحجري وكان ملازما لرأسه بهو بال على خدمة العدالة الديوانيه
زمانا يسيرا ثم عزل منها

باب الذال المسجمة

لم يقع اسم كتاب في اللغة في هذا الباب ولم يذكره صاحب الكشف
ايضا

باب الراء المهملة

في الراموز في اللغة للسيد محمد بن السيد حسن يشتمل على جميع لغات
الجوهري والغرب والفاثق والنهاية اوله الحمد لله حق حده قال ان
كتاب الصحاح لما كان فيه تطويل واطناب بإيراد كثير مما يستغنى عنه من
الامثال والنواهد والانساب واختصره بعض الفضلا ولكنه اخل كما
ان الاصل اسهب وزاد فيه فوائد فاضفت الى ما اخناره جميع ما اهمله

من اللغة ثم الحقت به غرائب انقيتها في المغرب وصرحت عليها في الفائق
والنهاية وبسطت الكلام بعض البسط ثم اني بعد ما فرغت سمعت من
واحد من العلماء ان نقل الجوهرى مطعون وما نقلته من المختصر ليس
مما يوجب ما به وما زلت اسأل الله سبحانه وتعالى ان يطلعنى على مواضع
علمه حتى وفقنى الله سبحانه وتعالى الى المطالع في القاموس واطلعت
فيه على ما ركب الجوهرى فيه التحريف فسمعت عن ساق جدى على
ان اقيم ما فيه من الاود حتى فرغت فبينت ما غفل عنه وسها ونقلت
عنه اسماء المحدثين وسبهم واجتنت عن الاطناب فاشترت الى قول الله
سبحانه وتعالى بحرف ق والى الحديث بحرف ح والى الاثر بحرف ر
والى الجمع بحرف ج والى الموضع بحرف ع والى الجبل بحرف ل
والى تأنيث الصفات التى تجرى على مذكرها بهما وبحرفي ثه معناهما
المؤنث بها والى اسم الرجل بحر وسم واشترت بحرفي عز الى ما يتعدى
ويلزم **✽ رسالة العقاء الغرب الواقع في القاموس ✽** للشيخ عبد الله
ابن عبد الرحمن الدنوشري انشأه في المتوفى بمصر سنة خمس وعشرين
والف اولها الحمد لله رب المشرق والمغرب **✽ رساله اثصرية ✽** في
لغة الفرس **✽ الروض المثلوف فيما له اسمان الى الوقف ✽** للشيخ مجد
الدين ابى طاهر محمد بن يعقوب الفيروز آبادي صاحب القاموس المتوفى
سنة سبع عشرة وثمانائة

مَدِّ باب الزاى المعجمة

✽ زبدة اللغة ✽ فارسي لعلاء الدين على بن مراد الكاشي المتوفى سنة

اربع وعشرين وستمئة جعله على قسمين الاول في الاسماء والثاني في
الافعال

﴿ باب السين المهملة ﴾

﴿ السبب في حصر لغات العرب ﴾ الحسين بن المذهب المصري
اللقوى ﴿ سبعة الصبيان ﴾ لغة منظومة بالتركي معروفة بالمحمودية
﴿ سبعة البحر ﴾ في اللغة منها زيادة على القاموس ﴿ سدة
العرف في اثبات المعنى في الحرف ﴾ جلال الدين السيوطي المتوفى سنة
احدى عشرة وتسعمائة ﴿ سر القصاحة في اللغة ﴾ لابي محمد
عبد الله بن محمد بن ستان الخفاجي الشاعر ﴿ سلك الجواهر ﴾ فارسي في
الغة منظوم لعبد الحميد بن عبد الرحمن الانكوري الفه في جادى الآخرة
اخذه من نصاب الصبيان ونصاب القتبان وغيرهما اوله الحمد لله الذى
زين الانسان بالرأس والرأس بالانسان ابياته خمسون وخمسمائة وقطعه
خمس وثلاثون ﴿ سرمد سليمانى ﴾ في اللغة الفارسية ﴿ سر الليال
في القلب والابدال ﴾ العلامة احمد فارس المعروف بالشدياق تزيل
فلسطينية حالا صاحب الجوائب اوله الحمد لله الذى ازل القرآن وهو
مبنى على ثلثة مقاصد الاول سرد الافعال والاسماء التى هي اكثر تداول
واشهر استعمالا ونسقتها بالنظر الى التلفظ بها لا بوضاح تناسبها وابداء
تجانسها وكشف اسرار معانيها واصل مدلولاتها والثاني اراد
الالفاظ القلوبية والمبدلة ويندرج في ذلك الالفاظ المترادفة الثالث
استدراك ما فات صاحب القاموس من لفظ او مثل او ايضاح عبارة

او نسق مادة وقد اضاف الى هذا المقصد الاخير نقدين من كتابه
 الجاسوس على القاموس احدهما فيما ذكره صاحب القاموس في غير
 محله المخصوص به والثاني فيما لم يذكره مطلقا وقد استهر عند الادباء
 والمؤلفين وهذا الكتاب قد طبع بقسطنطينية بإدارة المصنف في سنة
 ١٢٨٤ في ايام السلطان عبد العزيز خان وظفرت به بالشراء ووجدته
 للظمان كالماء كتاب لم يسبق الى مثله الى الآن ولم تسمع بظهيره آذان
 الا زمان عدة للبلغاء وحية لاهل المعنى الف فاجاد وجع فاعى وافاد

﴿ باب الشين المعجمة ﴾

﴿ الشوارد في اللغة ﴾ للامام رضى الدين حسن بن محمد الصفه في
 المتوفى سنة خمسين وثمانئة ﴿ شمس العلوم ﴾ في اللغة ثمانية عشر
 جزءا لنشوان بن سعيد الحميري اليميني المتوفى سنة ثلاث وسبعين وخمسمائة
 سلك مسلكا غريبا يذكر فيه الكلمة من اللغة فان كان لها نفع من جهة
 ذكره وذكر في كل مادة ابواب الكلمة واستعمالاتها ثم اختصره ابنه في
 جزئين وسماه ضياء العلوم في مختصر شمس العلوم اول ضياء العلوم اما
 بعد حمد الله مستحق الحمد الخ ﴿ شمس اللغات ﴾ الف لمستر
 جوزف بريتوجونير النصراني في سنة ١٢٢٠ الهجرية وطبع بطلكنه
 ثم طبع في سنة ١٢٧٧ الهجرية في عياني بمطبعة القاضي ابراهيم يجمع
 اللغة العربية والفارسية وبعض التركية

باب الصاد المهملة

الصاحبي في اللغة لابن فارس ابى الحسين احمد بن فارس
الرازي القوي المتوفى سنة خمس وتسعين وثلثمائة قال هذا الكتاب
الصاحبي في فقه اللغة و سنن العرب في كلامها وانما عنوانه بهذا الاسم
لاني الفقه واودعته خزائنه الصاحب يعني الفقه للوزير الصاحب اسمعيل
ابن هبار المتوفى سنة خمس وثمانين وثلثمائة صحاح العجم
لهندوشاه النخجواني رتبته على ترتيب الصحاح وهو مختصران قديم
وهو معروف بديريته وجديده قال فيه لما رايت اسكت كت المنايح
مدونة بلغة الفرس وكان اكثر راضيا غير فارس جعلت منها على وجه
يسهل تناوله وجعلت لكل حرف على الترتيب بامستقلا وقيدت الحروف
على وجه لا يثقل ويسميته به لكونه على اسلوب صحاح العربية للشيخ
يحيى الامري الرومي القرشي صحاح في اللغة لابن فارس الامام ابى نصر
اسماعيل بن حماد الجوهري الفارابي المتوفى سنة ثلاث وتسعين وثلثمائة
كان من فارس اخذ عن خاله ابراهيم العارابي وعن السمرقاني والفارسي
ودخل بلاد ربيعة ومصر فاقام بها مدة في طلب علم اللغة ثم طاد الى
خراسان واقام بنيسابور مدة فبرز في اللغة وتعلم الكتابة وحسن الخط
وتوفي متربيا من سطح داره وقيل انه تغير عقله وعمل له دفنين وشدهما
كالجناحين وقال اريد ان اطير ووقع من علوفه هلك قال الخطيب التبريزي
وكتب الصحاح هذا كتاب حسن الترتيب سهل الطالب لما يراه منه
وقد اتى باشياء حسنة وتقاسير مشكلات من اللغة الا انه مع ذلك فيه
تصنيف لا يشك في انه من المصنف لا من النسخ لان الكتاب مبني على

الحروف ولا تخلو هذه الكتب الكبار من سهو يقع فيها او غلط غير
ان القليل منه الى جنب الكثير الذي اجتهدوا فيه واتبعوا انفسهم في
تصحيحه وتنقيحه معفو عنه انتهى وقد بالغ جمع من الادباء في مدح
الجوهري قال الثعالبي في النية

* هذا كتاب الصحاح سيد ما * صنف قبل الصحاح في الادب *
* تشمل ابوابه وتجمع ما * فرق في غيره من الكتب *

وقال ياقوت في معجم الادباء وهو الكتاب الذي بأيدي الناس اليوم
وعليه اعتمادهم احسن الجوهري تصنيفه وجود تاليه مع تصحيح فيه
في عدة مواضع تتبعها المحققون وقيل ان سببه انه لما صنفه للاستاذ ابي
منصور عبد الرحيم بن محمد البنسكي سمع عليه الى باب الضاد المجمة
وعرض له وسوسة فانتقل الى الجامع القديم بنيسابور فصعد سطحه
وقال ايها الناس اني عملت في الدنيا شيئا لم اسق اليه فساعمل للآخرة
اسرا لم اسق اليه وضم الى جنبيه مصراعي الباب وتابطهما بحبل
وصعد مكانا عاليا وزعم انه يطير فالتى نفسه من سطح فأت سنة ثلث
وتسعين وثلاثمائة وقيل في حدود الاربعمائة فبقى سائر الكتاب مسودة
غير منقحة فبيضه تلميذه ابراهيم بن صالح الوراق فغلط فيه في مواضع
وقيل هذا السبب يقتضي ان لا يكون تصحيحه الى باب الضاد وقد الف
الامام ابو محمد عبد الله بن بري حواشي على الصحاح وصل فيها الى اثنا
عشر الشين انتهى قيل سماها النبيه والابيضاح عما وقع من الوهم
في كتاب الصحاح وهي اجود تأليفه ذكر فيها الاغلاط البنية واستدراك
في بعض الفاظها والذكر بعض سراده لازما الفكر . كان اتاده
علي بن جعفر بن القناع ابتداءه وبنى ابن برم علي ما كتب ابن القطاع

وتوفي ابن بري في سنة اثنين وثمانين او سبعين وخمسمائة واسم الحاشية
 الايضاح قال الصفدي لم يكمل هو حواشي الصحاح وانما وصل الى وبش
 وهو ربع الكتاب ومات قبل اتمامها سنة ٥٧٦ فاكملها الشيخ عبد الله
 ابن محمد البسطي نسبة الى بسطة بالفتح من كورة جيان بالاندلس والـ
 الامام رضى الدين حسن بن محمد الصفدي الكلمة على الصحاح ذكر فيها
 ما فات من اللغة وناقضه في بعض مواضع وهي اسكرجما منه وتوفي
 سنة "خسين وستمائة" ومن كتب حواشي على الصحاح ايضا ابن
 القطاع على بن جعفر الصقلي المتوفى سنة خمس مائة وخمسمائة و ابو
 القاسم فضل بن محمد البصري المتوفى سنة "اربع واربعين واربعمائه"
 و رضى الدين محمد بن علي الناطبي المتوفى سنة "اربع وثمانين وستمائة"
 و ابو العباس احمد بن محمد المعروف بابن الحاج الاشيلي المتوفى سنة
 احدى وخسين وستمائة والـ ابو الحسن علي بن يوسف القفطي
 كتابا في اصلاح خلاه واختصره شمس الدين محمد بن حسن بن سباع
 المعروف بابن الصائغ الدمشقي المتوفى سنة "عشرين وسبعمائه" محمدا
 عن الشواهد واختصره الجوابي في محلدين صغيرين بدون حذف
 الشواهد وهو موجود بالازهر في خزانه البرماوى واختصره الشيخ
 الامام محمد بن ابي بكر بن عبد القادر الرازى و سماه مختار الصحاح
 واقتصر فيه على ما لا بد منه في الاستعمال وحذف منه بعض فصول
 بالكلية وضم اليه كثيرا من تهذيب الازهرى وغيره وصدر زوائده
 بقلت وكل ما اهمله الجوهري من الاوزان ذكره بالنص على حركاته
 او برده الى واحد من اوزانه العشرين التي ذكرها في كتابه وهو
 مشهور متداول بين الناس اوله الحمد لله بجمع المجامع على جمع النعم
 وقال في آخره وافق فرغته عشية يوم الجمعة سنة ستين وسبعمائه كذا في

كشف الظنون قال واختصره المولى محمد المعروف بالقبسي المتوفى سنة
ست عشرة والف وهو انفع وافيد من مختار الصحاح كذا قيل لكنه
غير مشهور ونقله الى الترمذي محمد بن مصطفى الوائى المعروف بوان
قولى المتوفى سنة الف قال لما رأيت الاحتياج التام الى بيان اللغة
وكان صحاح الجوهري مقولا مسلما عند الفحول غير ان عبارته على
اسلوب البلغاء ولسان العرب العرباء والتصدي الى نقله ~~كما~~ لا اخترى
وصاحب الصراح لم يأمن من الخطب والخطأ عادت ترجمته حتى يكون
سهل التعاطى وذكر في اوله مقدمه فيها فصلان الاول فى بيان
الافعال ومتعلقاتها والثانى فى جمع الاسماء والصفات وخرج جلال
الدين السيوطى احاديثه فى مختصر سماه فلق الاصباح فى تخرج
احاديث الصحاح واختصره محمود بن احمد الزنجاني قال لما فرغت من
كتاب ترويح الارواح فى تهذيب الصحاح ووقع جمعه موقع الخمس من
كتابه بتجريد لغته من الهو والتصريف الخارجين عن لغته وامقاط
ما لا حاجة اليه من الامثال والشواهد اوجزته ايجازا ثانيا حتى وقع
جمعه موقع العشر انتهى ومن المختصرات منه كتاب نجد الفلاح
كالختار بحذف الشواهد ونقوذ السهم فيما وقع للجوهري من اوهام
الخليل بن ابيك الصفدى المتوفى سنة اربع وستين وسبع مائة وهو
فى رده واصلاح ما فيه من الخلل اوله الحمد لله الذى تزره علمه من
الغلط الخ تم تأليفه فى رمضان سنة سبع وخمسين وسبع مائة قال محشى
القاموس وقد قلده فيه ابن برى ولا يكاد يذكر مسئلة من عنده الا
بعض ادبيات والاستدلال ببعض آيات انتهى والصفدى حلى النواهد
على ما فى الصحاح من الشواهد وذكر فيه ترجمة الصحاح لپير محمد بن

يوسف الانقروى ذكر انه لما فرغ من كتابه المسمى بـ **بلغة** الصحاح رأى ميل الطالين الى الترجمة فالفه وسمي الترجمان وشاهد نسخة من صحاح الجوهري بخط ياقوت الموصلى كاتب نسخ الصحاح الموجودة ترجمته في تاريخ ابن خلكان وذكر في آخرها ما هذه صورته يقول ياقوت نقلت هذا الكتاب من خط الشيخ ابى سهل محمد بن على الهروى التهوى رحمه الله تعالى وذكر انه نقله من خط المصنف ورواه عن اسمعيل بن محمد بن عبدوس عن المصنف وشاهدت خط ابن عبدوس على النسخة التى نقلت منها ما هذا حكايته قرأ على الشيخ ابو سهل محمد بن على بن محمد الهروى اكثر هذا الكتاب وسمع ما فيه من لفظى بقرأتى عليه فصيح له سماع جيعه منى وروايته عى و ذلك فى سنة احدى وعشرين واربعمائه وكتبه اسمعيل بن محمد بن عبدوس الدهان التيسابورى ويقول ياقوت هذا الكتاب اروه اتصالا الى ابن عبدوس عن المصنف فاصحى في هذه النسخة فهو فى الرواية من خطا او صواب وما خالفها من زيادة او تغير وهو من كلام غير المصنف وقد استدرك ابو سهل وبين بعض ما صحفه المصنف قال ياقوت وقد اثبت ذلك فى موضعه ولى ايضا مواضع قد نبهت عليها من سهو المصنف ومن سهو وقع فى خط ابى سهل على ان الكتب الكبار لا تخلو من ذلك انتهى وانت اذا تأملت كلام ياقوت وقفت على ان ما ذكره السيوطى من الاعتدار بعدم كون اللوحة مبدضة الى آخرها غير جدير بالقبول من ابن الحنائى انتهى من خطه قال السيوطى فى الزهر والاف انواع الخليل واتباع اتباعه وهم جرا كتبنا شتى فى الالف ما بين مطول ومختصر وعام فى انواع الالف و خاص بنوع منها كالأجناس للاصمعى والتوارد والافات

لاني زيد الانصاري و النوار لكساني و النوار و اللغات لافراء
و اللغات لاني عيدة و الجيم و النوار والعرب لابي عمرو السباني . الفريب
المصنف بفتح النون مشددة لابي عبيد و النوار لابي الاعرابي والبارع
للمفضل بن سلمة والبواقيت لابي عمرو الراشد المطرز غلام ثعلب
المتوفى سنة ٣٤٥ والمجرد لكراع والمنضد لامته سويد و التهذيب
للزهرى والمجمال لابن فارس و ديوان الادب للفارابي و المحيط للصاحب
ابن عباد وهو سمع محلدات على ما في انوفيات والجامع لالقزاز وغير
ذلك مما لا يحصى اى كاصاح الذى ذكر مؤلفه في آخره من اسماء كتب
الهن نحو سبعين تأليفا قل و حوده ثم قال في الزهر و غالب هذه
الكتب لم يلتزم فيها مؤلفوها الصحيح بل جمعوا فيها ما صح و غيره وانما
يدهون على ما لم يثبت غالبا و اول من التزم الصحيح مقتصر عليه الامام
ابو نصر اسمعيل بن حجاج الجوهري و لهذا سمي كتابه بالصحيح قال
ابو الوفا نصر الهوربى سلمه الله تعالى و كانه عبر بانقلاب نظر القوله
بعد و كان في عصر صاحب الصحيح ابن فارس فالتزم ايضا في مجمله
الصحيح ثم قال و اعظم كتاب الف في اللغة بعد عصر صاحب الصحيح
كتاب المحكم و المحيط الاعظم لاني الحسن على بن سيدة الضير
الاندلسي المتوفى سنة ٤٥٨ عن مئتين سنة ثم كتاب العباب للامام
رضى الدين حسن بن محمد الصفاني الذى وصل فيه الى مئتين و مائتين
سنة ٦٥٠ ثم كتاب القاموس و ما يصل واحد من هذه الثلاثة الى
ما وصل اليه صاحب الصحيح و لا نقصت رتبة الصحيح و لا شهرته بوجود
هذه و ذلك لالتزامه ما صح فهو في اللغة نظير صحيح البخارى في الحديث
وليس المدار في الاعتماد على كثرة الجمع بل على شرط الصحة قلت و قد

شهد له صاحب القاموس في ديباجته بقوله ولما رأيت اقبال الناس على
صحاح الجوهري وهو جدير بذلك الى ان قال واختصت كتاب
الجوهري من بين الكتب اللغوية لتداوله واشتهاره بخصوصه واعتماد
الدرسين على نقوله ونصوصه واما ما تقدم به في قوله غير انه فانه ثلثا
اللغة او اكثر فقد انتقدوه عليه من وجوه اولها ان ادماه حصر الفوات
في الثلثين على ما في النسخ الناصرية التي نقل منها الجلال او النصف
على النسخة انكبه غير مقبول لان اللغة لا يوصل الى منتهاها فلا يعرف لها
نصف ولا غيره وثانيها ايها كلامه انه جمع اللغة في قاموسه وهذا امر
متعذر كيف وقد قال الامام الشافعي رضي الله عنه لا يحيط باللغة الا نبي على
انه لم يجمع فيه غيرستين الف مادة فلم يرد على الصحاح غير عشرين الفا فان
هذا من لسان العرب الذي جمع فيه مؤلفه ثمانين الفا ولعل المجد لم يطلع
عليه وثالثها ان الجوهري ما ادعى الاحاطة ولا سمى كتابه البحر ولا
القاموس وانما التزم ان يورد فيه ما صح عنه كما صرح هو بذلك في اول
خطبة كتابه فلا يلزمه كل الصحيح ولا الصحيح عند غيره ولا غير الصحيح
واما تخطئه للجوهري وتوهمه اياه فقد ردها عليه الاعلام كالبدر
القرافي في شرحه المسمى المحاكة بين الصحاح والقاموس اخذاه من
خطوط الشيخ عبد الباسط وسعدى افندى وكذلك الامام ابن الطيب
الافاسي محمى القاموس قد اتصر للجوهري على المجد وشهد بانه
خطيب المنبر الصوفي وامام المحراب اللغوي وقال ان الله قد رزقه شهرة
فاق بها كل من تقدمه ومن تأخر عنه ولم يصل شيء من المصنفات
اللغوية في كثرة التداول والاعتماد على ما فيه الى ما وصل اليه كتابه
الصحاح وان فيه من الفوائد المهمة التي اهملها في القاموس كثيرا من

القواعد الصرفية والشواهد المحتاج اليها في العلوم الشرعية والادبية
وكذلك محسبه ابن بري قال ان الجوهري انجى اللغويين واقد اورد
الحكاية بعض محققى المغاريد كتابا مستقلا سماه الوشاح وتقف الرماح
في رد توهم المجد الصحاح وقد طبع قريبا بمصر القاهرة انتهى وما
احسن ما قال عبد الغنى النابلسي

* من قال قد بطلت صحاح الجوهري * لما اتى القاموس فهو المفتري *
* قلت اسمه القاموس وهو البحران * يفخر فعظم فخره بالجوهري *
قلت سمى الجوهري كتابه بالصحاح في اللغة اى اللغات الصحيحة وقال
في خطبته فاني قد اودعت في هذا الكتاب ما صحح سنده من هذه اللغة
التي شرف الله تعالى منزلتها وجعل علم الدين والدنيا منوطا بمرقتها على
ترتيب لم اسبق اليه وتهذيب لم اغلب عليه بعد تحصيلها بالعراق رواية
واتقانها دراية ومشافهني بها العرب العاربة في ديارهم بالبادية انتهى قال
بعضهم فالظاهر من كلامه ان اسمه الصحاح بالكسر اكونه صفة اللغات
ومن ثم قال بعضهم * ذهب صحاح الجوهري كانتها الخ * ويدل
عليه كلام صاحب الصراح حيث قال ظفرت بسخنة مصححه في اربع
مجلدات ضخام صحاح كاسمها غير مقام وقال ابو زكريا الخطيب التبريزي
يقال صكتان الصحاح بالكسر وهو المشهور وهو جمع صحيح كطريف
وطراف ويقال الصحاح بالفتح وهو مفرد نعت كصحيح وقد جاء فقال بفتح
الفاء لغة في فعل كصحيح وصحاح وشحيح وشحاح وبرى وبراء قال
المتاوى المصنوب يروى بها وفيل ان المصنف سماه بالفتح لا غير وقال
ابن الطيب ما معناه حيث لم يرو عن المؤلف في تخصيص احدهما بالسند
الصحيح ما يصار اليه ولا يعدل عنه فكلا الضبطين صحيح خلافا لما انكر

القمح ولز رجه على الكسر واعلم ان الجوهرى اول من ضبط ما اراد
 جعه من الكلم اللغوية على ترتيب لم يسبق اليه كما قال في اول كتابه فهذا
 الترتيب العجيب والهديب الغريب من مستكراته فهو الامام المقدم في
 هذا الشأن وابع تبع صاحب لسار العرب وحلاصه المحكم وغيرها من
 المتأخرين كاقاموسه من قواعد ائه اذا ذكر اسما وقال عقده بالكسر
 مثلا فالضبط لاول الكلمة والتسكين لا يكون بالضرورة الا لثاني واذا قال
 محركا او بالتحريك فيكون بفتحين كما به صاحب المصاحح بذلك واذا
 اعاد الكلمة واتي بها بقوله ايضا فتكون بالضبط السابق وقد يكون في
 الكلمة لثان او اصكثر فيكررها بحسب لغاتها ولو اربع مرات واما في
 الافعال فاذا ذكر فعلا وقال عقده بالضم او غيره فيكون بالضبط لعين
 الفعل وليس من قواعد التزام الترتيب الذي اعتمد المجد ولذلك يدخل
 احيانا بعض المواد في بعض قصدا للاختصار والمجد لم يطلع على اسرار
 اصطلاحاته فكلمها نعت له ناعقة صعد لها صاعقه وليس ذلك دأب
 المحققين وتوهم المجد اصابة النون فاعترض على الجوهرى ولا يرد عليه
 لانه وان قيل باصالتها فالجوهرى لا يرى ذلك فلا يعترض عليه بما لا يراه
 ومن قواعد الجوهرى انه يصف الاسم الذي لا ينصرف بانه لا يجري
 بالبناء للمفعول ويصف الكلمة غير المنصرفه بانها غير محراة ومثله في ذلك
 صاحب القاموس والتعريف بالجرى وغير المجرى لسبويه والكوفيين
 في مقابلة تعريف الصريين ما عدا سبويه بالمنصرف وغير المنصرف
 كما في شفاء الغليل عند ذكر جهنم ونقله ابن الطيب رحمه الله
 في اللغة الفارسية * مختصر مستمل على اثني عشر بابا اوله الحمد لله
 مدع الاشياء بقدرته * صراح اللغة * لابي الفضل محمد بن عمر

ابن خالد القرشي المشتهر بجمال وهو ترجمة الصحاح بالفارسية وقد طبع
مرتين بدار الامارة بملكته اشاني في سنة ١٢٤٥ الهجرية مع زيادة
شريفة وضميمة لطيفة من القاموس وغيره يبلغ عدد الالفاظ الى الوف
مؤلفة * صفوة المصادر * لمصطفى خان بن روش خان الكنوي
اوله سبحانه لا علم لنا الخ جمع فيه مصادر اللغة الفارسية وهو نافع
جدا

باب الضاد المعجمة *

* ضالة الاديب في الجمع بين الصحاح والتهذيب * في اللغة لتاج
الدين محمود بن ابي الحواري الاغوي وكان حيا في سنة ثمانين وخمسائة
انتقد فيه علي الجوهري في مواضع * ضوء الصحاح في لغات النكاح *
جلال الدين السيوطي ذكره في فن اللغة * ضياء العلوم في مختصر
شمس العلوم * في اللغة * ضوء القاموس في زوائد الصحاح على
القاموس * في اللغة ايضا

باب الطاء المهملة *

* طبقات اللغويين واللمحة * لابي بكر محمد بن حسن الزبيدي
اشهد بالتوفيق سنة تسع وسعين ر نلما د جمع فيه من ابي الاسود الى
زمانه و لابي الطيب و لابي جعفر احمد بن النحاس الهوي المتوفى سنة
ثمان وثلاثين و ثمانمائة و فيه المأخذ واللاسوطي و سماه بفتح الراء في
طبقات اللغويين واللمحة

﴿ باب الطاء المعجمة ﴾

ليس في هذا الباب اسم كتاب في اللغة

﴿ باب العين المهملة ﴾

﴿ العالم والافء ﴾ في مائة مجلد لاحد بن ايان الاندلسي اللغوى المتوفى سنة اثنين وثمانين وثلثمائة رتب على الاجناس بدأ فيه بالفلك لكونه اعظم الاجسام وختم بالذرة ﴿ العباب الزاخر واللباب الفاخر ﴾ في اللغة في عشرين مجلدا للامام حسن بن محمد بن حسن بن حيدر العمري رضى الدين ابى الفضائل الصفائى مات سنة خمسين وستمائة قبل ان يكمله بلغ فيه الى الميم ووقف في مادة بكم ولهذا قيل

- * ان الصفائى الذى * حاز العلوم والحكم *
- * كان قصارى امره * ان انتهى الى بكم *

وترتيبه كصحاح الجوهري وقد جمع تاج الدين بن مكنوم ابو محمد احمد ابن عبد القادر القيسى الحنفى المتوفى سنة تسع واربعين وسبعمائه بينه وبين المحكم والصفائى نسبة الى صفان من بلاد ما وراء النهر ويقال الصاغائى نسبة الى صفانيان معرب چغانيان بلد وراء نهر جيحون وفى القاموس النسبة صفائى وصاغائى معرب چغانيان حنفى امام فى اللغة والحديث ولد بمدينة لاهور سنة سبع وسعين وخمسائه جاء واحد من اسلافه من صفان الى لاهور وتوطر بها ونشأ بهمة ودخل بغداد سنة خمس عشرة وستمائة وذهب منها بالرئاسة الشريفة الى صاحب

الهند ثم الى بغداد وله في اللغة تكملة الصحاح وهي اكبر جمانه
وحواش عليه وجمع بينها وبين الصحاح في مجمع البحرين في اثني عشر
مجلدا ترجم له العلامة الاديب السيد غلام علي آزاد البجرامي في مؤلفاته
واطال * عقد الجواهر * في اللغة لم يزد صاحب الكشف
على ذلك * عقود الجواهر * لغة منظومة مشتملة على احدى
وخسين قطعة في ستمائة وخمسين بيتا اوله الحمد لله مبدع البدائع وموافه
احد الفه مختصرا موسوما بمحمد وثناء منسوب الى الرشيد الوطواط بتنظيم
سلس وضبط جيد واهداه للسلطان مراد بن محمد خان في اثناء تعلمه
* عمدة في لغة الفرس * مختصر لشمس الدين احمد بن محمد السيواسي
* عين اللغة * وهو كتاب العين ياتي في الكاف

في باب الفين المعجمة

* غاية الاحسان في خلق الانسان * رسالة لجلال الدين السيوطي
ذكره في فهرس فن اللغة اوله الحمد لله الذي خلق الانسان ذكر
فيه المؤلفات التي ظفر بها فجمع ما فيها وزاد عليها اضعافا من كتب
شني و ذكر فيه انه جمع فيه كتب خلق الانسان للنحاس ولاي محمد
ثابت والزجاج ولاي القاسم عمر بن محمد العصامي ومحمد بن حبيب
فذكر من اسماء الاعضاء * ضرائب اللغة * لسعيد بن احمد
الميداني النيسابوري المتوفى سنة تسع وثلاثين وخمسائة * انظر
المثناة والدرر المثناة * للشيخ الامام محمد الدين ابي طاهر محمد بن
يعقوب الفيروزآبادي المتوفى سنة سبع عشرة وثمانمائة مختصر اوله اشرف

ما نطق به المصقع ذكر فيه انه جمع جميع ما في الكتب من الكلام الثلاثة
 كقطرب والقزاز والطليوسي وابن مالك وابن عبد الله الحنبلي وابراهيم
 بن زهر البصري وكتاب الناهر لابن عديس وذكر انه كان قد وضعه
 على قسمين الاول في المثلث المتفق المعاني والثاني في المختلف المعاني
 فجاء القسمان في خمس مجلدات ثم افردت القسم الاول في هذا التأليف
 على ترتيب الحروف * غريب القرآن * افرد التأليف فيه جماعة
 غير ما ذكر ابن الاثير وقد بسطنا الكلام على ذلك في كتابنا المسمى
 بلا كسير في اصول التفسير بالفارسية فليرجع اليه * غريب اللغة *
 لابن احمد البدائي سعيد المتوفى سنة تسع وثلاثين وخمسمائة ذكره
 السيوطي في حرف السين المهملة في طبقات النحاة والمحققون ابى الحسين
 علي بن عمر الدارقطني المتوفى سنة خمس وثمانين وثلثمائة وعليه
 اطراف لابن القيسراني محمد بن طاهر المقدسي المتوفى سنة سبع وخمسمائة
 * غريبين * يعني غريب القرآن والحديث لابي عبيد احمد بن محمد
 ابن محمد الهروي المتوفى سنة احدى واربعمائة اوله سبحان من له كل
 شئ شاهد بانه اله واحد قال فان اللغة الغريبة انما يحتاج اليها لمعرفة
 غريب القرآن والحديث والكتب المؤلفة فيها جرة وافرة والاعمار
 قصيرة فلم اجد احدا عمل ذلك فعلمته لمن حل القرآن وعرف الحديث
 وهو موضوع على نسق الحروف العجمية واختصره ابو المكارم
 الوزير علي بن محمد النحوي المتوفى سنة احدى وستين وخمسمائة وعليه
 زيادة لمحمد بن علي الفسائي الملقب المعروف بابن عسكر المتوفى سنة
 ست وثلاثين وستمائه سماه المشرع الروي في الزيادة على الغريبين للهروي
 وصنف الحافظ محمد بن عمر الاصبهاني المديني المتوفى سنة احدى وثمانين

وخمسمائة سنة وتكملة له وله كتاب آخر في هفوات كتاب الغربيين
 ذكره الفارفي في الامانيد * غلطات العوام * جمعها المولى مصطفى
 ابن محمد المعروف بخسرو زاده المتوفى سنة ١٢٤٢ هـ في تسعين وتسعمائة
 * غنية في الالف * لابي سعيد محمد بن ابراهيم بن احمد البيهقي
 * غياث اللغات * للشيخ محمد غياث الدين بن جلال الدين بن
 شرف الدين الزامفوري الهندي الالف في سنة ١٢٤٢ الهجرية وجمعه
 من كتب الالف العربية والفارسية والدواوين الدراسية في اربع عشرة
 سنة يشتمل على الكنايات والاصطلاحات ومباحث بعض العلوم ينتفع
 به طلبة العلم عند المطالعة ودرس الكتب الفارسية المروجة من المنظوم
 والمنثور طبع بالهند في سنة ١٢٦٥ الهجرية وبعد ذلك مرارا اوله
 صراح لآي بيان وصحاح جواهر تبيان حمد محمود يست كه دريكناي
 قاموس اسم ساميش تاج اسمي ارباب فرهنگ ست الخ

(باب الفاء)

* الفائق في قريب اخديت * للعلامة حار الله ابي القاسم محمود بن
 عمر الرنخسري المتوفى سنة ١٢٤٢ هـ وثلاثين وخمسمائة سنة في شهر ربيع الاول
 سنة ست عشرة وخمسمائة اوله الحمد لله الذي فتق لسان الذبيح بالعربية
 البينة والخطاب الفصيح * فرهنگ نامه * في اللغة فارسي لغز الدين
 ابراهيم بن قوام القواس ولاستاذ الشيخ محمد بن الشيخ لالا * فرهنگ
 جهانكيري * لعهدة الدولة جمال الدين خان انجو من امراء السلطان
 جهانكير الدهلوي ملك الهند يشتمل على اللغات الفارسية والدرية

والفهلوية مع شواهد الاسعار من شعراء الفرس الفه في سنة ١٠٠٩
واته في سنة ١٠١٤ * فرهنك * اسكندري * فرهنك *
حسين وفائي * فرهنك * دستور * فرهنك * لغات ديوان
خاقاني * فرهنك * لغات شاهنامه * فرهنك * لمحمد بن فبس
* فرهنك * لعبد الله النيسابوري * فرهنك * لابي المنصور علي
ابن منصور الاسدي البارسى * فرهنك * نقاب الفضلاء لقاضي خان
والد محمد الدهلوي المعروف ببهلي وال * فرهنك * تحفه الاحباب
للمافظ اوبهي * فرهنك * حسيني * فرهنك * لحكيم قطران
* فرهنك * رسالة نصير * فرهنك * زفان كويا * فرهنك *
شرفنامه لاحد المنيري المعروف بابراهيم الفاروقي * فرهنك * للشيخ
عبد الرحيم الهاري * فرهنك * لشيخ زاده عاشق * فرهنك *
لمحمود البهاري * فرهنك * لضمير * فرهنك * لعاصمي * فرهنك *
عجائب * فرهنك * اعلى بك * فرهنك * فوائد * فرهنك *
لقاضي نظيري * فرهنك * مختصر * فرهنك * لميرزا ابراهيم
ابن ميرزا شاه حسين الاصفهائي * فرهنك * لسان الشعراء * فرهنك *
لمحمد بن سيد شاه * فرهنك * لمعار * فرهنك * لمنصور الشيرازي
* فرهنك * رشيدى كل ذلك في اللغة الدريفة الفارسية ولم يذكرها
صاحب كنف الظنون * فصل الشتاء في مختصر تهذيب الاسماء *
* الفصيح * في اللغة واختلف في مؤلفه فقيل للحسن بن داود الرقي
وقيل لابن السكيت والاصح انه لابي العباس احمد بن يحيى المعروف
بشعل الكوفي التميمي المتوفى سنة احدى وتسعين ومائتين وهو كتاب
صغير الحجم كثير الفائدة اعتنى به الائمة فشرحه ابو العباس محمد بن يزيد

المبرد المتوفى سنة خمس وثمانين ومائتين وابن درستويه عبد الله بن جعفر
 الهوى المتوفى سنة سبع واربعين وثلثمائة ويوسف بن عبد الله الزجاجي
 المتوفى سنة خمس عشرة واربعمائه وابو القمح عثمان بن جنى المتوفى سنة
 اثنتين وتسعين وثلثمائة وابو سهل محمد بن علي الهروي المتوفى سنة
 احدى وعشرين واربعمائه وابو علي احمد بن يوسف الفهرى الليلى
 الهوى المتوفى بتونس سنة احدى وتسعين وستمائة شرح بن احدى
 تحفة المجد الصريح في شرح كتاب الفصيح قال ابن المناني وهو كتاب
 لم نكمل عين الزمان بمثله في تحقيقه وغرارة فوائده ومنه يعلم فضل
 الرجل الذي افقه وبراعته انتهى وشرحه ابو علي عبد الكريم
 ابن حسن السكري وحسن بن احمد ابو علي الاسترآبادي وابو البقا
 عبد الله بن حسين العكبرى المتوفى سنة ست عشرة وستمائة وابو محمد
 عبد الله بن محمد بن سيد البطليوسي المتوفى سنة احدى عشرة وخمسمائة
 وابو حفص عمر بن محمد انقضاى المتوفى في حدود سنة سبعين وخمسمائة
 وابو منصور محمد بن علي الاصفهاني وكان حيا في حدود سنة ست
 عشرة واربعمائه ابن هشام محمد بن احمد اللخمي وكان حيا في سنة
 سبع وخمسين وخمسمائة واحمد بن علي المعروف بابن المأمون المتوفى
 سنة ست وثمانين وخمسمائة وتاج الدين احمد بن عبد القادر بن مكتوم
 المتوفى سنة تسع واربعين وسبعمائه وابو القاسم عبد الله وقيل عبد الباقي
 ابن محمد بن نايبا وقيل داود المعروف بالشاعر المتوفى سنة خمس وثمانين
 واربعمائه قال في اوله هذا كتاب املناه في شرح كتاب الفصيح
 وابطاحه وقد اكثر الناس الكلام فيه ونسبه قوم الى ابن الاعرابي
 وذكر بعضهم انه رآه بخطه يرويه الخزازة عنه قال لما صنف يعقوب ابن

السكت كتاب الاصلاح استعاره ابو العباس ثعلب فنظر فيه فلما
اطهر كتابه الفصيح قال يعقوب جدد كتابي جدد الله انفسه
ومرحه ابو العباس احمد بن عبد الجليل التدمري المتوفى سنة خمس
وخسين وخسمائة و ابو بكر محمد بن ادريس القضاعي المتوفى سنة سبع
وسبعمائة ونظمه ايضا و جمع ابو عمر محمد بن عبد الواحد غلام ثعلب
ما فات الفصيح في جزء و توفي سنة خمس و اربعين و ثلثمائة ونظمه
القاضي شهاب الدين محمد بن احمد بن الحوي المتوفى سنة ثلاث وتسعين
وستمائة و عز الدين عبد الحميد بن هبة الله المدايني المتوفى سنة خمس
وخسين و ستمائة و ابو عبد الله محمد بن محمد البلباني و محمد بن احمد
المعروف بابن جابر الاعرجي في الف و ستمائة و ثمانين يتا سماه حليه الفصيح
اتمه في بيرة سنة سبع و اربعين و سبعمائة و توفي سنة ثمانين و سبعمائة
و ذيل موفق الدين عبد اللطيف بن يوسف القفادي المتوفى سنة تسع
وعشرين و ستمائة كتاب الفصيح وله نظمه ايضا و صنف ابو نعيم علي
ابن حمزة البصري اللغوي المتوفى سنة خمس و سبعين و ثلثمائة في رد الفصيح
﴿ فقه اللغة ﴾ لابن فارس ابى الحسين احمد القزويني المتوفى سنة
خمس و تسعين و ثلثمائة و هو المسمى بالصاحب لانه الفه للصاحب والشمالي
ايضا فقه اللغة و هو المشهور المتداول ﴿ فلك القاموس ﴾
للشيخ عبد القادر بن احمد البيني و هو من مشايخي في الحديث لم يذكره
صاحب كشف الظنون

﴿ باب القاف ﴾

﴿ القاموس في ترجمة القاموس ﴾ بالفارسية للشيخ حبيب الله القنوجي

الهندي كتبها في عهد السلطان محمد شاه وانتهت سنة الف ومائة
وسبع واربعين حيث قال في تاريخها

* ماه رمضان بود که کرید تمام * این ترجمه عجیب قابوس بنام *
* تاریخ زهر سال آن پیر خرد * ماه رمضان بود بگفت ای هلام *
وله تصانیف اخرى في التصوف والسيرت وفي بقنوج وقبره بها يرار وعقد
صاحب القول المأبوس الصفه الرابعه والثلاثين في اوهامه وذكر ثمانين
وعشرين وهما * قاطع برهان * ميرزا اسد الله المتخلص بغالب
الدهلوي المتوفى سنة ١٢٨٥ الهجرية اوله يزدان دانش بخش داد
پسندی پناه و دانش از خدا و داد از خلق میخواهم صحیح فيه اغلاط
الكتاب وزاد فيه الالفاظ القديمة الفارسية وما وافق منها
اللغة الهندية وهو كتاب نافع جدا * قاعدة البيان وضابطه *
اللسان * في اللغة العربية لابي جعفر احمد بن الحسن المالبي المتوفى
سنة ثمان وعشرين وسبع مائة * القاموس المحيط والقابوس الوسيط
الجامع لما ذهب من كلام العرب شملطيط * للامام محمد الدين محمد
ابن يعقوب الفيروز آبادي الشيرازي المتوفى سنة سبع عشرة وثمانمائة في
ضوال اوله الحمد لله منطق البلغية باللغتي في البوادي و مودع اللسان
السن اللسن الهوادي الى ان قال و كنت برهه من الدهر التمس
كتابا جامعا بسيطا ومصنفا على الفصح والنوارد محيطا ولما اعاني
الطلاب شرعت في كتابي الموسوم بالامع العلم العجائب الجامع بين المحكم
والعجائب غير اني خنته في ستين سفرا لمجزع عليه الطلاب فصرفت
صوب هذا القصد عناني و الفت هذا الكتاب محذوف في الشواهد مطروح
الزوائد ونلصت كل ثلاثين سفرا في سفر و ضمته خلاصه ما في

العباب والمحكم واضفت اليه زيادات من الله سبحانه وتعالى على بها
وانعم ولما رأيت اقبال الناس على صحاح الجوهري وهو جدير بذلك غير
انه قد فاتته نصف اللغة او اكثر اما باهمال المادة او ترك المعاني الغريبة
النادة اردت ان يظهر للنظر بادي به فضل كتابي هذا عليه فكتبت
بالجمرة المادة المهمة لديه واذا تأملت صنيعي هذا وجدته مستملا على
فرائد ائيرة وفوائد كثيرة من حسن الاختصار و تقريب العبارة وتهذيب
الكلام و ايراد المعاني الكثيرة في الالفاظ اليسيرة ومن احسن ما
اختص به هذا الكتاب تخلص الواو من الياء وذلك قسم بسم المصنفين
بالعي والاعياء ومنها اني لا اذكر ما جاء من جمع فاعل المقتل العين على
فعلة الا ان يصح موضع العين منه كجولة وخولة واما ما جاء منه معنلا
كباعه وسادة فلا اذكره لاطراده ومن يدع اختصاره اني اذا ذكرت
صيغة المذكر اتبعتهما المؤنث بقولي وهي بهاء ولا اعبد الصيغة واذا
ذكرت المصدر مطلقا او الماضي بدون الآتي ولا مانع فالفعل على مثال
كتب واذا ذكرت آتيه بلا تقييد فهو على مثال ضرب على اني اذهب
الى ما قال ابو زيد اذا جاوزت المشاهير من الافعال التي يأتي ماضيا على
فعل فانت في المستقبل بالخيار ان سئت قلت يفعل بضم العين وان سئت
قلت يفعل بكسرهما وكل كلمة عربيتها عن الضبط فانها بالفتح الا ما اشتهر
بخلافه اشتهارا رافعا للتزاع من البين وما سوى ذلك فاقبده بصريح
الكلام غير متعم بتوسيع القلام واكتفيت بكتابة ع د ه ج م
عن قولي موضع و بلاد و قرية والجمع و معروف ونهت فيه على
اشياء ركب فيها الجوهري خلاف الصواب غير طاعن فيه واختصت
كتاب الجوهري من بين الكتب المغوية مع ما في غالبها من الاوهام

الواضحة لتداوله واشتهاره بخصوصه واعتماد المدرسين على نقوله
ونصوصه وقال في آخره بصر الله تعالى اتمامه بمنزلي على الصفا
المشرفة تجاه الكعبة العظيمة انتهى ما اورده من كلام المصنف وقال
غيره وقد ميز فيه زياداته على الصحاح بحيث لو افردت لجاءت قدر الصحاح
فتنافس الناس فيه كتابة وشراء وقرئ عليه غير مرة فكان اشهره
آخر نسخة قرئت عليه واصل تاريخ كتابته في سنة ثلاث عشرة وثمانمائة
والنسخة التي قرئت عليه آخرها اشتملت على زيادات كثيرة في التراجم
على سائر النسخ الموجودة حتى على النسخة التي بالقاهرة بخطه في اربع
مجلدات بالمدرسة الباسطية وهي عمدة الناس الآن بمصر وامرها ظاهر
في انها حررت آخرها غير ان في آخرها قطعة من اثناء حرف التون من
مادة قين الى آخر الكتاب ليست على منوال ما يعني مؤلفه باعتبار انها
مخالفة للنسخ الالاقى بغير خطه مخالفه كثيرة بالتقديم والتأخير والزيادة
والنقصان ويحذف الكلمات التي جعلها موازين كسداد وبابه بكتب
القريه والبلد والجمع بالفاظها وقد اسلف في الخطبة بانه يرمز لها
والترم ذلك فيما قبل هذه القطعة وبانه يرمز في هذه القطعة للجبل ل
والحديث ب وغير ذلك مما لم يفعله قبل هذا الى غير ذلك من امور
ككادت توجب القطع بان هذه القطعة غيرت من اصل المصنف قاله
البقاعي وقال السيوطي في الزهر ومع كثرة ما في القاموس من الجمع للنوارد
والنوارد فقد فاته اسياء ظفرت بها في اثناء مطالعته لكتب الالف حتى
هممت ان اجمعها في جزء مذيلا عليه انتهى وجمع عبد الرحمن بن سبدي
على الاماسي ما كتبه استاذة المولى سعد الله بن عيسى المفتي المعروف
بسبدي جلي في هوامش القاموس ودونه في كتاب فصار حاشية وتوفي

الجامع سنة ثلاث وثمانين وتسعمائة وعلق عيسى بن عبد الرحيم على
ديباجته شرحا وكتب المولى القاضي اويس بن محمد المعروف بويحيى
اجوبة عن اعتراضاته على الجوهرى وسماه مرج البحرين وتوفى سنة
سبع و ثلاثين و الف و كتب المولى محمد بن مصطفى الشهير بدادود
زاده المتوفى سنة سبع عشرة و الف مختصرا سماه الدر اللقيط في اغلاط
القاموس المحيط قال اردت ان اجمع الغلطات التى عزاها الى الجوهرى مع
اضافة شئ من سوانح خاطرى اوله سبحان من تزه جلال ذاته عن ضوائب
السهو والغلط والنسيان الخ وللشيخ احمد بن مركز ترجمته بالتركي وسماه
البابوس وكتب الشيخ عبد الباسط عليه حاشية والسيوطى الافصاح في
زوائد القاموس على الصحاح و صنف الشيخ عبد الباسط بن خليل الحنفى
التوفى سنة عشرين وتسعمائة حاشية على القاموس وسماه القول المأثور
ومن الحواشى عليه حاشية نور الدين على بن فام المقدسى المتوفى سنة
اربع و الف دونها ولده من طرة قاموس اولها الحمد لله الذى اظهر بنور
الدين الحنفى سبيل الرشاد الخ جمع ما كتبه عليه من اوله الى آخره في
مجلد متوسط كالجامع وشرحه محمد بن عبد الرؤف المناوى المتوفى سنة
احدى و ثلاثين و الف اوله الحمد لله الذى جعل قاموس الخ قال ومن
اعظم ما صنف فى اللغة كتاب القاموس الذى ظهر فى الاشهرار
و كنت صرفت نبذة من العمر فى تتبع نصوصه فانهت ان اعيد تلك
الفوائد المحررة فشرحت و كتبت المتن بالشرح وشرحه الى حرف
الهاء المهملة وله حاشية اخرى اولها الحمد لله الذى اظهر بنور الدين
الحنفى الخ ذكر فيها ان الشيخ نور الدين المقدسى كان يديم النظر
ويكتب بخطه فى طرة القاموس ما يظهر له ويرفضه فسأله بعض

الاصيان ان يجرد، فاجاب وهو تعليقة تامة من اوله الى آخره و عليه حاسبة
اولها الحمد لله الذي زين من اراد بالهلى باشرف اللغات و انعم عليه بها
لتوصل الخ فان جاءها وكان القاموس اعظم ما صنف في اللغة غير ان فيه
بعض عبارات تحتاج الى تنبيه و تحرير و ابضاح و تقرير و قد اطلعني بعض
اولى العناية على نسختين احدهما موشحة بخط احد الفضلاء الانجاب لعبد
الباسط سبط سراج الدين البلقنى والاخرى بخط جلال العلماء الشهير
بسعدى الرومى مفتى الروم طلب منى جمع ما فيها فاجبته و قيدت ما فيها
بالخط على وفق احكامه ذاكر السعدى بالعز و اليه و ما عداه فهو للبسط
لكون المعظم له ثم اضفت مواضع يسيرة جعلت الكاف علامة عليها
وسميتها القون الماتوس بشرح مطلق القاموس و حاشية اخرى مختصرة
من المسماة بالقول الماتوس اولها الحمد لله الذى اقام محمد الدين و رفع
مقامه المتين الخ و بعد فان من حاز في اللغة او في نصيب العلامة بمحمد
الدين الفيروز آبادى في القاموس و قد كنت و قفت على بعض
تقايد بطرر هذا الكتاب بخط الشيخ عبد الباسط و على بعض
يسير بخط سعدى افندى فجمعت ذلك على وجه لطيف ثم اضفت اليه
اشياء اخر فصار مجموها حسنا لكر لم ينتج في خاطرى الوقوف على شئ
يتعلق بشرح الديباجة فشرعت مترجمة المصنف من الضوء الالامع
و ذكر في الديباجة ايضا ان في تصحيحه تأليفا آخر مسمى ببهجة النفوس
في المحاكاة بين الصحاح و القاموس و اما الخطبة فالتسخن فيها مختلفة
جدا في كثير من تقديم و تأخير قاله البقاعى و عليها شروح كثيرة قال
السخاوى و تعرض فيه لاكثر الفاظ الحديث و الرواية و وقع له خطأ
في ضبط كثير من الرواة فانه كما قال التقي القاسى في ذيل التقييد لم يكن

بالأهر في الصنعة الحديثة وله فيما يكتبه من الاسانيد اوهام انتهى من
تلخيص القاموس للشيخ ابراهيم بن محمد الحلبي المتوفى سنة ست وخمسين
وتسعمائة انتهى ما في كشف الظنون وعلق عيسى بن عبدالرحيم على
ديباجته شرحا قال المفتي سعد الله وهذا العبد ظفر بطائفة وهو شرح
مختصر وشرح آخر مبسوط لبعض الفضلاء وشرح متوسط لاحد بن
مسعود الحسيني الهركامي الهندي وشرح بالفارسية من اول القاموس
وكتب عليها شرحا كافيا وافيا بما قل ودل انتهى ونحطبه القاموس
شرح لطيف للشيخ زين العابدين بن محسن الحليدي الانصاري المفتي
ببلدة بوفال حالا اجاد فيه واقاد اوله الحمد لله الذي اقام مجد الدين
ورفع مقامه الثمين باقوم برهان الخ والسيد محمد مرتضى الواسطي
البحراني ثم الزبيدي سمي جملة من شرحه في اول شرحه على القاموس
المسمى بتاج العروس كالنور المقدسي وسعدى افندي وملا علي القاري
والناوي والقرافي والسيد صد الله الحسيني ملك اليمن ثم قال ومن اجمع
ما كتب عليه مما سمعت ورأيت شرح شيخنا الامام اللغوي ابي عبد الله
محمد بن الطيب بن محمد القاسمي المتولد بفاس سنة ١١١٠ والمتوفى
بالمدينة المنورة سنة ١١٧٠ وهو عمدتي في هذا الفن والمقلد جيدي
العاقل بحلي تقريره المستحسن انتهى قال الشيخ نصر ابو الوفا الهوريني
المصري سلمه الله تعالى في رسالته التي كتبتها في بيان حال القاموس
والكتب المؤلفة فيها اي في اللغة لا تخصي والصحاح وان كان اصحها
الا انه لم يزد على اربعين الف مادة والقاموس وان لم يبلغ الثمانين الفا
التي بلغها كتاب لسان العرب بل يتقص عنه بعشرين الفا الا انه
احسن منه في اختصار التعبير هذا ولم يذكر المصنف اسمه

في اوله تواضعا وانما ذكر آخر الكتاب على ما في بعض النسخ
 ما نصه قال مؤلفه المتبحر الى حرم الله محمد بن يعقوب الفيروز آبادي
 هذا آخر القاموس المحيط والقابوس الوسيط قال الشارح في الآخر
 وفيروز آباد التي نسب اليها قرية بفارس منها والده وجده واما هو
 فولد بكارزين كما صرح بذلك في ك ز كما نكلم على فيروز آباد في
 ف ز ومن لم يعرف تركيب الاسماء يقول ان المصنف لم يذكر بلده في
 كتابه توهمانه ان آخرها دال اي كما ان بعضا ممن لم يعرف اصطلاحاته
 يقول انه لم يذكر سمرقند مع انه ذكرها في فصل النين المجمة من باب
 الزاء واحال عليه في فصل القاف من باب الدال انتهى ثم ذكر الامور
 التي اختص بها القاموس وهي سبعة ذكرها المجد في اوله وقد طبع
 القاموس بالهند في سنة ١٢٣٢ بهجج الشيخ احمد بن محمد
 بن علي الانصاري البني الشرواني الزيدي وكان الشيخ اوجد الدين
 الجبرامي مينا له في الصحاح والمطالعة واحضر لديه احدى عشرة
 نسخة من القاموس ايام تصحيحه ومن الكتب المستحضرة مع ما ذكر
 كتاب الصحاح للعوهرى وشمس العلوم لشوان بن سعيد الحميري
 والنهاية لابن اثير الجزري واساس البلاغة للرمثري والمصباح المنير
 للشهاب الفيومي وديوان الادب لاسماعيل بن ابراهيم الفسارابي وتاج
 المصادر للبيهقي وفقه اللغة للشمالي والمزهر للسيوطي وجمع البحار
 ونظام الغريب وكفاية المحقق وكتاب انساب الانصار وشرح
 المقامات للمريشي وشرح آخر للزمزمي وشرح ديباجة القاموس للشيخ
 عيسى بن عبد الرحيم وشرح آخر معلق عليها لبعض الفضلاء ونحو
 عشرين كتابا من كتب الفنون الادبية ومع ذلك لم يعلم من اوهمام

كثيرة وان استهر في الهند واعتمد عليه الناس وللشيخ الفقيه الحنفى
 المفتى محمد سعد الله الهمدى نزيل رامفور سلمه الله تعالى رسالة سماها
 القول المأثور في صفات القاموس اولها سبحان الذى قاموس علمه بكل
 شئ محيط وسيأتى ذكرها قال فيها اقول مأخذه على ما قال المصنف
 الفامصنف من كتب اللغة والاسان لكر غالبها الصحاح ومنها كتاب
 العين للخليل وبعده كتاب الجهرة لابي بكر بن دريد البصرى الشافعى
 والمعلم لاحد بن ابان القنوى وديوان الادب لاسحق بن ابراهيم الفارابى
 والتهذيب والجامع لمحمد بن احمد بن طلحة الازهرى والمجمل لاحد
 ابن فارس القزوينى والمحكم والمحيط الاعظم لعل بن سيدة الاندلسى
 والعياب الزاخر واللباب الفاخر لحسن بن محمد الصفاتى ولسان العرب
 لمحمد بن المصكرم المصرى قال وصحمت ان عليه حاشية اخرى تسمى
 برجل الطاموس انتهى قلت وعليه فلك القاموس ذكر فيه ان المجد
 خرج به اى بالقاموس الى اليمن فاستقر بزيد يهذه وزاد فيه فواؤد
 جة فالسبعة المهدبة احسن من الاولى لكر لا يعرف الاولى من الاخرى
 الا الاحاد انتهى ثم ذكر شيئا من المواضع التى زادها فى السبعة الثانية
 اليمانية على الاولى واما فضل القاموس على الصحاح فله وجوه منها
 كثرة الافات كأنها ضعف ما فى الصحاح ومنها تكثير المعانى للالفاظ بالنسبة
 اليه مع حسن التعبير والابجاز ومنها تخلص الواوى من البائى ومنها
 تعيين الاوزان من الافعال والاسماء كلها سوى القياسية بالعبارة او
 الاسارة من دون الاعتماد على نقوش الحركات التى ليس لها عبرة الا ما
 شاء الله ومنها تميز الرباعى عن الثلاثى ومنها ما فى الصحاح من الاوهام
 ولذا استهر فوق الصحاح ومدحه غير واحد من الادباء قال عبد الله
 الفيومى

* لله قاموس بطيب ورود * اغنى الورى عن كل معنى ازهر *
 * لفظ الصحاح بلفظه والبحر من * ماداته يلقي صحاح الجوهري *
 وقال نور الدين على بن محمد العليف المكي الشافعي لما قرئ عليه
 القاموس

* مذممد محمد الدين في ايامه * من بعض بحر علمه القاموسا *
 * ذهب صحاح الجوهري كأنها * سحر المدائن حين اتى موسى *
 وقال عبد الله بن علي الوزير

* لمجد الدين في القاموس مجد * وفخر لا يوازيه موازي *
 * اصح من الصحاح بغير شك * وان خلط الحقيقة بالجاز *
 وذهب بعضهم الى تفضيل الصحاح على القاموس منهم الشيخ المحدث
 العلامة عبد القادر بن احمد البيني صاحب فلك القاموس قال في زماننا
 قد نقصت رتبة الصحاح وشهرته واكتفى الناس بالقاموس لثلاثة
 امور الاول جهلهم ان الصحاح اصح الكتب في اللغة حتى توهموا
 انه كثير الغلط لما سمعوا ان فيه تصحيفا يسيرا ولم يعلموا ان ذلك لا يتخلو منه
 الا كتاب الله تعالى وانه يمكن ان يعرفه كل مستغل باللغة الثاني جهلهم
 بعيوب القاموس حتى صار عندهم جميع ما فيه قطعا الثالث جهلهم
 بمحاسن الصحاح وما ادعى المجد ان الجوهري وهم فيه فهو دعوى
 مجردة واوهام الصحاح بسيرة كما نص عليه الائمة ولذلك اعتمد عليه ائمة
 اللغة بخلاف القاموس وان اكبر عليه اهل عصرنا على انا تدعنا كثيرا
 مما ادعى المجد وغيره ان الجوهري وهم فيه فوجدناه صحيحا وقد ابان
 ذلك شيخنا اس الطيب في شرح القاموس ومنهم الشيخ نصر ابو الوفا
 الهوريني المصري سلمه الله تعالى ومنهم جمع من علماء اليمن الميمون والحق

الصراح الذي لا محيد عنه انه لا فضل لاحدهما على الآخر في كل باب
قال في القول المانوس لا ينكر فضل القاموس بالوجوه الاربعه المتقدمة
كما لا ينكر فضل الصحاح من صحة الالفاظ واسنادها الى اربابها من اعيان
اهل اللسان ووقوعها في اشعارهم ومحاوراتهم انتهى قلت اكثر المجيد في
القاموس من ايراد اللغات الجمجمة التي ليست هي من لسان العرب في ورد
ولا صدر كما يعرفه كل عارف بلسانها فالتفضيل بالوجوه المتقدمة فيه نظر
وابن الجهم من العرب قال في القول المانوس واما الاغلاط والاوهام
التي وقعت في الصحاح بمقتضى البشرية فمشركة والحكم بقلة الاوهام
في احدهما دون الآخر على التعيين عسير جدا انتهى قلت الظاهر ان
هذه الاغلاط والاوهام الواقعة فيه هي من الناسخين له لا من الجوهرى
واى دليل على انها صدرت منه لا من قلم الكاتب وقد طبع القاموس
في كلكه وبولغ في تصحيحه وهو لا يخلو عن سقم ووهم وغلط كما اثبتته
صاحب القول المانوس في الصفة الخامسة والثلاثين من كتابه وهذه
حجة نيرة على ان الاوهام غالبها من الكتاب لا من صاحب الكتاب
وقد ذكر الذهبي على ما نقله صاحب الفلك انه بنى من الصحاح مسودة
بيضها تليذه الوراق فغلط في مواضع حتى قال الجراصل الجبل فصحف
وعمل الكلمتين كلمة وانما هي الجر اصل الجبل انتهى اقول قد وجدنا
في كثير من نسخ الصحاح مثل ما قال صاحب الفلك وقد انتقد بجاهة
من اهل العلم باللغة واللسان على القاموس منها الدر اللقيط في اغلاط
القاموس المحيط الى غير ذلك والتقد على الصحاح قليل جدا بل لا يوجد
عند الانصاف والتنع البليغ وان كان البشر لا يخلو عن سهو فان
الانسان يسارق النسيان والله سبحانه وتعالى اعلم بما وقع فيه و كان وقد

عقد صاحب القول المانوس الصفة الرابعة عشرة في اوهام الحوالة
والخامسة عشرة في نسيانه بعض المعداد في عد العدد المعداد
وهو في ثلثة مواضع والسادسة عشرة في اوهامه في حصر الاوزان
والسابعة عشرة في انه يغلط لفظا في موضع ويأتى به في موضع آخر
وذلك في ثلثة مواضع ايضا والثامنة عشرة في اوهام العروض والتاسعة
عشرة في اوهام التناقض والعشرين في اوهام الوزن والترتيب والحادية
والعشرين في اوهام كتابة اللغات بالجرمة اشارة الى عدم ذكرها في
الصحيح مع انها مذكورة فيها وهي على ما وجد اربعون لغة والثانية
والعشرين في اوهام كتابة اللغات بالسواد اشارة الى انها من الصحيح
مع انها ليست فيه وهي في تسع مواضع والثالثة والعشرين في الاوهام
المتفرقة والرابعة والعشرين في تخطئة الجوهري وهو عنها يرى
والخامسة والعشرين في انه يعترض على الجوهري مع انه يفعل ما فعله
هو والسادسة والعشرين في نسيانه بعض اللغات المذكورة في الصحيح
مع الزام احتوائها والسابعة والعشرين في نسيانه المعاني المذكورة في
الصحيح مع عزم احرازها والثامنة والعشرين في تركه الالفاظ المشهورة
في موادها والتاسعة والعشرين في اللغات الزائدة على لغات القاموس
والثلثين في التكرار والاعادة من غير افادة والحادية والثلثين في انه
يترجم بعض اللغات بالفاظ لا يذكر معناها في مادتها والثانية والثلثين
في الاقتصار الى حد الاختلال فيستاق الناظر فيه الى تفصيل الاجمال
والثالثة والثلثين فيما عيب عليه ويمكن ان يعتذر عنه فيه انتهى اقول
وهذا يدل على ان الصحيح افضل وارجح من القاموس بوجهه والقاموس
اسقم منه باسباب كثيرة كما اشرنا اليه ثم اعلم ان المجد نسب الغلط

والوهم الى الجوهري لفظا ومعنى وكتابه ترتيبا واصالة وزيادة
وافرادا وتركيبا فبلغ ذلك على ما قيل الى نحو ثلثائة من اقسام ثمانية
وغالبها يتعلق بالترتيب والاشتقاق واكثرها مبنى على التعتق والاشتقاق
ولدا يادر الادباء الى دفعها فاجابوا عنها لفظا لفظا وردوها حرفا حرفا
منهم ابن الطيب في شرح القاموس ومنهم القاضي الوبي في مجمع البحرين
ومنهم ابو زيد العربي في الوشاح وذكر منها صاحب القول المسطور
سبعة عشر موضعا ولاجد فارس افندي الملقب بالندى صاحب
الجواثب حالا كتاب سماه الجاسوس على القاموس ومما فيه نقدان احدهما
فيما ذكره صاحب القاموس في غير محله المخصوص به والثاني فيما لم
يذكره مطلقا وقد اشتهر عند الادباء والمؤلفين وهو نفيس جدا والشيخ
ابي الوفا نصر الهوري في مصرى رسالتان مختصرتان في حال هذين
الكتابين الحقهما بابه اثل الصحاح والقاموس المطبوعين بمصر القاهرة
في سنة ١٢٨٢ الهجرية لا تخلوان عن فائدة وحسن عائدة في قانون
الادب في ضبط كلمات العرب في لغة القوس للشيخ الاديب ابي
الفضل حبش بن ابراهيم بن محمد التقيسي اوله سپاس خدا كه قادر
بر كلمات ست وهو كتاب نفيس لا نظير له في باب في غاية الضبط والاتقان
بدأ من الاسماء اولا بما كان اوله حرف الالف وما كان آخره الحرف الممدود
الى آخر الحروف ثم اتى بالافعال وجعل في اولها علامات بالجمرة و اشار
الى الباب وهكذا الى ان تم ذلك وكل على اقرب وجه واتم وضع
لتحصيل كل كلمة ووزنها ومحلها على وجه السهولة والتمييز في قانون
في اللغة في سليمان بن عبد الله الهزواني التحوي المتوفى سنة اربع
و تسعين واربعمائة في عشر محاورات لم يصنف مثله في القصيدة

الدامغة في اللغة * الحسن بن احمد اللغوي الهمداني المتوفى سنة اربع
و ثلاثين و ثمانمائة و شرحها في محلد كبير * قصيدة في غريب
اللغة * لابي عبد الله ابراهيم بن محمد الشهير ، فطويه التميمي المتوفى
سنة ثلاث و عشرين و ثمانمائة شرحها ابو عبد الله الحسين بن خاويه
المتوفى سنة ستين و ثمانمائة اولها * اهل هاجك الربع على الاقوال *
* قصيدة في اللغة * اشيت بن ابراهيم القفطي التميمي المتوفى
سنة ثمان و تسعين و خمسمائة * القول المانوس على القاموس *
مر * القول المانوس في صفات القاموس * للشيخ سعد الله المني
رامفور حالا اوله سبحانه الذي قاموس علمه بكل شيء محيط الفقه صلى
اسم الواب كلب عليخان بهادر و ضمنه خمسا و ثلثين من الصفات التي
تعلق بالقاموس و قد طبع في سنة ١٢٨٧ الهجرية في رامفور و قرطه
الشيخ خليل بن ابراهيم الدني الحفي و قد تعقب عليه و انتقد بعض
علماء المغرب زيار المدينة المنورة حالا كما سمعنا ذلك من بعض الثقات
والله اعلم * القول المهدى في بيان ما في القرآن من الرومي المعرب *
لمحمد بن يحيى الحلبي الحنفي التاذي المتوفى سنة ثلاث و ستين و تسعمائة
* قيد الاواب في اللغة * قصيدة مشهورة لاسماعيل ابن ابراهيم الرعي
المتوفى سنة ثمانين و اربعمائة شرحها ابو بكر بن علي الحدادي المذكور
آثفا

بَابُ الْكَافِ

* كاتبه * لغة منظومة في خمسمائة بيت و اصلها بالعربي و تفسيرها

بالفارسي وهي على الحروف اولها الحمد لله بأفصح اللسان الخ لمحمد بن
ولي بن رضى الدين المشهور بكاتبى المتقوى نظمها بمغنيها في شعبان سنة
احدى وخمسين وثمانمائة بإشارة السلطان محمد بن مراد الفاتح في الكامل
في اللغة في لابي العباس محمد بن يزيد المعروف بالبرد الهوى المتوفى سنة
خمس وثمانين ومائتين شرحه محمد بن يوسف المازنى السرقسطى المتوفى
سنة ثمان وثلاثين وخمسمائة وروى عنه هذا الكتاب ابو الحسن علي
ابن سليمان الاخفش الهوى المتوفى سنة خمس عشرة وثمانمائة اوله الحمد لله
جدا كثيرا يبلغ رضاه الخ قال هذا كتاب يجمع فنون الآداب بين
مشور ومذموم ومردوف ومثل سائر وموعظة باللغة واختيار من خطبة
شريفة ورسائل لطيفة وآلى فيه ان يفهم كل ما وقع في هذا الكتاب
من كلام غريب او معنى مستغرق وان يشرح ما يعرض فيه من الاعراب
شرحا شافيا حتى يكون هذا الكتاب بنفسه مكتفيا ومن ان يرجع واحد
في تفسيره الى غيره مستغنيا في كتاب الابدال في اللغة لابي حبيدة
في كتاب اسماء جبال تهامة ومكانها في رواية ابي سعيد الحسن بن
عبد الله السيرافى المتوفى سنة ثمان وستين وثمانمائة بإسناده الى هوام بن
اصبع السلى في كتاب اسماء الله تعالى وصفاته في لابي القاسم صاحب
اسماعيل بن عباد الوزير المتوفى سنة خمس وثمانين وثمانمائة في كتاب الاسماء
والصفات في البيهقي الحافظ الامام احمد بن حسين المتوفى سنة ثمان
وخمسين واربعمائة في كتاب اشتقاق اسماء الرياحين في لابي القاسم
يوسف بن عبد الله الزجاجى المتوفى سنة خمس عشرة واربعمائة في كتاب
الاشتقاق في لابي اسحق ابراهيم بن الصرى الزجاج الهوى ولابي جعفر
احمد بن محمد النحاس الهوى المتوفى سنة ثمان وثلاثين وثمانمائة ولابي

الحسن سعيد بن مسعدة البخني الاخفش الاوسط المتوفى سنة احدى وعشرين ومائتين وابن خالويه حسين بن احمد اللغوي وابي العباس محمد بن يزيد المعروف بالبرد الحوي المتوفى سنة خمس وثمانين ومائتين وابي بكر محمد بن الحسن المعروف بابن دريد اللغوي المتوفى سنة احدى وعشرين وثمانمائة وابي علي محمد بن المستنير المعروف بقطرب الحوي المتوفى سنة ست ومائتين وابي بكر محمد بن المصري المعروف بابن المصرايح الحوي المتوفى سنة ست عشرة وثمانمائة ﴿ كتاب الامكنة والجمال والمياه ﴾ لابي القاسم محمود بن عمر الرمحشري المتوفى سنة ثمان وثلاثين وخمسمائة ﴿ كتاب تسمية اعضاء الانسان ﴾ لروفس الكسري ﴿ كتاب الجهرة ﴾ لابن دريد مر في الجيم ﴿ كتاب الجيم ﴾ في الالف لابي عمرو اسحق بن مراد النسابي الكرماني المتوفى سنة ست ومائتين وقيل لابي عمرو شمر بن جندويه الهروي والشهور في وجه تسميته انه بدأ من حرف الجيم لكن قال ابو الطيب اللغوي وقفت على نسخة منه فلم نجد بداؤه من الجيم والله سبحانه وتعالى اعلم روى انه اودعه تفسير القرآن وخريب الحديث وكان ضيقا له لم ينسخ في حياته ففقد بعد موته ﴿ كتاب العين في اللغة ﴾ اختلف الناس في موافقه فقبل للخليل بن احمد الحوي العروضي اللغوي البصري المتولد في رأس المائة المتوفى سنة خمس وسبعين ومائة وهو استاذ سيبويه قال السيوطي في الزهر وهو اول من صنف فيه وهذا الكتاب اول تأليف قال الامام فخر الدين في المحصول اول الكتب في اللغة كتاب العين وقد اطبق الجمهور على القدح فيه ويفهم من كلام السيرافي في طفاة انه لم يكمله بل اكثر الناس انكر كونه من تصنيفه قال بعضهم وانما هو وليث

ابن نصير بن سيار الخراساني عمله باسم الخلال وادنا وقع الغلط فيه
واوكان من الخليل لم يكن كذلك وقيل عمل الخليل قطعه من اوله الى
آخر حرف العين وكه لايت صاحبه واهذا لا يشه اوله آخره وعن ابن
المتر كان الخليل منقطعا الى الالبث فلما صنفه وقع عنده موقعا عظيما
فاقل على حفظه وحفظ منه النصف ثم اتفق انه احترق ولم يكن عنده
نسخته اخرى والخليل قد مات فاملى النصف من حفظه وجمع علماء
عصره فكمّلوه على نمطه اورد ذلك ياقوت في معجم الانباء وعن ابى
الطيب اللغوى ان الخليل رتب ابوابه وتوفى من قبل ان يحسبه قال
ثعلب وقد حشاه قوم من العلماء الا انه لم يؤخذ رواية عنهم فاحتل
لهذا وعن ابن راهويه كان الخليل عمل منه باب العين وحده
واحب الالبث ان يتفق سوق الخليل فصنف باقيه وسمى نفسه الخليل
من حبه له فهو اذا قال فيه قال الخليل بن احمد فهو الخليل واذا قال
قال الخليل مطلقا فهو يحكى عن نفسه فجميع ما فيه من الخلل منه
لا من الخليل وقال النووى في تحرير التنبيه كتب العين المدسوبة
الى الخليل انما هو من جمع الالبث عن الخليل واما قدح الناس فيه
فقال ابن جنى فى الخصائص اما كتاب العين ففيه من التخطي والخلل
والفساد ما لا يجوز ان يحمل على اصغر اتباع الخليل فضلا عنه نفسه
واختصره ابو بكر محمد بن الحسن بن مذجج الزيدى بضم الزاى
الاندلسى اللغوى المتوفى سنة تسع وسبعين وثمانائة فى مختصر لطيف
حذف منه الشواهد المختلفة والابنية المختلفة وسماه استدراك الغلط الواقع
فى كتاب العين وقال فيه انه لم يصح انه له ولا ثبت عنه واكبر الظن
فيه ان الخليل اثبت اصله ثم مات قبل كماله فتعاطى انماه من لا يقوم فى

ذلك مقامه فكان ذلك سبب الخلل والدليل على ما ذكره ثعلب اختلاف
 السخ واضطراب روايات الكتاب و عن ابي علي القالي لما ورد كتاب
 العين من بلاد خراسان في زمن ابي حاتم انكره هو واصحابه اشد الانكار
 لان الخليل لو كان الفه لجه اصحابه عنه وكانوا اولي بذلك من رجل
 مجهول ثم لما مضت بعده مدة طويلة طهر الكتاب في زمان ابي حاتم
 وذلك في حدود سنة خمس ومائتين فلم يلتفت احد من العلماء اليه والدليل
 على كونه لغبر الخليل ان جميع ما وقع فيه من معاني النحوا بما هو على
 مذهب الكوفيين بخلاف مذهب البصريين الذي ذكره سيبويه عن
 الخليل وسيبويه حامل علم الخليل وفيه خلط الرباعي والخماسي من
 اولهما الى آخرهما فهذبنا جميع ذلك في المختصر وجعلنا لكل شئ منه
 بابا مختصرا وكان الخليل اولي بذلك انتهى كلام الزبيدي في صدر كتابه
 الاستدراك على العين قال السبوطي وقد طالعت فرأيت وجه المخطئة
 خالبه من جهة التصريف والاشتقاق كذكر حرف مزيد في مادة اصلية
 او مادة ثلاثية في مادة رباعية ونحو ذلك وبهضه ادعى فيه التصحيف
 واما كون الخطأ في لفظة من حيث اللغة بأن يقال هذه اللفظة كذب
 او لا تعرف فعاذ الله لم يقع ذلك وحيث لا قدح فيه فالانكار راجع الى
 الترتيب والوضع الاولى وهذا امر هين وان كان مقام الخليل تنزه عن
 ارتكاب مثل ذلك فلا ينعى الوثوق به والاعتماد عليه في نقل اللغة واما
 التصحيف فما الذي سلم من التصحيف ومن الف الاستدراك على العين
 ابو طالب المفضل بن سلمة الكوفي وهو متقدم الوفاة على الزبيدي قال
 ابو العايب ردا شبه من العين اكثرها غير مردود وترتيبه ليس على الترتيب
 المهود وقد نظم ابو الفرح سلمة بن عبد الله المفاخرى في ترتيبه اية

منها

* بإسائلي عن حروف العين دونكها * في رتبة ضمها وزن واحصاء *
 * العين والحاء ثم الهاء والحاء * والعين والقاف ثم الكاف اكفاء *
 * والجيم والنيين ثم الصاد تتبعها * صاد وسين وزاي بعدها طاء *
 * والادال ايضا لها كالطاء متصل * بالطاء ذال وتاء بعدها راء *
 * واللام والنون ثم الفاء والباء * والميم والواو والمهموز والياء *
 وانما سمى بكتاب العين باعتبار اول اجزائه كما سمي ابو تمام تذكروته بالخماسة
 لكونها اول باب من ابوابها العشرة وانما اختار ذلك الترتيب الذي
 يقتضى تقديم الحروف الخلقية على الوسطية المتقدمة على السفوية لان
 الصوت يخرج اولا الى الخلق ثم الى الوسط ثم الى السفى فقدم الحروف
 الخلقية على الوسطية والوسطية على السفوية باعتبار ترتيب حدود
 الصوت والحروف واما تقديم العين على سائر الخلقية مع كونها متأخرة
 عن الهمزة والهاء والالف فلما ذكر عن الخليل انه قال لم ابدأ بالهمزة
 لانها يلحقها النقص والتغير والحذف ولا بالالف لانها لا تكون في ابتداء
 كلمة ولا في اسم ولا فعل الا زائدة او مبدلة ولا بالهاء لانها مهموسة
 خفية لا صوت لها فنزلت الى الحيز الثاني وفيه العين والحاء فوجدت
 العين انصع الحرفين فابتدأت بها ليكون احسن في التاليف قال ابو طالب
 المفضل ذكر صاحب العين انه بدأ بحرف العين لانها اقصى الحروف مخرجا
 قال والذي ذكره سيويه ان الهمزة اقصى الحروف مخرجا قال ولو قال
 بدأت بالعين لانها اكثر في الكلام واشد اختلاطا بالحروف لكان اولى وقال
 السبوطي ايضا في طبقات النحاة بدأ ببيان مخرج الحروف ثم باحصاء
 ابناء الاشخاص وامثال احداث الاسماء وذكر ان عدد ابناء كلام العرب
 المستعمل والمهمل على مراتبها الاربع من البناء واشلائي والرابعي

والخماسي من غير تكرير اثنا عشر الف الف وثلثمائة الف وخمسة
آلاف واربعمائة واثنا عشر الثاني تسعمائة وستة وخسون الفا
والثلاثي تسعة عشر الفا وستمائة وخسون والرابعي اربعمائة الف
واحد وتسعون الفا واربعمائة والخماسي احد عشر الف الف وسبعمائة
وثلاثة وتسعون الفا وستمائة ذكره حمزة الاصفهاني في الموازنة فيما
نقله عنه المورخون وهذا صريح في انه اكمله والله سبحانه وتعالى اعلم
انتهى اقول وعليه مدخل لابي الحسن النضر بن شمير الحوي من
اصحاب الخليل وتوفي سنة اربع ومائتين وصنف احمد بن محمد الحاد زنجي
نكلمة له وتوفي سنة ثمان واربعين وثلثمائة وجمع ابو عمر محمد بن عبد الواحد
المعروف بغلام نعلب فائت العين وصنف محمد بن عبد الله الاسكاني الخطيب
كتابا في غلط العين وفيه شيء كثير من اغلاط الادباء وصنف ابو غالب
تمام بن غالب التتائي كتابا متعلقا به سماه قبح العين قال السيوطي
وهو كتاب عظيم النفع انتهى قال السيد محمد مرتضى واتي فيه بما في العين
من صحيح اللغة دون الاخلال بشيء من النواهد المختلفة ثم زاد فيه
زيادات حسنة وكان ابو العباس المبرد يرفع قدر كتاب العين للخليل
ويرويه وكذا ابن درستويه وقد الف في الرد على الفضل فيما نسبته من
الخلل اليه ويكاد لا توجد لابي اسحق الزجاج حكاية في اللغة العربية الا
منه انتهى واختصره اي قبح العين محمد بن حسن الرندي وهذبه
واشتهر بمختصر العين وفضلوه على اصله اوله الحمد لله جدا يبلغ
رضاه ويوجب الرقي لديه الخ قال هذا كتاب امر بجمعه وتأليفه الامير
الحاكم المستنصر بالله تعالى فاخذ عيونته وحذف خشوه واسقط فضول
الكلام المكرر فيه واووع كل شيء موقعه فقال ان الكتاب لم يصح له

ولم يثبت عنه وقد كان اجلة البصريين الذين اخذوا عن اصحابه وحلوا
 علمه رواية ينكرون هذا ويرفضونه اذ لم يرد الا عن رجل واحد غير
 مشهور من اصحابه واكثر الطن فيه ان الخليل يوب اصله ورام تثقيب
 كلام العرب ثم هلك قبل كماله فتعاطى اتمامه من لا يقوم في ذلك مقامه
 فهذا سبب الخلل الواقع فيه ﴿ كشف اللغات ﴾ كتاب اللغات ﴿
 لابي سعيد عبد الملك بن قريب الاصمعي المتوفى سنة ست عشرة ومائتين
 ﴿ كفاية المختف في اللغة ﴾ نظمها القاضي شهاب الدين ابو
 عبدالله محمد بن احمد الخوي المتوفى سنة ثلاث وتسعين وستمائة ونظمها
 ابن جابر محمد بن احمد الاعمى وفرغ منه في سنة سبعين وسبعمائة وهي لابي
 اسحق ابراهيم بن اسمعيل بن احمد الاجداني الطرابلسي الاديب اولها
 الحمد لله رب العالمين وهو مختصر فيما يحتاج اليه من غريب الكلام بدأ
 فيه من صفات الرجال المحموده وهو في كرامتين وقفت عليه وهو موجود
 عندي ونظمها عماد الدين ابو الفداء اسمعيل بن محمد البعلبي المتوفى سنة
 اربع و ستين وسبعمائة اوله الحمد لله رب العالمين ﴿ كثر اللغة ﴾
 فارسي صنعه محمد بن عبد الخالق بن معروف موشحاً باسم السلطان محمد
 كيا بن ناصر كيا من سلاطين كيلان من الشرفاء وعصره القرن التاسع
 اوله جواهر كنوز لغات حمد وسباس الخ ترجم فيه اكثر مهمات اللغة
 العربية بالفارسية باعتبار الاول والآخر و فرق الافعال والمصادر في كل
 باب وهو في مجلد ﴿ كتاب الوساح و تثقيب الرماح في رد توهم المجد
 الصحاح ﴾ للشيخ ابي زيد عبد الرحمن بن عبد العزيز نزيل ميسكة
 ومدرسها اوله الحمد لله الفتاح الوهاب الهادي من شاء من عباده الى
 صوب الصواب مجلد لطيف طبع في سنة ١٢٨١ بمصر وساع في كل

بلد و مصر رتبته على الابواب و هديه تهذيبا جيدا موجزا على الحروف
المجتمعة في الكتاب * كوهر منظوم * للشيخ محمد علي المولوي
جمع فيه الامة العربية بانتظم الفارسي و هو لطيف جدا طبع بالهند

(باب اللام)

(لجه العجم) من لغة الفرس ذكره صاحب وسيلة المقاصد
(لسان العرب) في اللغة للشيخ جمال الدين ابي الفضل محمد بن
مكرم الانصاري الخزرجي الافريقي المصري المتوفى سنة ست عشرة
وسبع مائة و يقال له ابن منظور ايضا ولد في محرم سنة ٦٩٠ و سمع من
ابن المقبر و غيره و روى عنه الحافظان الذهبي والسبكي و قيل توفي
سنة ٧٧١ و هو في ستة مجلدات ضخمة جمع فيه بين التهذيب والمحكم
والصحاح و حواشيه و الجهرة و النهاية و امالي ابن بري و هو في الاصل ثلاثون
مجلدا قال السيد محمد مرتضى في تاج العروس و هو مادة شرعية هذا في
غالب المواضع و قد اطلعت منه على نسخة قديمة يقال انها بخط المؤلف
اتتهى و رتبته ترتيب الصحاح قبل فيه زيادات كثيرة على القاموس اوله
الحمد لله رب العالمين تبركا بفاتحة الكتاب العزيز الخ قال و رأيت علم اللغة
بين رجلين اما من احسن جمعه و لم يحسن وضعه و اما من اجاد وضعه
و لم يجد جمعه و لم اجد في كتب اللغة اجل من تهذيب اللغة لابي منصور
ولا اكل من المحكم و هما من امهات كتب اللغة على التحقيق غير ان كلا
منهما مطلب عمر المهلك و منهل و مر المسالك و مكان و اضعه شرع
للناس موردا عديدا و منعهم منه قد اخر و قدم و قصد ان يعرب فاعجم

قاهل الناس امرهما وانصرفوا عنهما وليس لذلك سبب الا سوء الترتيب
وتخليط التفصيل في التبويب ورأيت الجوهري قد احسن ترتيب مختصره
فخفف على الناس امره فتداولوه غيراته في جو اللغة كالذرة وفي بحرها
كالقطرة وهو مع ذلك قد صحف وحرف فاتبع له الشيخ ابن بري فتتبع ما
فيه فاستخرجت الله تعالى في جمع هذا الكتاب على ترتيب الصحاح مضافا
الى ما فيه من آيات القرآن والخبار والامثال والآثار والاشعار حل عقد
ورأيت ابن الاثير قد جاء في ذلك بالنهاية غير انه لم يضع الكلمات في
محلها ولا راعى في ذلك زوائد حروفها من اصلها فوضعت كلا منها
في مكانه وجمعت فيه ما تفرق في كتبهم وانا مع ذلك لا ادعى فيه شافهت
او سمعت او فعلت او وضعت او رحلت او نقلت فكل هذه الدعاوى لم يترك
فيها الا زهري وابن سيده لقاتل مقالا ولعمري انهما قد جعلا فاعيا وليس
لي في هذا الكتاب فضيلة سوى اني جمعت فيه ما تفرق انتهى قال محمد بن ابي
شريف وقد وقعت على لسان العرب بخرانة الاشرف برسباي بالدرسة
الاشرفية بالقاهرة بخط مؤلفه وعليه خطوط جمع من العلماء بمدحه والثناء
عليه منهم ابو حيان والتهذيب محمود قال السيد محمد مرتضى في تاج العروس
وهو مادة شرحي هذا في غالب المواضع وقد اطلعت منه على نسخة
قديمة يقال انها بخط المؤلف وعلى اول جبر منها خط الشيخ جلال الدين
السيوطي انتهى وقد كتب الشيخ الرئيس ابن سينا كتابا في اللغة وهو
المسمى بلسان العرب في عشرة مجلدات لكنه بقي في المسودة ولم يظهر
وقد خلط من نسب الاول اليه مجموعة الاشراق في الاشتقاق للشيخ
جلال الدين السيوطي

باب الميم

في مبادئ اللغة في لذي عبد الله محمد بن عبد الله الخطيب النسكاني
 المتوفى سنة احدى وعشرين واربعمئة في التوكل في فيما في القرآن
 من اللغات العجمية للسيوطي في مثلثات في اللغة في اول من وضع
 فيها ابو علي محمد بن المستنير المعروف بقطرب النحوي المتوفى سنة ست
 ومائتين وهي اثنان وثلاثون بيتا اولها يا مولعا بالفضب الخ شرحها
 سديد الدين ابو القاسم عبد الوهاب بن الحسين الوراق بالدينة البهنسية
 وتوفى سنة خمس وثمانين وستمائة والشيخ ابراهيم النخعي وابن زهير
 والقزاز ابو عبد الله محمد بن جعفر القيرواني النحوي المتوفى سنة اثني
 عشرة واربعمئة وابن عديس في المثلث في لجمال الدين محمد بن
 عبد الله بن مالك النحوي المتوفى سنة اثنين وسبعين وستمائة ولاي محمد
 عبد الله بن محمد الباطليوسي النحوي المتوفى سنة احدى وعشرين
 وخمسائة ولعن الدين محمد بن ابي بكر بن جماعة المتوفى سنة تسع عشرة
 وتسعمائة ولاي دهن عمر بن محمد القضاعي المتوفى سنة سبعين وخمسائة
 في عشرة اجزاء والشيخ محمد الدين صاحب القاموس وهو كبير في خمسة
 مجلدات وصغير في خمسة اجزاء اوله اشرف ما نطق المصدع المحدث الخ
 رتبته على الحروف في مجمع البصار في غرائب التزويل ولطائف
 الاخبار في للشيخ محمد طاهر الصديقي الفتي المتوفى سنة ست وثمانين وتسعمائة
 وله عليه ذيل وتكملة جرى فيه على طريق نهاية ابن الاثير وقد بسطنا
 القول في هذا الكتاب في كتابنا المسمى بانحاف النبلاء النقيين باحياء ما اثر
 الفقهاء المحدثين في مجمع البحرين في اللغة في اثني عشر

مجلدا للامام حسن بن محمد الصفحاني المتوفى سنة خمسين وستمائة اوله
 الحمد لله حمد الشاكرين الخ ذكر فيه انه جمع بين كتاب تاج اللغة وصحاح
 العربية للجوهري وبين كتاب التكملة والديلم والصلة من تأليفه فزاد
 ما ذكره اولاً على ما سوده وعلامته ص و اردف ما ذكره بالتكملة
 وعلامته ت ثم اردفهما بمحاشية التكملة وعلامتها ح و سماء كتاب
 مجمع البحرين في مجمل اللغة في الحسين احمد بن فارس القزويني
 اللغوي النحوي على طريقة الكوفيين المتوفى سنة خمس او ثمان وتسعين
 وثلثمائة على ما قاله الذهبي كان سافعيًا فحول ما كتبها اعتبر الابواب في اوله
 والفصول في غيره كالغرب والتزم فيه الصحيح والواضح من كلام
 العرب دون الوحشي المستكر وآثر فيه الایجاز وهكذا الف اتباع الخليل
 واتباع اتباعه وهم جرا كتباً شتى في اللغة لكن غالب هذه الكتب
 لم يلتزم فيها مؤلفوها الصحيح بل جمعوا فيها ما صح وغيره ونهبوا على
 ما لم يثبت غالباً واول من التزم الصحيح الجوهري في الصحاح هذا وعليه
 كتب الشيخ مجد الدين صاحب القاموس اورد فيه الف سوال واخذه
 عنه مع ثناء عليه وجه له ذكر البرهان الحلبي ان صاحب القاموس
 نفع او هام ابن فارس في المجمل في الف موضع مع تعظيمه له وثناءه
 عليه في مجموعة الانس في لغات الفرس في المحكم والمحيط
 الاعظم في اللغة لابي الحسن علي بن اسمعيل الامير المعروف بابي
 سيده اللغوي النحوي الاندلسي الضرير حافظ زمانه المتوفى سنة ثمان
 وخمسين واربعمائة ماض ستين سنة قاله الارمني وهو كتاب كبير مشتمل
 على انواع اللغة اوله بذكر الله تعالى تفتح الخ وذكر خطبة طويلة
 ومن غرائب ما تضمنه تميز اسماء الجموع والتثنية على الجمع المركب

والفرق بين التخفيف البدلي والتخفيف القياسي وما انفرد به الفرق بين القلب
والبدل ومنه التنبيه على شاذ النسب والجمع والتصغير والمصادر والافعال
والامالة والابنية والتصاريف والادغام وغير ذلك قال وليست الاطاعة
بعلم كتابنا هذا الا لمن مهر بصناعة الاعراب والعروض والقوافي الخ
ورتبته على نسق حروف اوائل كلمات هذه الايات

* خلقت حبيا هنت حيفة غدرة * قليل كرى جفتى شكا ضر صده *
* سبا زهوه طفلا ديانة نائب * ظلامه ذنب ثوى ربع لحده *
* نواظره فناصكة بعبيده * ملاحته اجرت بنابيع وجده *
ونظم ناصر الدين محمد بن قرناص ايضا في ترتيب حروفه هذه الايات
* عليك حروفا هن خير غوامض * قيود كتاب جل سانا ضوابطه *
* صراط سوى زل طالب دحضه * زيد ظهورا ذا شفاء روابطه *
* لدلكم نلذد فوزا بمحسكم * مصنفه ايضا يفوز وضابطه *
وقد هداه صفي الدين محمود بن محمد الارموى العراقي التوفى سنة ثلاث
وعشرين وسبعمائة * محمدية * لغة منظومة في جزء مفصولة
بالفارسية لبهاء الدين عبد الرحمن العامرةوى نظمها لمحمد بن حاج محمى
الكتاهيةوى وانما في محرم سنة خمس وثمانمائة * المحيط بلفات
القرآت * لابي جعفر احمد بن علي المعروف بجعفر كالتوفى سنة
اربع واربعين وخمسائة * المحيط في اللغة * في سبعة محادثات
لاسميل بن عماد الصاحب الوزير التوفى سنة خمس وثمانين وثمانمائة
كثير اللفظ قليل الشواهد وفي اللغة ايضا لعبد الملك بن علي المؤذن
الهروى التوفى سنة تسع وثمانين واربعمائة * المحيط باللغة *
للمولى احمد بن سليمان المعروف بابن كمال اسا التوفى سنة اربعين وتسعمائة
ترجم فيه الاخسان بالفارسية ورتبه على الحروف كالبوهرى بالامارة الى

الثاني والثلاثي والرابعي والحماسي بالمداد الأحمر رقما ﴿ مخزن ﴾
 بلغة الترك لمير صدر الدين ﴿ مخزن اللغة ﴾ مجلد لبعض العلماء الفقه
 لولده محمد اخذه من كتاب العين وديوان الادب وديباج الاسماء والبلغة
 ورتبه على حروف المعجم للصبيان وترجم بالفارسية اوله الحمد لله
 الذي اكرمنا بسنة نبه وكتابه ﴿ المخصص في اللغة ﴾ لابن
 سيدة ابى الحسن على بن اسمعيل اللغوي المتوفى سنة ثمان وخمسين
 واربع مائة الفه قبل المحكم ذكر في اوله انه على ترتيبه ﴿ مدار الافاضل ﴾
 في اللغة ﴿ مرج البحرين ﴾ في اجوبة القاموس من اعتراضات الجوهري
 ﴿ مرعاة اللغة ﴾ اخذ مؤلفه من الجوهري اربعة عشر الف كلمة
 من اللغة ومن القاموس ستة عشر الف كلمة من اللغة الفقه بالعربي
 ثم ترجمه بالتركي ﴿ الزهر في اللغة ﴾ لجلال الدين عبد الرحمن
 ابن ابى نكر السيوطي المتوفى سنة احدى عشرة وتسعمائة اوله الحمد لله
 خالق الالسن واللغات الخ وقد اجاد وابتكر في ترتيبه واخترع في تنويعه
 وتبويبه ما لم يسبق اليه وهو على خمسين نوعا ثمانية منها راجعة الى
 اللغة من حيث الاسناد وثلاثة عشر منها من حيث الالفاظ وثلاثة عشر
 ايضا من حيث المعنى وخمسة منها من حيث لطائفها والباقية منها راجعة
 الى رجال اللغة وروايتها انتهى ما في كشف الطنون وقد طبع في هذا الزمن
 بمصر القاهرة ووقفنا عليه ولخصناه وجدناه كتابا عظيم النفع كثير
 الفائدة ﴿ المسموع من غريب كلام العرب ﴾ لابى الحسن محمد بن على
 الدقيق المولود في سنة اربع وثمانين وثلثمائة ﴿ المشرع الزوى ﴾
 في الزيادة على غريب الهروى من في الغين ﴿ مصادر القرآن ﴾
 لبراهيم بن الزبدي المتوفى سنة خمس وعشرين وثلثمائة وايضا

ابن زياد الفراء المتوفى سنة سبع ومائتين • المصادر • يحيى بن
 ابي بكر التوسي المتوفى سنة اربع وعشرين وسبعماية • ولاي الحسن نضر
 ابن شميل الهوي المتوفى سنة اربع ومائتين ولاي زيد سعيد بن اويس
 الانصاري ولاي سعيد عبد الملك بن قريش الاصمعي ولاي الفضل احمد
 ابن محمد الميداني النيسابوري المتوفى سنة ثمان عشرة وخسمائة • يحيى
 ابن احمد بن ابي زكريا الباراني اللغوي كتاب المصادر ولاي عبد الله
 محمد بن محمد الروزني اوله الحمد لله على سوانح آله المتسابقة جرده عن
 شواهد الحديث والاشعار والامثال وترجمه وتقمه وصدر كل باب
 بمصادر الافعال الصحيحة ثم اتبعها للمصادر المقتلة وهم جرا ووسع في
 ترتيب كل نوع منها صاحب ديوان الادب • مصدر فيوض • الفه
 نذير الدين شائق في زمان دولة الامير نواب احمد يار خان بيلدة بانس
 بريلي طبع بكانفور في سنة ١٢٩٠ الهجرية • مصطلحات الشعراء •
 في اللغة لوارسته اللاهوري طاب الصنم وكافر العجم • المصباح
 المنير في غريب الشرح الكبير • للشيخ الامام احمد بن محمد بن علي
 المقرئ الفيومي اوله الحمد لله رب العالمين جمع فيه غريب الشرح الوجيز
 للرافعي واصناف اليه زيادات من لغة غيره ومن الالفاظ المشبهات وقسم
 كل حرف منه باعتبار اللفظ الى مكسور الاول ومضموم ومفتوح
 والى افعال بحسب اوزانها ثم اختصره على النهم المعروف لسهل تناوله
 وفيه ما يحتاج الى تفيده بالفاظ مشهورة ولم يلتزم ذكر ما وقع في
 الشرح وجع اصله من نحو سبعين مصنفا ما بين مطول ومختصر فرغ
 من تأليفه في شعبان سنة اربع وثلاثين وسبعماية وتوفى سنة سبعين
 وسبعماية فصار ترتيبه كترتيب المغرب للحنفية وقد طبع بمصر

في سنة ١٢٨٩ الهجرية طبعاً ثانياً وهو موجود عندى * المغرب عما في
 الصحاح والمغرب * في اللغة للشيخ عبد الوهاب بن ابراهيم الزنجاني
 الخرجي وفيه رموز اشار باليم الى المغرب وبالصا الى الصحاح انه في
 صفر سنة ١٠٠٠ و١٠٠٠ و١٠٠٠ في المدرسة القاهرية بالموصل
 * العلم * بفتح انلام لاحد بن ايان بن سيد القوي الآخذ عن ابي
 على القالي المتوفى سنة ١٠٠٠ و١٠٠٠ و١٠٠٠ صنف العلم في مائة
 مجلد مرتب على اجناس بدأ فيه بالفلك وحتم بالدره * المغرب * في
 اللغة للامام ابي الفتح ناصر بن عبد السيد المطرزي المتوفى سنة ١٠٠٠
 و١٠٠٠ اوله احسنه على ان خون جزيل الطول الخ قال هذا ما سبق
 به الوعد من تهذيب مصنف المترجم بالمغرب وترتبه على الحروف وتلفيقه
 اختصرته لاهل المعرفة بعدما مرحت الطرف في كتب لم يتعهدها
 في تلك النوبة نظري كالجوامع لشرح ابي بكر الرازي والزادات
 بكشف الحلواني ومختصر الكرخي وتيسير ابي الحسين والفهري
 والمنقح للحاكم وجمع التقاريق لشيخنا الكبير الذي اتبعه لتلفيقه اختياري
 كتاب الغريين وهو الاكثرينهم تداولوا واسهل عندهم تناولوا قال ابن
 خلكان وهو لا يخفى ككتاب الازهرى والمصباح المنير للشافعية تكلم
 فيه على الاقطار الى بسنعملها الفقهاء من الغريب وقال ابن السكيت
 في هوامش الجواهر وله المغرب بالمهملات ايضا وهو مطول المغرب بالمجملات
 وفيه فوائد جليلة انتهى وكذا قال تقي الدين في طبقاته وقد عد
 السيوطي من تصانيفه المغرب في لغة الفقه والمغرب بالعين المهملة في
 شرح المغرب انتهى وضبطه طاسكبرى زاده في نوادر الاخبار العرب
 بتسديد الرأى في شرح المغرب قال وهو كبير قليل الوجود انتهى ويؤيده

ما في حاشيته شرح العزى وله كتاب في اللغة ايضا اطول منه سماه
 بالمعرب بالمهمله يحيل بيان بعض اللغات عليه تنهى اقول لم يقف هذا
 القائل على كونه شرحا له وطم انه كتاب آخر وذكر صاحب كثر
 الراغبين لغة كروميون بتخفيف الراء وقال نص عليه الرخشي وتبعه
 المطرزي في المغرب بالعين المعجمة في ترتيب المعرب بالعين المهمله انتهى
 في المفتي في تكملة غريبى الهروى في مفتاح الادب في
 في لغة الفرس لطهرى ابى طالب الاذنى في مفتاح البدائع في
 في لغة الفرس للوحيد التبريزى في مفتاح اللغة في فارسى مختصر
 بالبرى للشيخ محمود بن ادهم جمعه للاحاطان بايريد بن محمد خان العثمانى
 في مفتاح المعانى في اللغة الفارسيه لفسونى النساعرا بن عبد الله
 جمعه من مفتاح الادب ومشكلات الفرس وقسمه قسمين الاول في الاسماء
 والثانى في الافعال في مفردات الفاظ القرآن في اللغة لابى
 القاسم حسين بن محمد بن الفضل المعروف بالراغب الاصفهانى وسماه
 الصوطى في طاقات الحياه المفضل بن محمد وقال كان في اوائل المائه
 الخامسة ونقل عن خط الزركشى ما نصه ذكر الامام فخر الدين الرازى
 في تأسيس التقديس في الاصول ان الراغب من ائمة السنه وقرنه بالفرزالي
 انتهى اوله الحمد لله رب العالمين ذكر فيه ان اول ما يحتاج ان يشتغل به من
 علوم القرآن العلوم الافظيه ومنها تحقيق الانقاط المفردة وهوتافع في
 كل علم من علوم الشرع املاها على حروف التهجى معتبرا فيها اوائل
 الحروف الاصلية والاشارة الى المناسبات التى بين الانقاط المستعارات
 والمنشقات وصنف فيه الامام محيى الدين محمد بن على المعروف بالوزان
 الحنفى في مفيد نامه لثناء محمد واد مسيح الزمان الهانسوى في

اللغة الفارسية طبع بالهند في سنة ١٢٨٨ الهجرية في المقتضب
 من كلام العرب في معتل العين لابي الفتح عثمان بن جني الموصلي
 النحوي ولابن بادنش ولابي الحسن علي بن احمد الغرناطي النحوي
 شرحه وتوفي سنة ثمان وعشرين وخمسائة في مقدمه الادب في
 في اللغة للعلامة جلال الله ابي القاسم محمود بن عمر الميمني الخوارزمي
 المتوفى سنة ثمان وثلاثين وخمسائة الفها لابي المظفر اتسز بن
 خوارزم شاه وجعلها على خمسة اقسام الاول في الاسماء الثاني في الافعال
 الثالث في الحروف الرابع في تصريف الاسماء الخامس في تصريف
 الافعال وترجمها بالتركية الولي احمد بن خير الدين الكورحصاري
 المشهور بخواجه اسحق افندي المتوفى سنة عشرين ومائة والالف وسماء
 ياقي الارب في ترجمة مقدمة الادب وهو مقبول بين العلماء والعوام
 ومعتبر جدا في ملقط صحاح الجوهري والملحق بمختار الصحاح في
 لبيد محمد بن يوسف القرماني الاركلي اوله الحمد لله بكل ما حده اقرب
 عباده اليه في منتخب الفرس في لغة جمعها ابو الفتح بندار بن ابي
 نصر الخطاطي واستشهد في كل لغة بالاشعار في منتخب النفائس في
 لغة هندية في الجدول ملخص من كتاب نفائس اللغات يأتي في النون
 وقد طبع مرارا في بلدة لكنو في منتخب اللغات في جمعه منولال
 الهندي الوثني افراط وفرط فيه على منتخب اللغات لعبد الرشيد والقه
 لاجل هنري تيوبى پرنسپ النصراني في سنة ١٢٥٢ الهجرية وسنة
 ١٨٣٦ العيسوية وطبع بكلكتة اوله آب بمعنى ماه تايستان رومي ست
 الخ في منتخب اللغات شاهجهاني في الملا عبد الرشيد الحسيني المدني
 ذكر فيه اللغة العربية وفصرها بالفارسية واخذ عن القاموس

والصحيح والصراح طبع بالهند في المنصف والمجرد في
 اللغة مختصر لعل بن حسن المعروف بصكر راع النمل المتوفى بعد
 سنة سبع وثلثمائة في منتهى الارب في افات العرب في الشيخ الفاضل
 عبد الرحيم بن عبد الكريم الصفي فوري الهندي قال كتابي حاوي لغات
 عرب از كتب معتبره مانند قاموس وصحاح اللغات وشمس العلوم ونهايه
 جزري وجمع البحار وديوان الادب وحياء الحيوان وتاج الاسامي وتاج
 المصادر للبيهقي ومهذب ومزهر ومغرب وغيره مستخرج ومستنبط
 كرده وندوين لغات بر طرز ترجمه آن عبارت فارسي سليس اختيار آمد
 و هر معنی يا ماده لغت كه در قاموس موجود نبود آنرا از كتب سابقه
 بر آورده بجايش افزود و نظر بتسهيل استخراج لغت اين كتاب را بر حرف
 اول و ثاني ترتيب داده اول را باب و ثاني را فصل مقرر و معين كردانيد
 و نیز چون خلط بيان میان اسماء و افعال موجب تشتت خاطر طلاب بود
 اسما در ذكر تقديم پذيرفت و مصدر و بعض صفات و اسم مصدر در ذيل
 فعل مذکور كرده انتهی حاصل ما قال في ديباچه و قد طبع هذا
 الكتاب بدار الامارة في كلكنه في سنة ١٢٥٢ الهجرية و هو متداول
 مشهور في اربع مجلدات موجود هندی مضمون الاسفار الكبار في هذا
 العلم اوله ربنا آتينا من لدنك رحمة الآية قال بعد حمد مبدعي كه نقوش
 كواكب بر اوراق فلك از قلم عنايت رفم اوست الخ في منشا اللغة في
 ذكره في كثر اللغة في المنصف في اللغة المجردة لكراع النمل علي بن
 حسن المتوفى بعد سنة سبع وثلثمائة في منهاج ذوي الحسب في لغة
 العرب في الموعب في بفتح العين على صيغة اسم المفعول للامام ابن
 التياتي ابي غالب واسمه تمام المتوفى سنة ٤٣٦ بالاندلس كتاب عظيم

القائدة التي فيه بما في العين من صحيح اللغة مقتصرًا على الشواهد الصحيحة
طارحًا ما فيه من الشواهد المختلفة والابنية المختلفة والكلمات المصحفة وزاد
فيه ما زاده ابن دريد في الجهرة فصار محتويًا على الكتابين جميعًا ولكن كلا
من البارع والموعب قليل الوجود لان الناس تركوا نقلهما مع كونهما
من اصح ما ألف في اللغة على حروف المعجم ومالوا الى ما ألف قبلها
وبعدهما كالجهرة والمجمل والصحيح والمحكم وجامع القراز وافعال ابن
القوطية وافعال ابن طريف مع ان الكتب التي مالوا اليها قد تكلم فيها
وان كانت الجهرة قد اثني عليها كثير من العلماء مؤيد الفاضل
في اللغة مذهب الاسماء في مرتب الاسماء في اللغة لمحمود
ابن عمر بن محمود بن منصور القاضي الزنجي السنجري النيباني مجلد
اوله الحمد لله الذي خلق الخلائق بقدرته الخ التقط فيه المواد من الاسامي
والاسماء والشهاب السعدي واللغة وكتبت الاسامي وترجم القرآن
والروضة واصلاح المنطق وغريب المصنف ودستور اللغة وغير ذلك
وشرحه بالفارسية المذهب فيما وقع في القرآن من العرب
جلال الدين السيوطي المتوفى سنة احدى عشرة وتسعمائة ذكره في اتقانه
ونخص منه في النوع الثامن والثلاثين

• باب النون •

• تاب نابي • للشيخ محمد اسحق ابن المرحوم الشيخ خير الدين
الانصاري اوله همه افتدستها كه فرزام خداوندی است بسون خدای
رر بسپاس توانا بزبان بستایش داور داوران شنیدر کر کر تازہ بنور زیون

باد افتحه باللغات الهندية على ترتيب الحروف المحجمة و اراد استيعاب
اللغة الفارسية و اخذه من الكتب الجمة المؤلفة في هذا اللسان ولم يأل
جهدا في جمعه فجاء مفيدا ابلغ فائدة وقد اختص في هذا البلد بمعرفة
هذه اللغة لا يلقى نظيره في ذلك وله مؤثر نار نوروز في ضوابط
لسان الفرس لخصه من كتب القواعد من كتب سني و الفقه في سنة ١٢٨٢
مؤثر التاموس مؤثر لعل بن محمد القاري الهروي المكي و هو في اللغة لخصه
من التاموس مؤثر نجد الفلاح في مختصر الصحاح مؤثر في اللغة سبق
مؤثر نسيم الاحباب مؤثر لغة منظومة بالفارسية مؤثر نصاب الصبيان مؤثر
في اللغة منظومة في مائتي بيت لابي نصر مسعود بن ابي بكر حسين بن
جعفر الاديب القراهي كذا في نسخة و اعلمه هو الصحيح و عليه تعليقه
للسيد الشريف الجرجاني و شرحه بالفارسي كمال بن جمال بن حسام
الهروي مؤثر نصاب الصبيان مؤثر للشيخ محمد بدر الدين القراهي
المجستاني اوله

* همي كويد ابو نصر فراهي * بتوفيق خداوند الهی *

مؤثر نظام البلور في اسامي السور مؤثر جزء جلال الدين السيوطي ذكره
في ديوان الحوان بتمامه مؤثر نظام الغرب مؤثر في اللغة لعيسى بن ابراهيم
الرابعي المتوفى سنة ثمانين و اربع مائة افرد فيه ذكر لغات الاسعار و اقتصر
عليها و مختصره المسمى تحفة البلغاء من نظام اللغى لجمال الدين يوسف
ابن عبد الله القاهري اوله الحمد لله موجد الاشياء مؤثر نظام الاسد في
اسماء الاسد مؤثر لجلال الدين السيوطي قال ذكر له ابو سهيل الهروي
في تأليفه ستائة اسم و ذكر الصفدي في اعيان العصر انه وقف على
مجموع فيه للاسد خمسمائة اسم و اولاده انتبل ثلثمائة اسم فلك ثمانمائة

اسم وقد تتبعت كتب اللغة فجمعت منها خمسمائة اسم ثم وقفت والتقطت من ذيله المدون لابن خالويه أكثر من مائة وخمسين أخرى وافردتها بتأليف سميت نظام الاسد ﴿ نعمة الله ﴾ في لغة الفرس وهو من الكتب المترجمة بالتركية لغة نعمة الله بن احمد بن مبارك الرومي المتوفى سنة تسع وستين وتسعمائة وسما باسمه جمع فيه لغات اقنوم العجم وقائمة لطف الله ووسيلة المقاصد وصحاح العجم ورتبه على ثلاثة اقسام الاول في المصادر الثاني في قواعد الفرس الثالث في الاسماء الجامدة والمستقاة كترتيب الاقنوم وقلم المفتوحة ثم المكسورة ثم المضمومة ﴿ نفائس اللغات ﴾ للشيخ الاديب اوحيد الدين ابن القاضي علي احمد البجرامي الهندي اوله سباس وستايش نامحدود مالك الملكى راست كه كنجه لغات مختلفه بفتح لسان بكشاد قال في ديباجته خاه معجز نكار و قلم سحر كار هيجيكى از آنها لغات اردوى هندى و فارسى را بعرى ترجمه نكرده تا هندیان و فارسیان را بی ترجمه استقراء بر جزئیات لغات و قوفى بهمرسیدى از نیجهت بنده درین زمان محمد علی شاه پادشاه غازی بتصفح اسفار لغات عربیه و فرهنگهاى فارسیه پرداخت و زبان اردوى هندوستانی را که مرکب از فارسى و هندى و عربى و برحقى از ترى است اصل لغت قرار داده عربى و فارسى آرا بیان نمود و جائیکه هردویم نرسید بر یکى اکتفا کرد و لغاتى که عربى و فارسى آن نبود بناچار ازان اعراض نمود و جاها بحکم ضرورت لغت مردم قصبات هم آورد انتهى حاصل ما قال و هذا كتاب لم يسبق اليه نافع جدا قد طبع مرارا بالهند و اشهر اشهر الشمس في نصف النهار وله ملخصات عديدة بعضها احسن من بعض منها منتخب النفائس في الجدول واصل الكتاب يشمل على النواهد

من الايات الفارسية للغة الفارسية والمحاورات العربية للغة العربية وهو
 موجود عندي مطبوع في سنة ١٢٨١ الهجرية في المطبعة النسوية الى
 محمد عبد الواحد خان بن مصطفى خان الكدوي ✽ نور الصباح في
 افلاط الصراح ✽ رسالة فارسية للشيخ المفتي محمد سعد الله المراد
 ابادي نزيل رامفور والقاضي بها وقد طبعت في مطبعة العلوي في سنة
 ١٢٩٣ الهجرية ✽ نوادر اللغة ✽ فارسي لفرحي ✽ نوادر المصادر ✽
 في اللغة ✽ نونوا ✽ للشيخ محمد اسحق الانصاري البوقالي في خالص
 الفرس الفه في سنة ١٢٨٤ ✽ نهاية في غريب الحديث ✽ وهي
 مجلدات للشيخ الامام ابي السعادات مبارك بن ابي الكرم محمد المعروف
 بابن الاثير الجزري المتوفى سنة ست وستمائة اخذه من الغريين لهروي
 وغريب الحديث لابي موسى الاصفهاني ورتبه على حروف المعجم بالترام
 الاول والثاني من كل كلمة واتباعهما بالثالث وجعل على ما في كتاب
 الهروي هاء بالحمزة وعلى ما في كتاب ابي موسى سيناً وما اضافته من
 غيرهما جعله مهملًا من غير علامة لتمييز ما فيهما اوله الحمد لله على
 نعمه بجميع محامده الخ ثم ذيله صفى الدين محمود بن ابي بكر الارموي المتوفى
 سنة ثلاث وعشرين وسبعمائة واختصره عيسى بن محمد الصفوي
 المتوفى سنة ثلاث وخمسين وتسعمائة في قريب من نصف حجمه
 واختصره جلال الدين السيوطي وسماه الدر الثيرة وله التذييل والتذييب
 على نهاية الغريب واختصره الشيخ علي بن حسام الدين الهندي الشهير
 بالتقي المتوفى بمكة المكرمة

﴿ باب الواو ﴾

﴿ وسيلة المقاصد ﴾ في لغة الفرس لخطيب رستم الواوى وهدد ما ذكر فيه من المصادر الف ومائة الانحسا و من الاسماء عشرة آلاف ﴿ الوشاح ﴾ تقدم في باب الكاف ﴿ وجيز ﴾ لغة فارسية مرتبة على الحروف اوله ابتدای كلام هرداشتمند مخنور الخ لمحمد قاسم ابن الحاج محمد كاسانى المدعو بسرورى قال در تتبع اشعار بلاغت آثار اكابر بسيار كوشیده و در ضمن آن لابد لغات عرب و فرس و آنچه در میان بود دیده اما چون در تتبع اشعار بلغات فرس بیشتر احتیاج واقع میست همت بر تفحص لغات فرس مصروف ساخته در سته ثمان و الف در سازده نسخه لغات فرس را عبری مخلوط ساخته ثم ذكر اسم الشاه عباس ﴿ وصایا هوسج ﴾ و هو لغة فارسية

﴿ باب الهاء ﴾

﴿ هداية في اللغة ﴾ لابی سعيد محمد بن ابی سعيد محمد بن ابراهيم البیهقي ذكره السيوطي في طبقات النحاة ﴿ هدية في اللغة ﴾ لحسان بن نصوح فقيه الروم القه في سنة خمسين وثمانمائة ﴿ هفت فلزم ﴾ و يسمى بفرهنگ رفعت الفه قبول احمد لابی الطاهر معز الدين شاه غازي الدين حيدر والى لکنؤ في سبع مجلدات و قد طبع بالهند من ابتداء سنة ۱۲۳۶ الى آخر سنة ۱۲۳۷ الهجرية كبر الحجم فدل النفع اول الجزء الاول * نام اودر هرزبانی دیگرست * اسم اودر هر مکانی دیگرست *

والمق بادل كل جزء منه ديباجة ذكر فيها اسم مدوحه

باب الياه

بنابع اللغة * لابي جعفر احمد بن علي المعروف بجعفر المتوفى سنة
اربع واربعين وخمسمائة * يوافيت * في اللغة لابي عمر محمد بن
عبد الواحد الزاهد المطرز صاحب ثعلب المتوفى سنة خمس واربعين
وثلاثمائة قال في آخره * لما فرغنا من نظام الجوهرة * اعدت العين
ومات الجهره * ووقف التصنيف عند القنطرة

من الخاتمة

في بيان اعجاز القرآن والعلوم المستنبطة من الفرقان

من وفيه مستلذان

الاولى * في اعجاز الكتاب الكريم وقد افرد بالتصنيف خلائق
منهم الخطابي والزمخشري والرازي وابن سرافة والباقلاني
وهذا معجزة مستمرة الى يوم القيامة ومعجزات الانبياء انقضت باقراض
اعصارهم ولا خلاف بين العقلاء ان كتاب الله تعالى معجز لم يقدر
احد على معارضته بعد تحديهم ذلك ولا جاء به النبي صلى الله عليه
 وآله وسلم اليهم وكانوا افصح الفصحاء وبلغ البلقاء ومصافح الخطباء
وتحداهم ان يأتوا بمثله وامهالهم طول السنين لم يقدروا عليه كما قال

نعالى فلبأتوا بحديث مثله ان كانوا صادقين فلما عجزوا عن معارضته
والايمان باقصر سورة بل آية تشبهه نادى عليهم باظهار العجز والعجز
القرآن فقال قل لئن اجتمعت الانس والجن على ان يأتوا بمثل هذا
القرآن لا يأتون بمثله ولو كان بعضهم لبعض ظهيرا وهم الفصحاء اللد
وقد كانوا احرص شئ على اطفاء نوره واخفاء امره وظهوره فلو كان
في مقدرتهم معارضته لعدلوا اليها قطعاً للحجة ولم ينقل عن احد منهم
انه حدث نفسه بشئ من ذلك ولا رame بل عدلوا الى العناد تارة والى
الاستهزاء اخرى فتارة قالوا سحر وتارة قالوا شعر وتارة قالوا اساطير
الاولين كل ذلك من التهرب والانقطاع ثم رضوا بحكم السيف في اعناقهم
وسبي ذراريتهم وحرمتهم واستباحة اموالهم وهو في ذلك يحنج عليهم
بالقرآن ويدعوهم صباحا ومساء الى ان يعارضوه ان كان كاذبا واختلف
اهل العلم في وجوه العجز ما هي بين محسن ومسي فزعم قوم ان
التحدى وقع بالكلام القديم الذي هو صفة الذات وان العرب
تسكنت في ذلك ما لا يطاق وهو مردود وزعم النظام ان اعجازه
بالصرفه وكان مقدورا لهم وهذا قول فاسد بسط القاضى
ابوبصكر في بيان ابطاله وقال الجمهور وقع التحدى بالالفاظ وهو
الصواب وقيل وجه اعجازه ما فيه من الاخبار عن الغيوب المستقبلية
وقيل ما تضمنه من قصص الاولين وسائر الاقدمين حكاية من شاهدها
وحضرها وقيل الاخبار عن الضمائر من غير ان يظهر ذلك منهم بقول
او فعل كقوله اذ هم طائفتان منكم ان تفشلا وقال القاضى ابوبصكر
ما فيه من النظم والتاليف والترصيف وانه خارج عن جميع وجوه النظم
العناد في كلام العرب ومباين لاساليب خطاباتهم وقيل الاعجاز المختص

بالقرآن يتعلق بالنظم المخصوص فان القرآن جامع لمحاسن جميع مراتب
 تاليف الكلام وقال السبكي اعجاز القرآن يدرك ولا يمكن وصفه
 كاستقامة الوزن تدرك ولا يمكن وصفها وقيل الاعجاز فيد من جهة
 البلاغة لكن صعب عليهم تفصيلها واجناس الكلام مختلفة منها البليغ
 الرصين الجزل ومنها الفصيح القريب السهل ومنها الجبار الطلق الرسل
 وهذه اقسام الكلام الفاضل المحمود فالاول اعلاها والثاني اوسطها
 والثالث ادناها واقربها فحازت بلاغات القرآن من كل قسم حصه
 واخذت من كل نوع شعة لها بذلك نمط من الكلام يجمع صفتي
 الفخامة والعدوية ليكون آية بيته للنبي صلى الله عليه وسلم واذا تأملت
 القرآن وجدت هذه الامور في غاية الشرف والفضيلة حتى لا ترى شيئا
 من الالفاظ افصح ولا اجزل ولا اعجب من الفاظه ولا ترى نظما
 احسن تاليفا وانتدتها كلا من نظمه واما معانيه فكل ذي لب يشهد
 له بالتقدم في ابوابه والترقي الى اعلى درجاته ولا توجد هذه الاوصاف
 مجموعها الا في كلام العليم القدير وقال ابن مراقه ذكروا في ذلك
 وجوها كثيرة كلها حكمة وصواب وما بلغوا في وجوه اعجازه جزءا واحدا
 من عشر معشاره فقال قوم هو الاعجاز مع البلاغة وقيل هو البيان
 والقصاحة وقيل هو الوصف والنظم وقيل هو كونه خارجا عن جنس
 كلام العرب وقيل هو كون قارئه لا يكمل وسامعه لا يمل وان تكررت
 عليه تلاوته وقيل هو كونه جامعاً لاهور بطول شرحها وينق حصرها
 وقال الزركشي ان الاعجاز وقع بجميع ما سبق من الاقوال لا بكل واحد
 على انفراد فنها الروعة التي له في قلوب السامعين واسماهم ومنها انه
 لم يزل ولا يزال غضا طريا في الاسماع وعلى الالسنه ومنها جمعه بين

الجزالة والعذوبة وهما كالتضاديين لا يجتمعان غالبا في كلام البشر ومنها جملة آخر الكتب غنيا عن غيره وجعل غيره من الكتب المقدمة قد يحتاج الى بيان يرجع فيه اليه وبسط القول القاضى عياض في الشفا في بيان وجوه الاعجاز منها ما سبق ومنها ما لم يسبق قال ومنها كونه آية باقية لا يعدم ما بقيت الدنيا مع تكفل الله بحفظه ومنها انه لا يخلق على كثرة الرد ومنها جمعه لعلوم ومعارف لم يجمعها كتاب ولا احاط بعلمها احد في كلمات قليلة واحرف معدودة واختلاف في قدر المعجز منه فقل يتعلق بجميع القرآن وقيل بسورة طويلة كانت او قصيرة وقيل يتعلق بقليله وكثيره وقال الاسعري ان الاعجمي لا يمكنه ان يعلم اعجازه الا استدلالا وكذلك من ليس ببلغ والبلغ يعلم من نفسه ضرورة عجزه وعجز غيره عن الاتيان بمثله وجميع ما ورد في القرآن حكايته عن غير اهل اللسان من القرون الخالية فانما هو معرب عن معانيهم وليس بحقيقة الفاظهم كيف وهذه الفصاحة لم تجر على لغة العجم والكلام في هذا المرام طويل جدا لا يسعه هذا المختصر وحاصل القول فيه ان القرآن منطوق على وجوه من الاعجاز كثيرة يصعب تحصيلها من جهة الضبط ولا يكاد احد يضبطها الا الله سبحانه وتعالى ﴿الثانية﴾ في العلوم المستندة من القرآن الكريم قال تعالى ما فرطنا في الكتاب من شيء وقال تبارنا لكل شيء وفي الحديث كتاب الله فيه نأ ما قبلكم وخبر ما بعدكم وحكم ما بينكم اخرجه الترمذي وعنه ابن مسعود قال من اراد العلم فعليه بالقرآن فان فيه خبرا للاولين والآخرين فان اليه في معنى اصول العلم وقال الشافعي جميع ما تقوله الامة شرح لاسنه وجميع السنة شرح للقرآن وقال ايضا جميع ما حكىكم به النبي صلى الله عليه وسلم

فهو بما فهمه من القرآن وقال سعيد بن جبير ما بلغني حديث عن رسول الله صلى الله عليه وسلم على وجهه الا وجدت مصداقه في كتاب الله وعن ابن مسعود اذا حدثكم بحديث اتينا لكم بتصديقه من كتاب الله وقال السافعي ليست تنزل باحد في الدين نازلة الا في كتاب الله الدليل على سبيل الهدى فيها وقال ملونى عما شئتم اخبركم عنه من كتاب الله وقال مجاهد ما من شئ في العالم الا وهو في كتاب الله فقل له فان ذكر الخانات فقال في قوله ايس عليكم جناح ان تدخلوا بيوتا غير مكنونه فيها شاع لكم فهي الخانات وقال ابن ابرحان وانما يدرك الطالب من ذلك بقدر اجتهاده وبذل وسعه ومقدار فهمه وقال غيره ما من شئ الا ويمكن استخراج من القرآن لمن فهمه الله حي ان بعضهم استنبط عمر النبي صلى الله عليه وسلم ثلثا وستين من قوله وان يؤخر الله نفسا اذا جاء اجلها فانها راس ثلاث وستين سورة وعقبها بالتعبان ليظهر التعبان في فقهه قال ابن ابي افضل المرسى جمع القرآن علوم الاولين والآخرين بحيث لم يحط بها علما حقيقة الا المتكلم به ثم رسول الله صلى الله عليه وسلم خلا ما استأثر به سبحانه ثم ورث عنه معظم ذلك سادات الصحابة واعلامهم مثل الخلفاء الاربعة وابى مسعود وابن عباس حتى قال لوضاع لي عقل بعير لوجدته في كتاب الله ثم ورث عنهم اتباعون باحسان ثم تقاصرت الهمم وفرت العزائم وتضائل اهل العلم وضعفوا عن حل ما حله الصحابة والتابعون من علومه وسائر فنونه فتوعوا علومه وقامت كل طائفة بفن من فنونه فاعتنى قوم بضبط لغاته وتحرير كلامه ومعرفة مخارج حروفه وعددها وعدد كلامه وآياته وسوره واجزائه وانصافه وارباعه وعدد سجدهاته الى غير ذلك فسموا القراء واعتنى النحاة

بالمعرب منه و المبنى و اوسعوا الكلام في الاسماء و توابعها و صرفوا الافعال
 اللازمة و التعديّة و رسوم خط الكلمات و جمع ما يتعلق به و اعنى
 المفسرون بالفاظه و اوضحوها معنى الخفى منه و خاضوا في ترجيح احد
 محتملات ذى المعنيين و المعانى و اعمل كل منهم فكره و قال بما اقتضاه
 نظره و اعنى الاصوليون بما فيه من الادلة و الشواهد و سموه اصول
 الدين و تأملت طائفة منهم معانى خطابه و استنبطوا منها احكام اللغات
 من الحقيقة و المجاز و تكلموا عليها و سموه اصول الفقه و احكمت طائفة
 صحيح النظر و صادق الفكر في ما فيه من الحلال و الحرام و سائر الاحكام
 و سموه بعلم الفروع و بالفقه ايضا و تلمحت طائفة ما فيه من القصص
 السالفة و اخبار الامم الخالية و جمع ما يتعلق بذلك و سموه التاريخ
 و تنبه آخرون لما فيه من الحكم و الامثال و المواعظ التى تغفل قلوب
 الرجال و تدكدك الجبال فاستنبطوا فصولا و اصولا و سمووا الخطباء
 و الوعاظ و استنبط قوم منه اصول العبارة و سموه تعبیر الرؤيا و اخذ
 قوم بما فى آية المواريث من ذكر السهام و اربابها و غير ذلك و سموه علم
 الفرائض و نظر قوم الى ما فيه من الآيات الدالة على الحكم الباهرة
 فى الايام و الكواكب و غيرها و سموه علم المواقيت و نظر الكتاب و الشعراء
 الى ما فيه من جزالة اللفظ و بدیع النظم و حسن السياق و التلوين فى
 الخطب و الاطناب و الايجاز و غير ذلك و سموه علم المعانى و البيان
 و البديع و نظر فيه ارباب الاشارة و اصحاب الحقيقة فلاح لهم من الفاظه
 معان جعلوا لها اعلاما كالقنا و البقاء و الانس و الوحشة و القبض
 و البسط و ما اشبه ذلك و سموه علم التصوف و هذه القنون هى التى اخذتها
 الملة الاسلامية منه و قد احتوى على علوم اخرى من علوم الاوائل مثل

الطب والجدل والهيئة والهندسة والجبر والمقابلة والنجامة والتجارة
والغزل والفلاحة والصيد والفوص والصباغة والزجاجة والملاحة
والكتابة والخبز والطبخ والفنل والقصارة والجزارة والبيع والشراء
والصبغ والحجارة والكسالة والوزن والرمي وفيه من أسماء الآلات
وضروب المأكولات والمشروبات والتكوحات وجيع ما وقع ويقع في
الكائنات ما يحقق معنى قوله ما فرطنا في الكتاب من شيء وأنه مع قلة
الحجم متضمن للمعنى الجمل بحيث تقصر الأبواب البشرية عن احصائه
والآلات النبوية عن استيفائه كما نبه عليه بقوله ولو ان ما في الارض
من شجرة اقلام والبحر يمده من بعده سبعة انهر ما نفدت كلمات الله
وقال القاضي ابوبكر علوم القرآن خمسون علما واربعمائة علم وسعة
آلاف علم وسبعون الف علم عدد كلم القرآن مضروبة في اربعة اذ
لكل كلمة ظهر ولطن وحد ومقطع وهذا مطلق دون اعتبار تركيب
وما بينهما من روابط وهذا ما لا يحصى ولا يعلمه الا الله وام علوم
القرآن ثلثة توحيد وتذكير واحكام ثم بسط في بيان هذه الثلثة
العلوم بسطا حسنا ذكره السيوطي في الاتقان وبالجملة علوم الفرقان
الكريم كثيرة يحتاج شرحها الى مجلدات ولم يستوعبها احد من الخلق
الا الله سبحانه وتعالى فان قلت كيف ختمت هذه المقالة التي وضعتها في
علوم اصول اللغة بهذه الحاشية التي اشتملت على ذكر انجاز القرآن وعلومه
قلت ختمتها بذلك لان القرآن نزل من عند الله بلسان العرب وقضى
من الجامعة التي في لغتها منتهى الارب وهذا دليل على ان اللغة العربية
افضل اللغات واوسعها واجودها واكملها ولا ريب لا يساويها لغى العجم
عند علماء الادب هذا وانا انضرع الى الله جل جلاله وعم نواله كما من
بانعام هذا الكتاب ان يتم النعمة بقوله وان يجعلنا في الآخرين من اتباع
رسوله صلى الله عليه وسلم وان لا ينخب سعيانا فهو الجواد الذي لا ينضب
من امه ولا ينخدل من انقطع عن سواء وتبلى اليه وام له وقد فرغت

من جمعه يوم الاحد لعشر بقين من رجب سنة اثنتين وتسعين ومائتين
والف الهجرية على صاحبها الف صلوة وتحية في بلدة بهوبال المحمية
دار الرئاسة العلية صاتها الله واهليها عن كل نازلة وبلية بجاء محمد خير
البرية وصلى الله تعالى وسلم عليه وعلى آله وصحبه اولى السليم الرضية

✽ تحرير من الامام العلامة والمحدث التكلمة عمدة الكرام ✽
✽ ونخبة الليالي والايام عين الانسان وانسان العين حضرة ✽
✽ الشيخ حسين بن محسن اليمنى كلاه الله من ✽
✽ كل مين وشين ✽

الحمد لله الذي جعل ملايس العلم الشريف لاسيما علم اللغة الانسان افضل
زينه وعلوه البير: فكان فضله على سائر الحيوان حجة الوارها مبيته
والصلوة والسلام على سيدنا محمد النبي الامين افصح من نطق بالضاد
وعلى آله الاطهار واصحابه الراشدين الامجاد وبعد فقد تفضل الحقيير
الدليل بتسريح نظره القاصر الكليل في هذا المؤلف الفخيم السدي هو
نتائج فكر مولانا الامام الكريم السيد السند والجناب المصمد والاجاه امير
الملك « النواب السيد محمد صديق حسن خان بهادر » اهاه الاله القادر
وتصفح ما فيه فرأيت مؤلفا شافيا كافيا وافيا بالمراد فقد كشف لطف الله
به قناع ما ابهم فيه واختفى فصار واضحا مبينا مكشوف الغطا وأوسح
من امره ما يزيل عن القلب العمى وظل مصاحبا بعد ان كان مطما ولقد
استوعب فيه ما تفرق في غيره حتى صار الصيد كله في جوف القرا
واحتوى على نفائس عزيزة لم تبق للظامي شيئا من الظلمات فاشفي العليل
واروي الغليل وصار في حسن ترتيبه وتفصله في ذكر جيل كفيف

لا وقد صار مولفا جامعا لا تفرق في كتب اللغة بما اشتمل عليه من نكت وفوائد ابدتم ما قرئته فله دره ما ابدعه حتى حسن ان يقال فيه قول النعائل

* جيع الكتب يدرك من قراها * ملال او قنور او سامة *
 * سوى هذا الكتاب فان فيه * معاني لا تل الى القيامه *

وحق ان يقال ذلك فيه لاستجماعه الشروط الثمانية المطلوبة في كل تاليف والا فهو ضرب من الهذيان وهي معدوم قد اخترع و مفرق قد جمع و ناقص قد كل و محمل قد فصل و مسهب قد هذب و مختلط قد رتب و مبهم قد بين و خطا قد عين فله در هذا الموافق العيب المبرز من اسرار اللغة العجب العجيب كيف لا وهو ابن امها و ابيها و سلالة منبته العلوم التي يسكن اليها السالك و يابوها الذي لا يلحق له مبار بغبار ولا يجاريه عمار في مضمار ولم يزل لسان حاله يندب بفصيح قاله

* وائي وان كنت الاخير زمانه * لآثي عالم نستطعمه الاوائل *

البارع في سائر العلوم الجامع بين منطوقها و المفهوم المستغنى بكمال شهرته و شهرة كماله عن تعديد مناقبه و نشر احواله و كم له من تاليف مفيدة و رسائل عديدة في كل فن من الفنون ما بين تفسير و حديث و غير ذلك اظهر فيها شموس البراهين و اخوت هلي جلال من الفوائد النفيسة المستبصرين و لقد اجاد فيها و اجاد و قرر ما نقله عن الجهابذة النقاد فعند ذلك اخبرست براهينه الس المعترضين و ترقى نواصي حججه فظلت اعتناقهم لها خاضعين لا زالت فوائده في ترق و ازدياد و فضائله في العلوم لا تحصى بتعداد فله دره من فطن نبه لكر لا يحجب قاله مثل ابيه

* يابه اقتدى على في الكرم * ومن يشابه ابيه فما ظلم *

فانه من البيت الذي لا ينكر فضله و لا يحسد محله و لقد جاء بما زال

* به اللبس وقر الناظر وطانت به انفس سكر الله سعيد في القيام *

* بخدمة ذلك المقام ورفع قدره ونصب رتته على رؤس *

* الاعلام تقبل الله منه ذلك و سلك به فيما قصده *

* اوضح المسالك والحمد لله رب العالمين *

* وصلى الله على رسوله الامين وآله *

* الطاهرين واصحابه الراشدين وسلم *

* تسليما الى يوم *

* الدين *

يقول الفقير الى مولاه مولى المواهب سليم فارس مدير الجوائب الى هنا تم
 طبع هذا الكتاب المسمى بالملحة في اصول اللغة المشتل على صفر جمعه من
 القوائد الجمة والمطالب اللغوية المجهود على ما لم يشتمل عليه غيره وان كبر
 حجمه واشتهر عند اللغويين اسمه وهو من تأليف من شهد بمضاه الادائي
 والاباعد وكل ادب يادبه شاهد والى مورد علمه وارد المولى الفخيم
 العلم الاعلم السيد محمد صدوق حسن خان ملك دهو پال الذي تشد اليه
 الرجال وتضرب بكرمه الغريزي الامنان ادام الله سعده وحرس محله
 وكان تمام الطبع في مطبعة الجوائب في شهر ذي القعدة سنة ١٢٩٦
 والصلاة والسلام على سيد المرسلين

في الجزء الخامس * يشمل على جميع ما في الجوائب من الحوادث التاريخية والوقائع الدولية التي حدثت في الممالك العثمانية وفي الدول الأجنبية من جعلها الأوامر والقراميد السلطانية وغير ذلك من المعاهدات التي صدرت في الخطوب الشهيرة

في الجزء السادس * يشمل على ما في الجوائب من الحوادث التاريخية والوقائع الدولية من جعلها الأوامر السلطانية التي صدرت في الخطوب الشهيرة وغير ذلك من القوائد التي يحتاج إليها مسكن ادیب اریب * ويرتاج إليها كل مؤلف لیب *

في مكتب أخرى من تأليف معمر الجوائب *

أثامها في الخارج

من فرقك

١٥ * ٠٠

كتاب سر الليل في القلب والابدال وهو يحتوي على أكثر من ٦٠٠ صحيفة حسن الطبع يحتوي على تبيين معاني الالفاظ واتساق وضعها

المساق على الساق في ما هو الفسارياق او ايام وشهور واعوام في عجم العرب والاعجام وهو يحتوي على ازيد من ٧٠٠ صحيفة طبع في باريس على نوع غريب وشكل عجيب

سند الراوي في الصرف الفرنسي على مهل العبارة لتعليم

اللغة الفرنسية

٠٠ * ٠٤ * ضنية الطالب ومنية الراغب في الصرف والتهو وحروف المعاني يحتوي على ٢٢٨ صفحة

هو الكتب الآتية من تأليف الهمام الأفخم • المولى الجليل
هو الأكرم • سيدنا النواب الملك محمد صديق
هو حسن خان • طبعت في مطبعة الجوائب

هو لفظة الجعلان مما تمس الى معرفته حاجة الانسان

هو حصول المأمول من علم الاصول

هو العلم الخلق من علم الاشتقاق

هو حصن البين المورق بمحسّنات البيان

هو نشوة السكران من صهياء نذكار الغزلان

هو البلغة في اصول اللغة

هو الاقليد لادلة الاجتهاد والتقليد

هو الطريقة المثلى • في الارشاد الى ترك التقليد واتباع ما هو الاولى